BON DIA Aruba

Diabierna, 21 di April, 2006 Website: Bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,25 Florin

Motibo principal di caida di turismo di Aruba ta keda e caso di Natalee Holloway

Lesa pagina 3.

E buki di codigo di procedimento penal ta un tool balioso pa evita esaki

Mayoria di fayonan di aresto cometi pa agentenan policial ta sosode den fin di siman

Aunke mester bisa cu no ta hopi segun Alto Comisario Ronny Bernadina

Lesa pagina 6.

Symposio riba funcionamento di Ministerio Publico y PG ta ilustra cu

Comunidad kizas ta spera demasiado di Ministerio Publico

Lesa pagina 2.

Pa no a sigui instruccion di toren di control recientemente

Dos avion a hera dal den otro ariba Aruba

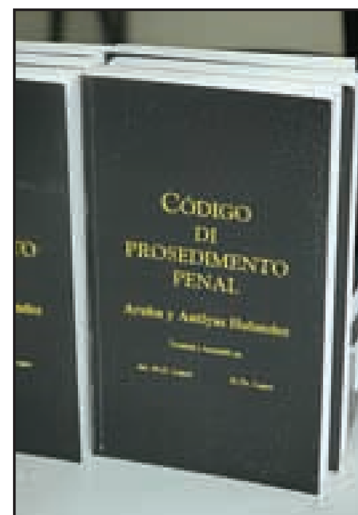
Lesa pagina 3.

Un gesto cu a keda masha aprecia mes

Fundacion Shon Lopez a haci entrega di 250 buki di Codigo di Procedimento Penal na Cuerpo policial

Lo pone e buki disponibel den tur warda y polis





ORANJESTAD – Abogado Micheal Lopez a haci un donacion di 250 copia di buki Codigo di Procedimento penal di Aruba y Antia na e version Papiamento. Segun Papito Comenencia, esaki ta un gesto hopi grandi, pasobra e ta un adkisicion balioso pa asina agentenan di Polis por comprонde miho leinan cu nan tin cu aplica practicamente tur dia. Lesa pagina 3.

Durante confrontacion den caso di ladronicia

Colombiano ta menasa otro cu morto dilanti Polis

Lesa pagina 17.



Mientras cu diasabra awor tin Lets Talk pa mayornan

5000 hoben escolar lo participa den Lets Talk 2 cuminsando otro siman dialuna

E ta tuma lugar na Renaissance Convention Center y ta completamente gratis

Lesa pagina 12.

Symposio riba funcionamento di Ministerio Publico y PG ta ilustra cu

Comunidad kizas ta spera demasiado di Ministerio Publico

Un institucion asina poderoso mester actua mucho mas cauteloso cu e derechonan constitucional di hende

ORANJESTAD—Ministerio Publico ta parti di e Poder Hudicial pero no por spera cu e ta asumi e responsabilidad completo ora cu tin e percepcion cu Poder Ehecutivo of Poder Legislativo ta faya. Mas ainda, e enfoke aki por trece presion adicional riba Ministerio Publico, cu por afecta ehecucion di su trabou.

Esaki ta djis algun di e pensamentonan cu a sali for di e mini symposio riba e posicion di Ministerio Publico y Procurado General cu a tuma luga na Universidad di Aruba. E symposio a keda organisa pa purba trece aclaracion riba e discusion actual den comunidad riba funccionamento y papel di Ministerio Publico y PG.



Durante e anochi aki, cuater orado, Profesor De Doelder a elobora riba e structura legal riba decision di persecucion di individuonan y cua ta e garantia legal cu ta sigura cu Ministerio Publico ta actua eticamente, obhetivamente y independientemente.

KICO TA E TRABOU DI MINISTERIO PUBLICO

Kico ta trabou di Ministerio Publico na Aruba:

Profesor de Doelder a ilustra cu Ministerio Publico segun nos



sistema legal, ta obliga pa mantene derecho (rechtshandhaving), contrario na otro sistemanan cu ta mara Ministerio Publico na mantene lei (wetshandhaving). E diferencia entre nan dos ta cu Ministerio Publico na Aruba (y den Reino) tin e discrecion legal pa persigui un caso si of no. E derecho aki ta poderoso pero alabes ta haci e trabou di Ministerio Publico dificil.

Den un caso asina, Ministerio Publico ta determina:

- E legitimidad, esta si a trapa un lei, cu ta duna motibo pa persigui;
- Si ta hustifica pa persigui (rechtmatig), a base di e spirito cu ta biba den sociedad kico, cu ta determina pa hurispudencia of otro factornan cu ta duna un liña general di locual ta e pensamento di comunidad na e momento ei;
- Y finalmente, prioridad, mirando cu realidad di un aparato hudicial cu ta traha cu personal di menos. Mirando cu ta dificil pa persigui tur caso, e maneho general di e pais (cu ta den man di Minister di Husticia) lo mester determina cua ta e prioridadnan cu Ministerio Publico mester anda cu n'e. Por ehempel, si ta duna prioridad na hendenan cu ta parkeer malo of ta duna prioridad na hende cu ta horta den cas.

Profesor de Doelder a señala un punto hopi interesante, esta cu na Hulanda, e Minister di Husticia tin mas poder pa mete den casonan individual di Ministerio Publico, compara cu esun di Aruba. Na Aruba, e Minister ta determina e maneho general y e presupuesto, y a base di e esaki por duna un indicacion di e prioridadnan cu Ministerio Publico mester tene cuenta cu n'e. Pero lei no ta permiti e Minister duna guia na casonan individual. Na Hulanda si, aunke cu e ora e Minister di Husticia mester duna cuenta na Tweede Kamer.

E docente di Derecho Penal di Universidad Erasmus no ta mucho contento, personalmente cu e desaroyo nobo aki na Hulanda. "E problema no ta sinta na momento cu Minister di Husticia duna ordo pa persigui un hende. Pasobra e ora tin Corte pa percura pa un proceso husto. E problema ta ora cu Minister duna ordo pa no persigui, ya cu casonan asina por bai den e famoso 'doofpot,'" de Doelder a bisa

Percepcion di e responsabilidad di Ministerio Publico

Dr. Glen Thode, Hurista y Docente di Derecho Penal na Universidad di Aruba ta bisa cu ultimo tempo tin hopi presion pa Ministerio Publico actua unda, segun percepcion, e poder Ehecutivo y poder Legislativo ta faya. E critica fuerte di ultimo tempo riba funccionamento di Ministerio Publico ta basa riba tres pensamento, esta cu:

- Ministerio Publico mester actua na momento cu Parlamento no cumpli (suficiente) cu su tarea di controla Gobierno;
- Ministerio Publico mester uza rapportnan di institucionnan manera Algemene Rekenkamer, CAD y otro comisionnan legal como base di un investigacion penal (si den e rapportnan aki ta señala eventual actonan corruptivo of trapamento di lei);
- Ministerio Publico ta duna mucho poco splicacion di su actividadnan.

Segun Dr. Thode, Parlamento di Aruba ta un institucion relativamente hoben cu mester haya e tempo necesario pa determina su propio siguridad. Te ainda ta e pregunta con leu Parlamento por bai. E ta algo cu ta precupa hopi Parlamentario, cu ta pone cu e institucion te ainda traha hopi cuidadoso. Pero, Thode ta sigura cu tin trabou tumando luga. Berdad ta cu Ministerio Publico a base di sugerencianan di Rapport Calidad, a haya tarea pa medio di cambio den e Codigo Penal pa forza bon gobernacion. Sinembargo, segun Thode tin demasiado expectativa pa tal, mirando cu Ministerio Publico no por haci uzo di su poder extensivo pa investiga cualkier rumor di posibel corrupcion. E deseo ta pa Ministerio Publico actua, pero ta lubida riba e legalidad bou cua Ministerio Publico por actua.

Paloke ta rapportnan di CAD, ARA y otro, por ehempel e rapport di Comision di Berdad, esakinan no a sosode segun un investigacion penal, unda ta tene cuenta cu garantianan stipula pa lei. Como tal, no tin conclusionnan cu pa Ministerio Publico ta considera prueba di un acto corruptivo.

E impresion cu Ministerio Publico mester actua cada biaha cu algo bai malo, ta basa tambe riba e hecho cu den comunidad, riba tur nivel tin hopi interes pa e trabou di e institucion aki. E desaroyo aki ta crea percepcion robes, cu unicamente por keda kita si Ministerio Publico comunica mas y efectivamente kico su tareanan ta, specialmente pa laga tur compronde cu casonan penal ta hopi delicado y cu detaye di investigacionnan por ta funesto tanto pa e caso mes, como pa e derechonan constitucional di sospechosonan.

FALTA DIN UN PAKETE DI PROCEDURA COMPLETO

Profesor de Jong, docente Derecho Penal na Universidad di Groningen y tambe docente special di Universidad di Aruba, ta bisa cu aunke cu e a duna Ministerio Publico un cantidad di tarea, pues cu pa medio di lei por persigui un cantidad di caso cu por ta contra integridad y bon gobernacion, no a percura legalmente pa institui un pakete completo di forma con pa haci esaki. Como



tal, no tin proceduranan ni codigo di conducta prescribi cu por actua preventivamente of represivamente. Den otro palabra, e responsabilidad a bira mas grandi, sin cu a duna Ministerio Publico e hermentnan necesario pa ehecuta e trabou, cu mas bien a pone e institucion den un posicion mas delicado ainda. Aunke cu e instancia tin libertad pa actua independientemente, e falta di proceduranan legal ta pone cu Ministerio Publico ta actua cu mucho mas cuatela. Profesor de Jong tambe ta ilustra e importancia di e papel cu Hof ta hunga pa trece balanza of determina si un caso tin e base pa keda persigui of no.

Pa no a sigui instruccion di toren di control recientemente

Dos avion a hera dal den otro ariba Aruba

Incidentenan asina por wordo evita si tin radar!

ORANJESTAD – Seguridad di avion ta sigui di ta un problema aparentemente. Bon Dia Aruba tin informacion cu dia 7 di April ultimo a sosode un incidente hopi serio caminda dos avion cu tawata bulando a hera dal den otro. Ta trata di e buelo 2992 di Dutch Antilles Express for di Curacao y un C402 cu e registracion di YV 617C for di Las Piedras. Segun e piloto di e 9H2990 a raporta ariba frequencia, YV 617C mester a pasa no mas cu 100 pia patras y ariba di dje. Aparentemente e piloto di YV 617C no a sigui e instrucionnan manera cu e control di trafico aereo a dunele.

USO DI RADAR

Incidente manera esaki por wordo evita usando radar. Tempo cu e radar tawata funciona nos tawata atrapa e pilotonan cu regularidad ta hasi cos cu nan no mester hasi. Esaki ta conta especialmente pa piloto di aviacion general. Nan ta duna nos p.e position report eroneo pa nan por baha prome cu un otro colega. Te ora cu nan a hanja sa cu nos ta sigui nan ariba radar cos a cambia.Si e dos avionan aki riba a dal den otro esaki seguramente lo no causa solamente hopi morto di hende pero tambe morto di nos turismo.

EXPANSION ESPACIO AEREO

Tur esaki ta sosode tanten cu e disputa di cu si mester expande e area di Aruba pa asina controladornan aereo por tin mas control di nan espacio. Pero for di e bishita ultimo di minister Karla Peijs di Verkeer & Waterstaat, e la duna indicacion caba cu expansion di e area di Aruba ta bira un problema y cu ta Corsow mester drecha nan radar pa alivia problemanan cu ta wordo confronta cune aworaki.

CUANTO BIAHA A SOSODE

No ta prome biaha cu tin incidentenan asina ta sosode manera cu Bon Dia Aruba por a comprонde, y ta resa pidi Dios pa e no sosode tampoco pa no tin un desastre riba Aruba cu por tin su consecuencianan desasostroso pa nos.

Durante reunion entre comision permanente di turismo di parlamento y minister a mustra cu

Motibo principal di caida di turismo di Aruba ta keda e caso di Natalee Holloway

Cifranan di aeropuerto y otro fuente ta confirma esaki segun Otmar Oduber

ORANJESTAD – Comision permanente di turismo a reuni cu minister Edison Briesen y AHATA pa asina haya contesta riba varios pregunta cu nan tabatin. Esaki debi cu nan kier contesta riba e motibo di caida di 9 luna constante di turismo di Aruba, y kico e mandatario responsabel ta hacienda pa esaki. "E hecho cu no tin un mehoransa ta e precupacion di mas grandi" Otmar Oduber a bisa Bon Dia Aruba. A mustra cu parlamento tei pa sostene gobierno den maneho pa coregi ora cu imagen di Aruba wordo seriamente danja den exterior. Esaki a base di un estudio haci cu e Mercado mericano.

PRECUPACION

Un otro precupacion ta cu ta di 4 luna di anja cu nos ta aden cu ainda no tin un presupuesto 2006 cu no a wordo aproba. Ta papiando cu ATA a manda un carta pa commission pa pidi gobierno 9 miyon florin dollar adicional. Mientrastanto a adapta e suma aki y a bahe ten a 5 miyon dollar mericano pa coregi y drecha imagen di Aruba.

TONO PERSONAL

Despues, papiando como a tono personal y no den calidad di presidente di comision permanente di turismo, Otmar Oduber a bisa tambe cu mester separa e dos asuntonan paloke ta e motibo principal den opinion cu ta Natalee Holloway su desaparicion ta e motibo principal cu cos ta bayendo malo. E mama di Holloway ta buscando su yiu, perhudicando Aruba den e proceso aki. Pero no ta esaki ta e motibo solamente.

SEPARA DOS CASO

Mester separa e parti turistico for di esun hudicial unda cu esnan aki mester actua corecto. Mientras cu ta diferencia di e forma con a actua hudicialmente, di otro banda den area di turismo no ta mucho cos a wordo haci.

CIFRA RIBA HOLLOWAY

Riba e pregunta cu si tin cifra concreto cu por prueba cu ta caso Holloway ta esun cu a perhudica Aruba, Oduber a bisa cu tin cifra. E cifranan ricibi di aeropuerto ta mustra cu e imagen di Aruba a wordo gedamaged den exterior. E no a danja pasobra prijs di hotel a subi, ni cu prijs di petrolio a subi. Ta netamente pa motibo di e caso di Natalee Holloway cu Aruba su imagen a danja. Mester cuminsa traha riba e caso aki y mester inverti den mercadeo di Aruba y pone nos imagen bek unda cu e tabata prome cu nos status aparte y despues tambe, segun Oduber. E aumento di prijs di camber di hotel cu a subi, y prijs di petrolio ta un factor. Pero ta keda un hecho cu caso Holloway ta keda e factor cu awe Aruba su imagen ta malo.

Un gesto cu a keda masha aprecia mes

Fundacion Shon Lopez a haci entrega di 250 buki di Codigo di Procedimento Penal na Cuerpo policial

Lo pone e buki disponibel den tur warda y polis



ORANJESTAD – Abogado Micheal Lopez a haci un donacion di 250 copia di buki Codigo di Procedimento penal di Aruba y Antia na e version Papiamento. Segun Papito Comenencia, esaki ta un gesto hopi grandi, pasobra e ta un adkisicion balioso pa asina polisnan por comprонde mihor leinan cu nan tin cu aplica practicamente tur dia.

DISCULPA

Segun sr Lopez, e la cuminsa cu disculpa e hecho cu su tata, Shon Lopez no por ta presente pa motibonan di salud. Fundacion Lopez ta contento cu e por a entrega e bukinan aki na cuerpo policial y ta spera cu lo haci bon uso di dje. Den parecer di Fundacion Lopes, ta e prome buki di lei traduci na Papiamento y cu e por yuda e cuerpo cu e procedimento di lei. Despues abogado Lopez a haci entrega di e buki na Alto Comisario Ronny Bernadina.

BON GESTO

A mustra cu cuerpo policial ta aprecia un gesto asina y lo haci bon uso di esaki. A gradici sr Lopez cu e gesto bunita aki. Na final a haci entrega di un regalo den forma di un calendar electronico bunita na sr Lopez. Riba e combinacion di potret por haya un impression di e entrega di buki aki.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Michel Mejia
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Erold de Haseth
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Lobregd
Mirella Farro
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contendio por wordo reproduci sin permiso di Editor.
Www.bondia.com

Symposium ruba funcionamente di Ministerio Publico na Universidad di Aruba

Un Procurador General pa 6 islanan Hulandes ta nifica menos influencia politico?

Esaki ta un inkietud cu a ser formula e anochi ei



ORANJESTAD – Diaranson anochi den aula di Universidad di Araba a tuma un symposium interesante riba funcionamento di Ministerio Publico (MP).

Abogado General di Aruba, Mr. Jörk, a sera e anochi, treciendo un ponencia cu den cierto forma empleadonan publico, bou di cua un PG tambe ta resorta mester sigui ordo di Minister. Pero tabatin caso den pasado cu Minister a duna PG un ordo na interes di un sospechoso, e magistrado a sigui esaki tambe, pero cu den un carta pa Hof a expresa su des acuerdo. Den un caso asina, Hof ta elimina e ordo. Esaki ta un garantia pa evita abuso di poder. Mescos cu Profesor di Doelder, Mr. Jörk ta contra e poder di un Minister di Husticia pa duna ordo riba casonan individual manera ta e caso na Hulanda. Mas ainda, Mr. Jörk, ta contra e pensamento pa crea un solo instituto di Procurado General pa e 6 islanan. E Abogado General di Aruba ta kere cu na e momento aki e sistema pa Aruba, di un PG y un Ministerio Publico ta traha bon pa Aruba. E sugerencia di rapport Jesserun pa laga un PG, y 6 Fiscal Mayor na encargo riba e islanan lo trece debilitacion, mirando cu e posicion di Fiscal Mayor tin menos garantia pa decision politico, cu esun di PG.

ACCEPTACION Y RESIGNACION

Mester bisa cu atencion pa e symposium aki tabata grandi. E sentimento general tabata di comprension pero toch di un cierto frustracion. Pasobra aunke pa hopi e a bira cla pa kico Ministerio Publico ta actua manera cu e ta haci, toch tabatin e speranza cu e instancia por yena e bashi cu ta sinti cu tin pa integridad y bon gobernacion. Locual a bira hopi cla ta cu persecucion di casonan di corrupcion y fraude ta extremadamente dificil mirando tur detaye cu mester tene cuenta cu n'e. Hopi biaha, no solamente na Aruba, pero tambe rond mundo, e unico ora cu por actua contra corrupcion of fraude, si tin otro actonan criminal mas eminente presente, por ehempel, falsificacion di documento. Proba cu tabatin intercambio di placa por ehempel pa un decision, ta algo cu ta dificil si no tin documentonan pa mustra esaki.

Mas ainda, Ministerio Publico mester traha na Aruba cu stipulacionnan legal cu no ta mara na castigonan. Por ehempel, legalmente no ta permiti un Minister bai contra e Lei di Comptabilidad, pero lei no ta prescribi e castigo.

Presente na e symposio tabata entre otro Procurado General di Aruba, Mr. Theresa Croes, Fiscal Mayor Karin Janssen, Parlamentarionan di AVP Arthur Dowers y Andy Lee, mas un cantidad di hurista y otro personanan interesa. E aula di Universidad a resulta chikito, y mester a uza e patio, mas un screen pa laga esnan pafo sigui e presentacionnan.

PG Theresa Croes:

Mi ta haya importante duna informacion riba trabou di Ministerio Publico

ORANJESTAD—Pa Procurado General Mr. Theresa Croes, locual a keda presenta den e symposio riba funccionamento di Ministerio Publico y e posicion di Procurado General, ta exactamente e realidad cu e institucion ta biba cu n'e na Aruba.

Di otro banda, e no ta de acuerdo cu Ministerio Publico no ta habri pa comunicacion, al contrario. "Ora cu nos a cuminsa e organisacion nobo di Ministerio Publico, unda a uni e parketnan di Ministerio Publico y di Procurado General, a bin cu e seccion Informacion. Algo cu no tabata existi prome. Ami ta kere cu ta importante pa duna informacion na publico riba e trabou di Ministerio Publico, kico ta haci, teniendo cuenta claro cu derecho di hende. Nos por papia solamente di caso general."

Segun Sra. Croes unicamente por duna e informacion cu por duna, y na e persona concerni, sea ta e victima of e persona cu tin un interes directo den e caso.

Den e caso spesifico di Natalee Holloway, PG Croes ta bisa cu a scohe pa duna informacion por escrito, y cada biaha cu tin un desaroyo nobo, y por informa, ta haci esaki tambe. "E informacion corecto y oficial ta bin di Ministerio Publico," Sra. Theresa Croes a bisa, enfatisando cu no por ta responsabel pa cualkier otro informacion cu ta circula. E Procurado General no a elabora si ta tarea di Ministerio Publico pa coregi tur e informacionnan incorecto cu den e caso aki, prensa Mericano ta plama rond.

Mr. Croes ta insisti cu Ministerio Publico ta transparente, y cu semper un ciudadano cu haci un denuncia ta keda poni na altura riba desaroyo di su denuncia. Pero nunca por papia abiertamente riba casonan individual.

Denuncia riba un caso castigabel ta importante, y Ministerio Publico ta tuma tur denuncia di e persona cu a presencia un caso asina hopi na serio. Pero, e mester ta algo cu e persona mes a mira, y no djis a tende.

"Si haya un denuncio cu un hende lo a tende cu tin un caso castigabel a tuma luga, nos ta cuminsa cu un asina yama 'feitenonderzoek,' prome cu por yega na indicacion cu tin suficiente sospecho cu a comete un hecho castigabel. Pero, si nos tende di un hende cu ta bisa cu e mes a experencia un caso castigabel, esei ta suficiente pa cuminsa un investigacion penal."

Procurado General Croes ta insisti cu lei ta prescribi exactamente kico ta e tarea di Ministerio Publico y ta esei ta haci tambe. Y kizas, manera a keda presenta den e symposio e expectativa riba Ministerio Publico pa percura pa integridad di Gobierno y Parlamento ta imposicion emocional sin base legal.

Cholernan ta atraca hende den caya

SAN NICOLAS—Diamars marduga pa 01.15, un homber di inicial G. ta bai warda di polis di San Nicolas, y ta bisa polisnan cu mas omenos un ora prome, e conocido choller Egon, y dos otro homber mas, a atraca dos Hulandes den Centro di San Nicolas. E ta bisa cu riba e parkinglot di Copa Cabana, lo tin un homber latino burachi, sinta den su auto, y e tres hombernan aki, ta rond di e auto y no kier laga e homber bai. E tin miedo cunan lo ta atrake tambe. Polisnan a bai na e sutio, pero e auto no tabata mas einan. Polisnan a bai tira un bista den e cayanan y dilanti di un otro bar nan ta topa cu e testigo G. el a bisa cu e homber Egon y e otro dos hombernan, a bai den direccion di caya grandi. El a duna un describcion di e dos hombernan y a bisa cu un rato prome el a miranan ta bende joyas di oro. E ta pensa cu lo ta joya cu probablemente nan lo a horta for di e Hulandesnan. Polis a topa cu e homber C.A. naci na Sint Vincent di 38 aña, kende tabata cuadra cu e describcion di G. Polis a bai papia cune, y a mira cu e tabatin un cuchiu grandi hinca na su sintura. Despues cu polisnan a kita e cuchiu for di dje, el a bira agresivo y a insulta polisnan. Tambe el a purba di bringa cuna. Polisnan a pase dos klop y el a ranca bai na careda. Ora cu el a core bai, el a laga su tas atras, den cual no tabatin nada particular. Ora cu polisnan a busca G. e no tabata mas na e luga.

Boto cu ta sink a resulta di ta un boei

SAN NICOLAS—Diaranson pa 12.20 polisnan di San Nicolas, ta haya informacion cu banda di Boca Prins mas o menos un miya pafo den laman, lo tin un boto ta sink. Na yegada polisnan ta topa cu e park rangernan, kende ta bisa cu nan a mira un boto gekentel riba laman. Tanto SARFA, y helicopter y Kustwacht, a bai na e sitio.
Loke nan a haya ta un boei cu a bolter. Nan a saca e boei y a hibe pa Kustwacht, pa investigacion. Algun piscado den bicindario a bisa cu nan no a mira nada.

Desconoci ta kima trailer

SAN NICOLAS—Diamars anochi pa 11.30, polisnan di San Nicolas ta bai na haltura di La Granja pa un candela. Na e sitio a resulta cu un trailer cu ta wordo usa como tienda a wordo sendi na candela. Bomberonan a bin na e sitio y a pague. Un testigo a duna di conoce cu el a mira un bola di candela bai riba e trailer y despues a tende un explosion. Recherche ta investigando e caso.

Pareha ta haya handgranaat, patras di Faro

NORT—Diamars atardi pa 4.30 un pareha cu tabata canando tras di Faro, na California, den e duinennan a haya un handgranaat bieu. Polis a wordo avisa, kende a avisa Marine di Savaneta, cu a bini a rondona e luga. A resulta cu ta un handgranaat, basta bieu cu lo por ta data di Segunda Guera Mundial. Marine a bai cune.

E buki di codigo di procedimento penal ta un tool balioso pa evita esaki

Mayoria di fayonan di aresto cometi pa agentenan policial ta sosode den fin di siman

Aunke mester bisa cu no ta hopi segun Alto Comisario Ronny Bernadina

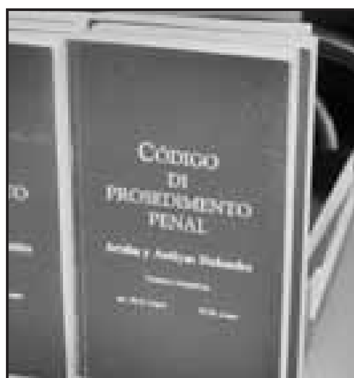


ORANJESTAD – Lei di codigo penal a cambia hopi ultimo anjanan. Algo cu Alto comisario di polis, Ronny Bernadina ta masha conciente di dje. Un discipulo di lei su mes un tempo, e ta bon na altura di e leinan cu tin cu wordo aplica tur dia door di su personal policial riba caminda.

LEI BIEU

Hopi di polisnan cu ta den cuerpo policial awendia, a studia e lei bieu. Un di e cambionan cu e Alto Comisario por corda cu a cambia, ta cu antes un detencion tabata parti den 4 dia y 6, compara cu 2 y 8. Pues e persona ta keda deteni pa 2 dia, y despues por wordo prolonga cu 8 dia. Antes tabata detene un persona pa 4 dia y despues tabata prolonga esaki si mester, cu 6 dia. Pero e parti cu no a cambia, ta cu e persona ta keda 10 dia deteni. A haci e cambio pensando cu den 2 dia ta mas cu suficiente pa trece cambio pa un hues comisario por dicidi riba e caso di e persona deteni.

ARESTO DEN FIN DI SIMAN



Un otro asunto ta cu bo tin cu tene cuenta cu ora cu bo aresta un persona den fin di siman, cu su dos dianan di detencion inicial ta pasa masha liher mes. Si bo no ta hacie riba un diadomingo, bo tin cu hacie probablemente riba e mesun dia cu bo a aresta e persona. “E la bai dilanti officier y bo tin cu bai presente dilanti rechter comisaris” Bernadina a bisa. Cosnan chikito cu ta cambia cu ta duna e sospechoso mas derecho. Pero polis tambe tin cu sa di dje pa e no faya anto e persona ta Sali liber pasobra e no por wordo detene mas. Como tal, polis mester ta continuamente na altanto di cambionan di lei cu ta tuma lugar, aunke nan no ta hopi. Ta considera e buki aki esun actual mas actualisa cu polisnan ta traha cune. “Esaki ta bo tool, esaki ta bo beibel” Bernadina a bisa.

FOUT DEN DETENCION

Un asunto cu ta bin na mente ta cuanto biaha polisnan ta haci fout den un detencion cu ta pone cu e persona deteni ta Sali liber. “E ta sosode masha poco” Bernadina a bisa. Mayoria bes si tin un detencion cu ta bai robes, e ta sosode den fin di siman, segun e Alto Comisario. Aki ta ora cu Hues Comisario ta culpa e polis y ta bisa cu e persona aki a haci fout y cu e persona deteni ta Sali liber y no por haci nada mas contra dje.

TIPO DI CASO DI ARESTO

Mester tene na cuenta si, segun Bernadina, ki tipo di caso esaki ta. Ora cu ta papia di mata un persona, semper tin e officier cu ta riba e caso unda cu e chens pa un fayo comete durante un aresto, ta hopi chikito segun Bernadina. Un caso unda cu por sosode fayo, ta unda cu un choler ta kibra bentana di un auto, ta detene pa un par di dia. Pero ta aki tin biaha unda cu e foutnan ta wordo cometi.

Parlamentario, Rudy Lampe

Fraccion di RED ta exigi investigacion den e 'bouwfraude' di Radisson Hotel


STATEN VAN ARUBA

MOCION DI PARLAMENTARIO LAMPE C.S.

Proponi dia 20 di april 2006

E Parlamento,

Scuchando e deliberacionnan,

Tumando na cuenta cu den Parlamento a trata e proposicion pa Pais Aruba 'lubida' e debe di mas di 100 miyon florin cu a bai perdi den e projecto di Radisson Hotel, realisa durante Gabinete Eman III;

Tumando na cuenta cu moralmente no por hustifica cu ta pone pueblo paga pa erornan di nos gobernantenan anto no ta responsabilisa nos gobernantenan;

Tumando na cuenta cu e di dos fase di renobacion di Radisson hotel no a keda debidamente investiga ainda;

Ta disidi pa institui un comision parlamentario cu mester haci e preparacionnan necesario pa bin cu un encuesta parlamentario riba e projecto di Radisson hotel.

Y ta bai over na ordo di dia

ORAJESTAD - Den Parlamento a trata e proposicion pa Pais Aruba 'lubida' e debe di mas di 100 miyon florin cu a bai perdi den e proyecto di Radisson Hotel, realisa durante Gabinete Eman III. Fraccion di RED a vota contra, pasobra moralmente no por hustifica cu ta pone pueblo paga pa erornan di nos gobernantenan anto no ta responsabilisa nos gobernantenan. Fraccion di RED a pone como condicion cu mester bin investigacion, sinembargo e contesta di gobierno ta cu e investigacion a tuma lugar caba. Fraccion di RED no ta di acuerdo cu e ponencia aki, e di dos fase di renobacion di Radisson hotel no a keda debidamente investiga ainda, y akinan si por pone e ex-gobernantenan personalmente responsabel y pone nan paga e placa bek cu awor ta wordo buta riba lomba di pueblo.

MIYON EXTRA PA RADISSON

E di dos fase di renobacion di Radisson ta trata di un suma di mas di 32 miyon florin (mas interes). E di prome fase ta trata di un suma di mas di 69 miyon florin. E gobierno e tempo ei a dicidi pa bai den e aventura aki sin a haci ningun estudio di factibilidad cu ta hustifica cu un gobierno ta bira doño di un hotel. E 'ja-knikkers" den Parlamento di e tempo ei a djis duna gobierno un blanco cheque pa malgasta placa di pueblo, sin cu nan a exigi ningun estudio. E gastonan extra riba esun presupuesta originalmente a subi te cu 12 y mei miyon dollars. Nunca a hustifica pakico diripiente tabata tin mester di mas di 20 miyon florin extra. Nunca a bira cla pakico tabata paga asina hopi 'professional fees', por ehempel na e coordinador A.B. No solamente A.B. tabata consehero di Minister di Finanzas, e tabata tambe comisario den Dutch co NV (cu ta maneha Radisson hotel) y den Air Aruba NV. Pesei Dutch co a djis fia Air Aruba mas di 10 miyon florin, placa cu naturalmente a bai perdi.

MINISTERIO PUBLICO

Ta increibel cu Ministerio Publico e tempo ey no a haya suficiente dato pa start un investigacion penal, mientras cu tin un declaracion di e empresario A. na Merca cu e mester a paga na 'smeergeld' e suma di 250 mil dollars. Con ta para awor di otro datonan, manera e ofertanan di palo di coco di Cuba pa e hardin di Radisson hotel? Cu mi mesun wowo mi a wak e oferta di mas abao tabata di 210 mil dollars y esun di mas halto tabata 400 mil dollars. En total a paga pa e landscaping di e hardin 8 miyon florin, mas otro 8 miyon florin pa e area publico. Un diferencia asina grandi entre loke a paga y loke e producto tabata bal. Pesei Fraccion di RED no por acepta cu no ta bin investigacion den e caso di bouwfraude evidente aki.

STEMPELPARLAMENT

Henter e escandolo aki di Radisson hotel ta mustra cu en berdad na Aruba pa hopi ana caba ta existi un stempelparlement. Gobernantenan por haci y deshaci cu placa di pueblo y parlamento no ta para nan. Fraccion di RED moralmente no por vota pa pueblo paga pa erornan di nos gobernantenan sin cu ta investiga nan. Nos politiconan mester wordo responsabilisa pa nan actonan cu den e caso aki a costa pueblo di Aruba un daño di mas di 100 miyon florin.



Reaccion riba symposio encuanto funcionamento Ministerio Publico

Tin comprension, pero kier mira cambio pa yuda eleva integridad na Aruba

ORANJESTAD—Tanto Arthur Dowers como Armand Hessels ta hendenan cu tabatin critica riba e forma di proceder di Ministerio Publico. Y ambos ta contento cu Universidad a organisa un symposio pa duna mas aclaracion riba funccionamento di e institucion aki.

"E ta necesario pa hende haya comprension, pero tambe comprondemento di funccionamento di Ministerio Publico," Dowers, kende alabes ta un hurista a bisa. "Pero, lamentablemente, durante e symposio aki a enfoca demasiado riba e aspecto penal. Pasobra nos sa cu e aspecto penal ta hopi bon relga den lei."

Locual Arthur Dowers a haya falta di dje ta e tarea di mantencion di integridad cu a duna Ministerio Publico. "E discusionnan andando, no ta si ta canalisa e leinan penal na e forma corecto, sino e discusion ta con ta anda cu articulonan di integridad."

Den e sentido ei, Sr. Dowers ta kere cu lo mester a acerca e problema aki for di perspectiva Constitucional, mirando cu aki ta trata aspectonan di democracia. Procurado General di Aruba ta encarga cu landsrecherche cu ta e instancia cu riba ordo e PG ta investiga casonan penal den e aparato publico, incluso Ministernan. "Como tal, landsrecherche tin e tarea importante pa garantisa integridad den aparato gubernamental, te hasta ora cu ta faya den responsabilidad," Parlamentario Dowers ta comenta. E problema aki ta keda enfatisa cada biaha cu tin casonan unda ta sospecha cu a actua contra integridad, pero hopi biaha ora mester haci investigacion, e solo hecho cu mester tene cuenta cu garantianan di derechonan constitucional di sospechosonan (grondrechten) ta stroba e trabou. "E aspecto penal pisa ta pone cu Ministerio Publico ta anda cu hopi restriccion prome cu pasa pa investiga un posibel caso contra integridad y bon gobernacion. E hecho cu a duna landsrecherche e tarea aki, ta stroba investigacion riba tereno di integridad," ta opinion di Arthur Dowers, kende ta kere cu e discusion riba integridad den e aparato publico mester sigui, specialmente mirando cu na Antiyas Hulandes si tin mucho mas investigacion riba e tereno aki, compara cu Aruba.

Armand Hessels di partido Red ta bisa cu e symposio no a elimina tur discrepancia den opinion riba funccionamento di Ministerio Publico. E ponencia di e Profesornan cu tarea di Ministerio Publico ta hopi limita, y cu mester tene cuenta cu formanan di criminalidad conoci y cla, manera describi di lei, no ta satisfactorio. "Riba e tereno di corupcion, e daño na pais Aruba ta mucho mas grandi cu ora cu djis ta falsifica algo of ta comete algo cu ta describi den lei. E daño por yega hasta na algun decenas di miyon florin. Mi tin compresion cu corupcion ta dificil pa combati, ya cu semper tin otro metodo pa evita leinan. Pero nos tin cu sigui ehempel di Corsow, unda no ta considera politico un persona intocable. Nos tin e impresion cu esei ainda ta e caso na Aruba."

Hessels ta spera cu e investigacion actual riba Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas lo por duna Aruba e confianza cu pa politico no tin un situacion diferente, compara cu e ciudadano comun. "Mi ta spera cu na cierto momento ta bin un entendimento mucho mas grandi entre comunidad y Ministerio Publico riba e aspecto aki," Sr. Hessels a declara, enfatisando e importancia di comunicacion constante.



BON DIA Aruba

Sr. Stanley Heinze Director di Departamento di Asunto Social

Fundacionnan por ricibi sosten di administracion for di Oficina Central di Administracion Financiero

ORANJESTAD - For di comienso di añanan 90, Departamento di Asunto Social a constata, cu un obstaculo importante pa un funcionamento optimal di diferente fundacion, ta nan administracion financiero. Pa diferente esaki ta problematico.

E ta un hecho cu pa atende nan administracion financiero y pa por yega na un maneho financiero, diferente fundacion tin falta di un sosten profesional y continuo.

Hopi fundacion ta depende di boluntario cu pa un tempo largo of cortico ta yuda tene buki. Apesar cu den algun caso e boluntario mes ta un experto e trabou aki no por depende di tempo liber.

E administracion financiero di e fundacionnan y en particular esnan cu ta brinda servicio profesional ta rekeri un servicio fiho y cu e experticio adecua.

FALTA DI SISTEMA

Considerando e importancia y e potencial di e servicio cu e fundacionnan na Aruba por



brinda e comunidad, a trata pa yega na un solucion duradero pa e situacion financiero indeseabel. Diferente investigacion a ser haci bou di e fundacionnan y otro actornan relevante, buscando formanan cu lo yuda e fundacionnan pa yega na e solucion duradero. Durante diferente conferencia entre otro “Decision Awor 2” a discuti e problema aki cu e diferente fundacionnan. Durante e conferencianan aki fundacionnan a munstra riba e diferente factornan problematico cu ta stroba un sistema administrativo financiero cu ta adecuado. E falta di un sistema asina ta stroba pa por cumpli cu e rekisitonan necesario pa bin na remarca pa subsidio of financiamento di nan proyectonan.

USA FONDO CORECTO

Fundacionnan no semper tin un bon bista riba nan gastonan y no semper ta haci uso optimal tanto di nan potencial di servicio como di nan recursonan fisico pa crea un situacion financiero sano. Esaki ta haci e fundacionan mucho dependiente di sponsors y di subsidio.

Hasta nan mester inverti mas tempo den recaudacion di fondo cu den e realisacion di un programa di actividad den cuadro di nan meta.

E ta importante pa fundacionnan tambe formula y implementa un maneho financiero.

Un maneho cu ta fiha con pa haci uso di nan recursonan den un forma beneficioso, con pa cubri gastonan y con pa recauda fondo.

A base di un maneho financiero un fundacion por realisa un autonomia hopi mas grandi dor cu nan no ta asina hopi mara na e condicionnan di e financiado di nan programa di actividad. Algun fundacion a logra di formula y implementa un maneho financiero. E fundacionnan aki a crece den nan servicio mientras cu nan base financiero a keda firme. Esnan cu no tin esaki, cual tog ta hopi, di baina por sobrebibi of ta mucho dependiente di financiamento dor di gobierno of otro recurso.

Un maneho di financiero responsabel tambe tin un otro efecto, e ta laga e directiva concerni sintie mas sigur y stabiel pa diseña y ehecuta su plan(nan) di desaroyo. Formula y implementa un maneho financiero responsabel no ta asina facil y tambe ta rekeri e experticio necesario.

Pa duna cada fundacion un administrador den servicio pa asina evita e fluctuacion den e trabou ta inpagabel. E alternativa pa un oficina di administracion den sector priva duna e tipo di sosten y guia, ta exigi di e oficina e disponibilidad pa amplia su experticio. Esta cu e ta bai specialisa den e sistema di administracion financiero di organisacionnan no basa riba ganashi (non-profit organisation). E sistema di administracion aki ta resulta di ta tog un poco diferente. Tambe ta importante cu e experto concerni mester tin bon conocemento di e condicionnan cu e financiador (e.o. gobierno) a fiha pa e por formula y conseha riba un maneho financiero.. Pa tin un efecto optimal, un organisacion di administracion mester por sostene y guia fundacionnan na Aruba cu e implementacion di nan maneho financiero, esta e mester por duna guia, ofrece curso y duna conseho teniendo cuenta cu e meta social di e organisacion, e plan financiero di e organisacion concerni y e condicionnan cu e financiadornan a fiha.

Cu e oficina aki, gobienro kier udna un man na fundacionnan engeneral, pa por sigura nan existencia y un mihi forma di uso di nan fondonan ricibi, tanto di subsidio como di donacion.

Celebracion Aña di La Reina riba 29 di april

ORANJESTAD - Gobierno di Aruba a tuma e decision pa haci e celebracion di Aña di La Reina e aña aki ariba 29 di april y no ariba 30 di april.

E motibo pa esaki ta cu na Hulanda, e celebracion no ta tuma luga riba un dia di fiesta manera diadomingo, pues den e caso aki 30 di april ta cai ariba un diadomingo y pues e celebracion oficial ta pasa pa dia 29.

Na Antiyas Hulandes tambe Gobierno a tuma e decision cu e celebracion oficial ta tuma luga diasabra 29 di april.

Gobierno di Aruba ta kere cu ta na su luga pa tin un uniformidad den e celebracion oficial den Reino Hulandes y pues dia 29 di april, conforme nos leinan di celebracion di dianan di fiesta, lo ta un dia oficial di fiesta.

Como cu Aña di La Reina ta un dia oficial di fiesta, den nos lei di hisamento di bandera ta inclui instruccion pa hisamento di bandere riba e dia aki. Na ocasion di celebracion di Aña di La Reina, tin e custumber di hisa bandera Hulandes cu oranje wimpel y di Aruba na tur edificio di Gobierno. Tambe diferente instancianan particular sa haci esaki como muestra di aprecio pa Cas Real. Mirando e hecho cu e celebracion lo tuma luga dia 29, esaki ta encera tambe, cu lo hisa bandera solamente riba diasabra dia 29 di april, esta riba e dia cu e celebracion ta tuma luga. E informacion aki a bini for di Servicio Informativo di Gobierno.

Clarificacion relaciona cu celebracion di Aña di La Reina, dia 29 di april

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta anuncia, envista di cierto confusion y preguntanan den sector comercial en cuanto celebracion di Aña di La Reina den e siman benidero, cu despues di aberigua e asunto aki, ta confirma cu e celebracion oficial di Aña di La Reina e aña aki, pa decision di Prome Minister di Aruba, comunica na Director di Labor y Investigacion y na Hefe di Bureau Voorlichting dia 5 di april 2006, lo tuma lugar riba diasabra dia 29 di april.

Pues pa e fecha aki tur obligacion legal pa dia oficial di fiesta ta na vigor, manera obligacion di permiso pa habri negoshi y obligacion di permiso di overtime, pa e empresanan cu ta requeri esaki. Consecuentemente dia 30 di april lo ta un diadomingo normal, cu tur su implicacionnan normal.

Mientras cu diasabra awor tin Lets Talk pa mayornan

5000 hoben escolar lo participa den Lets Talk 2 cuminsando otro siman dialuna

E ta tuma lugar na Renaissance Convention Center y ta completamente gratis



ORANJESTAD – Diasabra awor, lo tin e prome anochi di Let's Talk 2 den Renaissance Conference Center organisa specialmente pa mayornan di hobenan aki na Aruba. E ta un continuacion di e prome cu a tuma lugar anja pasa cu a resulta den un exito rotundo. E evento lo cuminsa for di 6'or y mei y lo ta completamente gratis.

DIASABRA AWOR

Sra Trudy Hassell cu ta encarga cu e proyecto aki, ta mustra cu diasabra awor ta cuminsa exactamente pa 6'or y mei y kier cabe 10'or y mei pa cabe na tempo y asina tur hende por ta na cas tempran. Lo tin 4 orador pa e anochi ei cu 4 diferente tema. A haci esaki pasobra ta trata di 4 tema hopi actual cu por duna informacion no solamente actual sino por duna hopi tips riba e topiconan aki tambe. Lets Talk ta un programa unda cu tur hende por participa activamente.

PARTICIPACION

E no ta un conferencia unda cu ta sinta pa oranan largo y djis scucha, sino lo tin un session di pregunta despues di cada presentacion pa haci preguntanan, critica constructivo, y mas. E idea ta cu lo tin resolucionan basa riba e contenido di e Lets Talk cu ta keda organisa durante e ultimo anja.

META DI LETS TALK 2

Un di e metanan di Lets Talk 2 ta , pa no solamente scucha, pero tambe haci algo cu e informacion cu ta ricibi for di publico. Tambe kier informacion cu ta ricibi di e hobenan. Despues di Lets Talk, lo bin bek den comision y analisa tur cos, y bin cu proposicion concreto pa traha concretamente riba diferente tereno. Como tal a haci un invitacion pa diasabra awor tur hende asisti for di 6'or te 10'or y mei den e evento aki. Lo tin bus den tur barrio cu Arubus pa Renaissance Center.

GRADICIMENTO

A gradici tur hende cu a haci un donacion na Lets Talk dos pa asina por ta sinta einan pa asina esnan cu mester di ayudo, por haya esaki. Esnan cu a duna placa ta di 1 florin te mas hopi. Tur a wordo aprecia. Tur cos awor danki na e donacionan ta bayendo de biento en popa.

LETS TALK PA HOBEN

Pa loke ta e Lets Talk pa scolnan, esaki lo cuminsa dialuna awor dia 24, 25 y 26 di april proximo. E muchanan lo wordo busca na scolnan door di e compania De Palm Tours y otro companianan pa esaki por sosode. E scolnan cu ta participa ta lo siguiente. Dia 24 di april tin e grupo di Colegio Arubano. Dia 25 di april tin Maria College Mavo, EPB Santa Crus y San Nicolas, Colegio Arubano un parti y EPB Hato. Dia 26 di april, Mon Plaisir College, La Salle College, Colegio Arubano San Nicolas y un parti di Playa, y Colegio San Antonio di Santa Cruz. A haci un apelacion na e scolnan cu no a manda contesta di nan participacion pa haci esaki, ya cu tin algun lugar ainda riba dia 24 di april, esta e prome dia. Tin un total di 5000 hoben participando na Lets Talk dos.

Apesar cu Fiscal a exigi 3 luna di prison

Hues no ta haya cu a keda proba cu Colombiano a falsifica pasaporte Venezolano

ORANJESTAD – Ayera mainta tabatin un discusion interesante entre Hues y Fiscal riba e topico si realmente por papia di un pasaporte falsifica of no.

Fiscal a expresa di ta convenci cu e Colombiano a pone su potret y su fingerprint intencionalmente den un pasaporte Venezolano pa asina e por viaha di Venezuela bay Hulanda. Hues a remarca cu por bien ta cu a mors den e pasaporte pero esei no kiermen cu e pasaporte ta falso.

ACUSACION

Ayera mainta Corte den Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e Colombiano John Blandon Posada. E acusacion contra Blandon Posada ta cu dia 4 di Februari 2004, el a usa pasaporte y identificacion falso. Ayera mainta ni sospechoso ni abogado a presenta den Corte. Fiscal a bisa Hues cu ta trata e caso asina mes. Ta asina cu na aeropuerto el a wordo deteni caminda e mes a admiti cu e pasaporte no ta di dje y cu na Colombia el a paga 30 mil Bolivar pa haya e pasaporte falso pa asina por bay Venezuela y di Venezuela viaha pa Aruba y sigui pa Hulanda.



EXIGENCIA

Fiscal ta haya legalmente proba cu Blandon Posada a usa pasaporte falso y a exigi 3 luna di prison.

DISCUSION

Hues a remarca si ta pasobra cu e nomber y e fingerprint no ta cuadra por papia aki di un pasaporte falso. Segun Hues, no tin ningun investigacion cu ta mustra cu e pasaporte Venezolano realmente ta falso. Por bien ta cu e pasaporte ta original pero solamente a mors den esaki.

Fiscal a bisa Hues cu ora un persona usa un pasaporte cu e fin di gaña su identidad, e ta usando esaki den un forma falso y ta considera e pasaporte falso. Fiscal a sigui bisa cu e sospechoso mes a admiti cu e pasaporte no ta di dje.

SENTENCIA

Hues a bisa cu e ta haya cu aki ta trata di un caso caminda a cambia cos den e pasaporte cu ta bon y no por papia di un pasaporte falso. El a declara Blandon Posada liber.

Parokia di Dakota La Birgen di Fatima

A keda habri Santuario di Santisimo Sacramento

ORANJESTAD - Parokia di Dakota "La Birgen di Fatima", ta anuncia cu nan a keda habri un Kapel "Santuario di Santisimo Sacramento", situa na unda antes tabata "Bookshop". E kapel ta habri tur dia di 7:00 a.m. - 9:00 p.m. Por bin bishita y alaba nos Señor den e Santisimo Sacramento den silencio y dune tur bo carganan.

SEÑOR TA BON Y E TA WARDABO y E TA BISABO DRENTA!

Hinca rudia, habri bo curazon, sinta un rato. Bis'E di bo sufrimento, di bo lucha, di bo fracaso, di bo speransa di bo alegria. Scuch'E den silencio. Laga'E papia cu bo alma. Baha bo cabes y acepta Su boluntad. Hinca rudia. Bai, ya tur cos ta den Su Man!!! Señor ta bon.

Dios ta yen di compasion, e no ta rabia lihe y E ta grandi den misericordia. Señor ta bon pa nos tur....

E decepcion di mas grandi ta haci hende pensa cu Dios ta culpable di tur cosnan malo cu ta sosode den mundo. Dios no ta culpable di nada malo.

E spirito malo kier pa nos pensa cu Dios ta malo, cu E no ta cuida di nos, cu E ta haci cosnan malo na nos, y E ta leu di preocupa pa nos teniendo nos di gosa bon. Pero no ta berdad. Dios ta stima nos mas cu nos por imagina. Dios ta stima bo mas cu bo ta stima bo mes.

Nos mester, manera Scritura ta bisa, purba y mira cu Señor ta bon (Salmo 34:8). Si encaso bo no tin un relacion cu Dios, bo no lo sa cu E ta bon. Dios ta un Dios di amor. E ta pone e interes di otro prome. E no ta egoísta. E ta desea lo miho pa tur. P'esei bin bishit'e den e Santuario na Parokia di La Birgen di Fatima Dakota y purba y mira con Señor ta bon. Señor ta wardabo.



BON DIA Aruba

KFC a cuminsa construi su sucursal na Santa Cruz



SANTA CRUZ – Ayera a cuminsa cu e fundeshi pa e di tres restaurant of sucursal di Kentucky Fried Chicken na Santa Cruz. Esaki lo ta e prome restaurant di KFC cu dos piso na Aruba, y lo ta intencion pa cuminsa opera na liña di november 2006.







N.V. ELMAR a organisa un curso pa tur su kabelmonteurnan



ORANJESTAD – Recientemente N.V. ELMAR a organisa un curso pa tur su kabelmonteurnan. Duranye 5 dia, 15 kabelmonteur y algun supervisor a haya teoria tocante di kabel di alto tension y tambe instruccionnan amplio con pa traha diferente tipo di joint y terminacion di 12.000 volt. E curso a concentra mas tanto ariba e tipo di kabel cu ta conoci como XLPE, cu ta un tipo di kabel moderno cu Elmar a bin ta usa mas y mas ultimo añanan. Durante e curso aki, cu a wordo duna dor di un instructor califica fo'I Trinidad & Tobago, sr. Roger Ramdeem, hopi tips nan valioso tambe a wordo duna pa e monteur nan por haci e trabou nan na un manera eficiente, pero tambe mas importante ainda di bon calidad. Asina aki N.V. ELMAR ta sigui duna su empleadonan cursonan pa por sigui e ultimo desaroyonan den tecnologia y pa garantisa un red di distribucion di coriente di bon calidad y confiabel.

Radio-Teleton: "BAN YUDA, awe ta ami, mañan por ta abo"

Pa damnificadonan di candela y famia di e piscadornan perdi

Diadomingo awor, 23 di april lo tuma lugar un radioteleton cu ta carga e nomber "Ban yuda, awe ta ami, mañan por ta abo". E radioteleton aki lo ta na beneficio di e famianan cu e perde nan pertenencianan despues cu nan cas a pega candela, pero tambe pa yuda den e buskeda di e dos piscadornan cu ta perdi riba lama.

Pa e famianan di e piscadornan ta pidi contribucion, banda di efectivo, di gasolin, cuminda, etc, esta articulonan cu lo por yuda haci e buskeda uno mas intensivo, y cu lamentablemente ta costa hopi placa.

Pa loke ta e famianan cu recientemente a pasa den e tragedia cu nan cas a wordo kima, mester menciona cu un di nan a perde tur nan inboedel ora cu e cas cu nan tabata huur a pega candela. E otro famia, doño di e cas, lamentablemente a perde tur cos.

Pueblo di Aruba, conoci pa tin un curazon grandi ta wordo pidi pa yuda sea cu un tiki of cu hopi pa e famianan aki por logra bin riba pia atrobe. No ta importa si ta solamente por contribui cu 10 cent of cu 1000 florin, tur esnan cu por yuda lo ta bon bini.

Igualmente e comision organizador kiera haci oportunidad di e radioteleton aki pa bin cu un forma di concientisacion riba candela y e importancia pa tin un seguro di candela, como tambe precuacionnan cu por wordo tuma Pa cu esaki lo tin presencia di Brandweer y companianan di seguro, kendenan lo duna un splicacion amplio riba e topiconan aki.

Te na e momentonan aki a logra e cooperacion di ATV, Canal 90, Magic, Radio Latina 92.3, como tambe esnan di Kiss Fm, pa transmiti e evento, pero tur otro medio ta bon bini pa yuda cu e bon causa aki.

Tambe mester menciona cu diferente banda a confirma nan participacion na e evento aki, manera Robert Maduro y su Alma Folfloriko, Claudius Phillips y OREO, Mega Band, Miniteca Drama y Caha di Orgel Nos Cultura, mientras cu tambe tur otro grupo musical of DJ ta bon bini pa duna nan aporte pa yuda e famianan aki den necesidad.

Tur esnan cu ainda ta interesa pa yuda por tuma contacto cu Daniel Clement, vocero di e comision organizador na number 5940165.

E radioteleton lo bai wordo supervisa pa Price Waterhouse Coopers y lo tuma lugar na Centro di Bario Tanki Leendert for di 11'or di mainta pa 7'or di anochi, caminda cu Cruz Cora lo ta presente cu nan box y lo ta atendiendo e sigur miles di yamadanan telefonico pa anuncia e diferente donacionnan di nos pueblo cu curazon grandi.

Un biaha mas un y tur ta wordo invita pa mustra e grandeza y bon curazon pa yuda e famianan den necesidad. "Ban yuda, awe ta ami, mañan por ta abo".

Drechamento di Caminda di Pastoor Hendrikstraat

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico kier a trece na conocemento di Pueblo en particular e bario di Pastoor Hendrikstraat, cu pa Dialuna 24 April ta bai cuminsa cu e drechamento di e caminda di e rotonde te cu e cruzada Pastoor Hendrikstraat/Weg Seroe Preto fase 1.

En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e caminda aki si no ta pa jega bo cas. E caminda menciona lo wordo cera pa trafico den ambos direccion for di 7'or di mainta te cu 4'or di atardi. Esaki lo wordo indica cu baricada di trafico. E trabao di e caminda lo tin un duracion di 22 dia.

D.O.W. ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconvenencia cu lo por surgi pa motibo di esaki.

BON DIA Aruba

Awe den Corte ta trata caso di asesinato den Rancho

ORANJESTAD–Awe mainta Corte den Prome Instancia ta trata e caso di asesinato contra e sospechoso Venezolano, Dionicio del Carmen Petit Brancho, miho conoci como Maracucho.

Luna pasa, dia 24 di Maart, e sospechoso a presenta den Corte pero e caso no a wordo trata. E motibo cu e caso no a wordo trata ta pasobra e Hues a fungi como Hues Comisario. Ta asina cu segun lei, un Hues cu a fungi como Hues Comisario, no por trata un caso contra un sospechoso. E intencion tras di esaki ta pa e Hues cu haya e caso pa trata, no tin ningun conocemento anterior di e caso. Di e forma aki, Hues mester studia tur e documentonan cu el a haya di e caso pa asina pone su mes na altura di e caso y durante tratamento di e caso, scucha tanto Fiscal como abogado y finalmente e lo mester tuma un decision.

E acusacion cu Ministerio Publico ta presenta awe contra Petit Brancho ta cu dia 1 di November 2005 den oranan di anochi el a tira mata G.Windster. Autoridad a detene Petit Brancho na aeropuerto na momento cu e kier a viaha bay Venezuela.

Den nos edicion di diasabra, Bon Dia Aruba lo publica con tratamento di e caso aki a bay den Corte.

12 luna di prison pa homber gara cu 93 bolita di cocaina den stoma



ORANJESTAD – Apesar cu abogado mr. Rojer a bisa Hues cu su cliente N.S.H. a wordo menasa pa transporta e droga pa Hulanda, Hues ta haye culpabel y a condene na 12 luna di prison.

Ta asina cu N.S.H. di Curaçao no a presenta ayera den Corte pero su abogado si. Dia 11 di Februari 2006, miembronan atento di Douane na aeropuerto a detene N.S.H. ora el a yega procedente di Curaçao y tabata warda su vuelo pa sigui pa Hulanda.

N.S.H. a admiti di tabatin 93 bolita di cocaina den su stoma. En total esaki a pisa 1083,8 gram. El a keda deteni y despues a wordo laga liber.

Fiscal a mustra cu durante interogacion N.S.H. a bisa cu el a wordo acerca pa un Colombiano Carlos, kende tabata insisti pa e hibe droga Hulanda. Carlos a ofrece 5 mil Euro pa transporta e droga. Na dado momento Carlos a menasa N.S.H. cu si e no transporta e droga e lo mira kico lo pasa. N.S.H. debi na necesidad di placa y cu e kier bay Hulanda pa regla papelnan di un yiu di dje, a dicidi di acepta e oferta.

El a wordo haya cu 480 Euro y 50 florin y esakinan a keda confisca ya cu ta placa cu N.S.H. a haya for di Carlos pa e viaha cune.

Fiscal a exigi 13 luna di prison y a bisa Hues pa laga destrui e droga y cu e placa mester keda confisca.

Abogado mr. Rojer a bisa Hues cu door cu su cliente a wordo menasa, e no por a hala atras. Door di miedo di wordo likida, N.S.H. a acepta di transporta e droga. El a pidi Hues pa tene cuenta cu e situacion di N.S.H.

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu N.S.H. a transporta droga. Pa loke ta trata e castigo, Hues a bisa cu por bien ta cu N.S.H. a wordo menasa pero ta N.S.H. a guli e bolitanan y ta N.S.H. ta responsabel pa e droga cu el a wordo haya cune. Hues no ta mira motibo pa desvia di maneho di Corte y a condena N.S.H. na 12 luna di prison y a duna orden pa destrui e droga mientras cu e placa ta keda confisca.

Durante confrontacion den caso di ladronicia

Colombiano ta menasa otro cu morto dilanti Polis

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues a trata un caso penal caminda e dos sospechosonan di ladronicia no tabata presente, pero nan abogado si y tambe e victimanan di e ladronicia.

E acusacion contra e hombernan Luis Velazco Sanchez y Jorge Albornoz Cortez ta cu dia 19 di Januari 2006, nan a horta na un cas na Papaya, caminda nan a bay cu joyas, play station, un arma di candela den su tas, diferente boternan di perfume, holoshinan di pols.

Albornoz Cortez tambe ta wordo acusa di entre Augustus 2005 y Januari 2006, mientras cu e tabata traha na Garage Central, a horta un number di e empresa y tabata usa esaki riba su auto.

Tambe Velazco Sanchez ta wordo acusa di a menasa Albornoz Cortez cu morto. Hues a repasa e relato di Polis caminda ta sali na cla cu doño di e cas ta yega cas y haya Albornoz Cortez y un otro homber na su cas. A resulta cu nan a horta tur e articulonan ariba menciona. Segun Albornoz Cortez, e cu un otro homber a horta e articulonan pero tur e articulonan horta a wordo haya na cas di Velazco Sanchez.

EXIGENCIA

Fiscal ta haya legalmente proba cu Velazco Sanchez y Albornoz Cortez a horta na e cas na Papaya. Fiscal tambe ta haya proba cu Albornoz Cortez a horta un number di auto di e empresa unda e tabata traha. Fiscal a splica Hues cu ora cu Polis a confronta Velazco Sanchez cu Albornoz Cortez, Velazco Sanchez a bise cu e sa con pa haye y cu e lo mira kico lo bay pasa cune. Polis, apesar cu Albornoz Cortez, no kier a haci denuncia, a traha un relato contra Velazco Sanchez di amenaza di morto.

Fiscal a exigi 4 luna di prison pa ambos.

DEFENSA

Abogado mr. Dowers a bisa Hues cu e no ta haya legalmente proba cu Velazco Sanchez a horta na e cas na Papaya. E hecho cu a haya diferente di e articulonan horta na su cas no kiermen cu el a horta. E abogado a sigui bisa cu no a haya e arma di candela na cas di Velazco Sanchez. E abogado no ta haya cu su cliente a menasa Albornoz Cortez cu morto sino simplemente a bise cu e mester para manera homber pa e delito cu el a haci. Segun e abogado, ningun caminda Albornoz Cortez a haci un denuncia di amenaza contra Velazco Sanchez.

Abogado mr. Haakmat a bisa Hues cu Albornoz Cortez a admiti di a horta na e cas y tambe e number di auto for di e empresa.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu e duo a horta na e cas na Papaya, cu Albornoz Cortez a horta e number di auto y cu Velazco Sanchez a menasa Albornoz Cortez cu morto dilanti Polis. Hues a haya e exigencia di Fiscal na su lugar y a condena Velazco Sanchez y Albornoz Cortez na 4 luna di prison.

BON DIA Aruba

Pa enfatisa cu inversion a keda haci den husticia

Di e 760 personanan cu gobierno a emplea ultimo cuater aña 300 tabata pa husticia

Segun parlamentario di MEP, Robert Maduro



ORANJESTAD – Parlamentario Robert Maduro por a scucha reaccion di Partido AVP e siman aki, den forma masha populista., pesei Partido Mep mester menciona un biaha mas, cu Partido Mep ta lamenta tambe e hechonan lamentabel durante fin di siman, entre otro e asesinato y e accidente fatal, pero si MEP ta lamenta reaccionnan populista.
Suseso nan lamentabel cut a kita bida di hende, mesora bot a haya reaccionnan cu ta atacha y tira culpa riba un hende y den e caso aki kier tira culpa riba Minister di Husticia, pa supuesto mal maneho.
Entre otro e critica di AVP ta bai specialmente cu no tin trabou eficiente of trabou clasico di polis mas, anto Mep ta bisa ta hustamente durante e periodo di e ultimo cuater añanan, Cuerpo Policial a keda expandi grandemente y e siman aki MEP a haya cifranan di Cuerpo Policial y pro a mira cu ta e cuerpo di husticia a tuma mayoria di e 760 hendenan cua keda tuma den e cuater añanan di MEP, casi 300 tabata pa cuerpo di husticia.
Grandemente tabata pa Warda Nos Costa, caminda tur hende sa cu Aruba tin un problema di ilegal grandisimo y Aruba ta atende esaki cu tur responsabilidad.
Tur hende sa cu a lanta hunto cu sector priva a lanta tema di visibilidad, pa combati y evita criminalidad den e sector hotelero, pero tambe den e centro di ciudad y tambe na San Nicolas, caminda Maduro ta di opinion cu nan a haya tremendo "feedback" di con e atencion pa crimen nan chikito ta y tambe tur hende sa cu tin e Cuerpo Especial Arubano, cu antes tabata tei, pero awor a haya nan posicion huridico regla y tambe awor ta funcionando manera debe ser.
Un di e otro aspectonan cu ta wordo atendi riba caya ta, esta e trabou clasico, cu no solamente polis mester haci, pero por ehempel e adictonan riba caya, e adictonan ambulante cu tine nomber popular di choller, cu ta wordo atendi, peor ainda tin hopi critica pero ainda e maneho no a cristalisa, naturalmente tur cos cu cuminsa mester haya su body y e hendenan mester haya miho preparacion, pa e "street corner workers" nan por atende e adictonan ambulante cu ta causa basta problema riba caya, haya atencion tambe.
Un cos ta sigur cu comunidad ta hayando hopi atencion y hipi esfuerso ta wordo haci pa combati e problema di ilegalidad y criminalidad riba caya y e criticanan di AVP semper ta bon bini, peor esaki nan mester ta basa riba argumento y no mester hunga populista, pas cada cos cu pasa den comunidad, AVP ta cla pa bin tira culpa riba gobierno, cual ta ser considera como un golpi bou faha di parti di Partido MEP.

Sr. Robert Maduro ta kere u e inversionnan den Husticia ta wordo haci y esaki nan por keda mira tambe den tur districto cone titular di husticia a bin ta hiba su maneho.

Sra. Julieta Croes

Oficina Central di Administracion Financiero ta wordo lanta den forma di un fundacion

ORANJESTAD - Esaki ta un iniciativa di DAS – Departamento di Asunto Social - cu a mira e necesidad bou di mayoria instancia cu ta ricibi subsidio di gobierno.
E fundacion Aruba Management Training Institute (AMTI) a keda apunta pa lanta e oficina aki.
Cu ayudo financiero di gobierno pa cu e gastonan di e lantamento di e oficina aki, lo logra pa den futuro brinda servicio administrativo na e fundacionnan, cu di un of otro forma ta ricibi subsidio di gobierno.
E oficina lo ta specialisa pa traha cuentanan anual di fundacionnan. Ta pensa pa bin cu standarisacion di informacion. Di e forma aki lo procesa e informacion mas eficientemente, unda e organisacionnan/ fundacionnan lo haya guia pa por cumpli cu loke ta rekeri dor di gobierno cu den mayoria caso ta e subsidiario di e fondonan financiero pa e fundacionnan por draai. E proyecto tin un duracion di mas of menos 2 aña.
Una ves cu e oficina aki keda cla pa brinda e servicio administrativo, e ayudo – subsidio di gobierno - ta stop completamente, y aki tambe e tarea di AMTI ta caba.

E OFICINA LO BAI DRAI AUTONOMO

E unico entrada di e oficina central di administracion financiero lo bin di e servicio cu e ta duna na e instancianan cu ta wordo subsidia dor di gobierno. Pues despues di e dos proem añanan, gobierno lo no sigui coopera financieramente cu e fundacion aki, sino e mester saca su fondonan for di e organisacion cu ta uza nan servicio.

METANAN DI E OFICINA

E oficina central di administracion financiero pa fundacionnan tin varios meta cu nan kier cumpli cune, algun di nan ta simpel, administracion financiero di e fundacionnan, relato financiero, standarisa y uniforma formato nan, guia administrativo, curso y workshopnan

METANAN PA FUTURO

Pa por logra existencia di e organisacion aki, mester fiha e metanan pa futuro y esaki e organisacion a traha riba dje tambe, algun di e metanan ta Traha presupuesto, Describi procedura y procesonan, administracion di personal y salario,
Maneho di personal, Peticion di subsidio.
Pa e retraso di entregamento di relato annual, e oficina ta brinda pa traha e relatonan aki sin cu tin costo envolvi. Por yuda compila esaki a corto plaso.
Por yama na number di telefon di e oficina di AMTI: 588-0833 of cell number 565-6301 di e lider di proyecto Señora Julieta Croes.
Pa e oficina aki bira un exito e fundacionnan tin cu carga e proyecto aki y e espacio financiero mester t'ei.

E inkietud di parlamentario di AVP, Arthur Dowers ta

Si mester mas polis pa investiga ladronicia of casonan di corupcion di e gobierno aki

ORANJESTAD - Partido AVP ta mira cu tur sorto di criminalidad na Aruba a bin ta aumentando, specialmente e problematica di Adictonan ambulante a bin ta aumenta drasticamente, peor esaki lamentablemente ta un problema crea pa Minister di Salubridad Publico, esta Minister Wever.
Parlamentario Dowers a indica cu e titular di salubridad a keda adverti, pa no bai consentra tur e cantidad di adictonan ambulante den e centro die ciudad.
Paso awe por mira cu nan ta baña, nan ta bisti y nan ta bai horta den auto di hende y tin di nan cu ora cu nan no por baña paden, ta banjo sunu den caya principal.
Anto teniendo e hechonan aki na cuenta, pueblo mester puntra su mes, si ta esaki ta e futuro di nos es y futuro di e pais aki?
Pa sr. Dowers esaki no mester ta asina, paso loke cu ta mira aki ta un decadencia y un falta di vision y un falta di maneho pa cu e problematica di droga den comunidad di parti di e minister di salubridad sigur. Sr. Arthur Dowers ta haya cue gobierno aki, ora cu nan baha ta bai laga atras algo hopi cur, ora cu mira e resultado di loke nan a laga atras.
E ta bai ta un dia tristo ora cu gobierno di MEP bai, peor alabes e ta un dia di alegria pa motibo cu e pueblo sa cu nan lo tin un gobierno cu lo bai traha pa drecha loke e gobierno aki a haci fout, durante e ultimo cuater añanan, pa asina restaura loke a pasa.
Pueblo mester ta bon conciente cu tur hende mester tin wowo habri tur caminda y hasta yuda cuerpo policial, paso cuerpo policial ta trahando actualmente man mara y ta bon pa tur hende tira un bista y tin biaha coopera pa garantisa e seguridad di e pueblo, paso e gobierno aki no por garantisa e seguridad di e pueblo aki mas, paso nana hiba un maneho descabeya, nan a caba tur placa y e pregunta lo ta, si e pregunta, si mester tin mas polis? Peor no pa investiga pueblo so, of ladronicia so, peor pa investiga e corupcion cu tabata tin y cu tin ainda andando na e momentonan aki den gobierno.
Sr. Arthur Dowers ta di firme conviccion, cu e gobierno actual a hinca e pais aki den mas problema pa cu su seguridad, cu e la duna un man pa contribui na reduci e problemanan den e pais aki.

A haci un suplica pa esnan cu a 'fia' esaki pa trece bek

Un total di 27 garoshi di maleta di un total di 400 a disparse for di aeropuerto

A haya tres garoshi bek banda di un restaurant patras di aeropuerto





ORANJESTAD – Tin hendenan cu aparentemente ta gusta e garoshinan di carga maleta na aeropuerto asina hopi cu nan lo ta bayendo cas cu nan. Gerencia di aeropuerto a nota siman pasa despues di un inventarisacion di e garoshinan aki, cu nan ta sinti falta di 27 di e 400 garoshi cu nan a manda busca anja pasa. Un situacion cu nan ta haya fastioso, si mira cu ta trata di garoshinan sumamente caro cu tin y como tal nan kier recupera e garoshinan aki bek.

CUANTO GAROSHI TIN

Den combersacion cu vocero di aeropuerto Ruben Trapenberg, e la confirma nan nos cu esaki ta e caso. "E facilidad (di e garoshinan) tabatin un consecuencia un poco negative pa algun di e cartnan aki" Trapenberg ta cuminsa bisa. Si na comienso, tabatin un total di 400 di e garoshinan aki, na final di anja 2005 a haci un reconteo y tabatin 385. Ya caba un total di 15 a disparse" Trapenberg a sigui bisa.

A HAYA GAROSHI

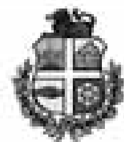
Tabata siman pasa cu a bolbe haci un conteo, y pa sorpresa di tur hende, a resulta cu tabatin ainda menos cu fin di anja pasa. Tabatin apenas 370 garoshi di e 400. "Mientrastanto a haci un buskeda bastante intensivo y a bin descubri 3 poni patras di un restaurant patras di aeropuerto" Trapenberg a revela. Pues tin aworaki 373 garoshi cu ta pone cu tin 27 cu ta perdi ainda.

ABUSO DI FACILIDAD

Aeropuerto ta lamenta e hecho cu cierto hendenan ta abusando di e facilidad di usa e garoshinan aki y cu esakinan ta disparse despues. Al final ta e pasahero/cliente ta keda perhudica ya cu tin menos garoshi pa tur hende. "Nos kier a pidi encarecidamente pa esnan cu por tin nan, por fabor debolbe nan. Nos ta duna oportunidad pa entrega esaki sin ningun problema" Trapenberg a sigui bisa. Por haci esaki yamando telefon na 5242483 y puntra pa Chito Geerman.

RECONOCE GAROSHI

No tin ningun otro garoshi igual na Aruba, y ta reconocible di leu cu ta di aeropuerto nan ta. Pues esnan cu tin nan, no por sconde mucho cu nan. E inversion tabata bastante halto y como tal ta mas cu logico cu Aeropuerto lo kier haya su garoshinan perdi bek. Mester bisa cu ta analisando y evaluando con pa evita cu den futuro e garoshinan lo por wordo 'hiba' for di propiedad di aeropuerto y asina evita mas problema.



AVISO

Apesar di diferente suplica al respeto, peticionnan pa permiso ainda ta wordo entrega na DIMAS of na adresnan priva.

drs. C.A.S.D. Wever,
Minister di Salubridad Publico, Medio Ambiente,
Asuntonan Administrativo y di Stranhero,
y
D.I.M.A.S.
Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero,

ta haci un ultimo suplica na tur interesado pa entrega nan peticion pa permiso UNICAMENTE na DINA San Nicolas.

Peticionnan entrega of laga atras na DIMAS of na cualkier otro adres, SIN EXCEPCION, lo wordo debolbi via post, y ta wordo considera como no entrega.

BON DIA Aruba

Parlamentario Junior Arends (MEP) ta relata riba reunion publico

Radisson Hotel otro aventura di gobierno di AVP cu a costa pueblo mas di 120 miyon florin !

Fraccion AVP a vota contra mocion pa bin cu investigacion!

ORANJESTAD - Parlamentario Junior Arends (MEP) ta informa cu ayera a ser trata den Parlamento e ley cu ta duna Minister di Finanzas y Economia e apoderacion pa aboli, lubida, liquida e debe di mas di 120 miyon florin cu a bai perdi den e aventura di Radisson Hotel durante Gobernacion di partido AVP.

Ex-minister di Finanzas di AVP, a adquiri, tur accionnan di Dutchco sin aprobacion di Parlamento

E aventura di Dutchco N.V. ta cuminsa dia 16 di december, 1996 ora cu ex-minister di Finanzas di AVP, a adquiri, sin aprobacion di Parlamento, tur accionnan di Dutchco NV pa e suma simbolico di Afl. 1,= di Gobierno Hulandes y mester a paga US$ 28 miyon na NIB (Nederlandse Investerings Bank) y NPMNA (Nederlandse Participatiemaatschappij voor de Nederlandse Antillen NV) pa un prestamo hypotecario cu Gobierno a yega di garantisa. E suma aki, contra tur regla a wordo saca for di Fondo di Garantia cu Gobierno tabata tin na Banco Central. Dia 2 di April 1998 a sera un "agreement of limited partnership" cu e Grupo Carlson. E socionan tabata Dutchco N.V. cu un interes di 66,66%, Radisson Aruba L.L.C. y Radisson Curaçao Ventures N.V. cu un total interes di 33,33% y Crescendo Hotel Ventures NV pa 0,01%. E accionistanan di Crescendo Hotel Ventures NV tabata Dutchco NV cu 50% y e grupo Radisson cu e otro 50%. Dia 6 di mei 1998 Dutchco NV, a participa cu US$20 miyon. E hotel a wordo sera dia 28 di Februari 1998 pa renovacion y expancion. Na December 1999 tabatin un soft opening pa un parti di e resort cu a habri oficialmente na juni 2000. Den e periodo aki Ministerio Publico a inicia un investigacion penal riba Crescendo Hotel Ventures NV, pero no a persigui niun di e partidonan. Durante periodo di construccion, Dutchco NV y ACHLP (Aruba Caribbean Hotel Limited Partnership) a yega na un acuerdo cu e operador di e casino, Global Casino Inc. NV, pa termina e huur. Dutchco NV a keda responsabel pa e payroll y e otro gastonan. E proyecto di hotel a wordo financia mediante contribucion di capital di e socionan y un prestamo di US$46 miyon. Despues di a revisa e budget a bin resulta cu tin un necesidad pa financiamento adicional di US$ 30 miyon. Dutchco, pues Gobierno, mester aporta cu US$ 15 miyon, cual transaccion no tabata tin aprobacion di Parlamento. E socionan mester a haci un aporte adicional di US$ 12 miyon na ACHLP na final 1998. Como Dutchco NV no por a cumpli cu su parti, esaki a resulta den un "Second amendment of the Partnership Agreement". E second amendment aki tabatin consecuencianan desastroso pa Dutchco NV su participacion den ACHLP y su claim riba cualkier distribucion di ganashi den futuro. A base di e agreement aki, e interes di Ducthco den ACHLP na final di 1998 a baha te cu 49,94%, mientras cu esun di e grupo Radisson a subi na 49,45%. Aunque cu Dutchco NV lo a paga Radisson, su interes den ACHLP lo a keda 49,49%, pues Dutchco lo a paga su debe, sin cu su interes ta aumenta n'e nivel original den ACHLP y asina lo a paga dos biaha.

Como termino di e prestamo na ACHLP a vence na aña 2003 y e financiador no tabata interesa pa prolonga e prestamo, e saldo di US$ 43,7 miyon riba e debe di ACHLP mester a wordo paga. Un proposicion di un otro instituto financiero, NIB, pa refinanciamento, tabata encera cu Dutchco NV mester a aporta cu US$12,6 miyon den efectivo na e sociedad. Ya cu tabata imperativo cu Gobierno lo mester a fia e suma aki, teniendo na cuenta cu e cash flow cu tabata toca Dutchco lo no tabata suficiente pa cubri e gastonan relaciona cu e financiamento, Gobierno a deshaci di e idea di refinanciamento.

Cu e Grupo Carlsson a negocia e venta di e participacion di Dutchco NV den ACHLP cu a paga netto US$ 8,471 miyon pa e participacion aki cu segun e bukinan a wordo valora na final di 2002 na 0. Mirando e perdidanan hiba y e hecho cu hamas lo recobra e inversion adicional, sin papia mes di e inversionnan inicial, a dicidi pa bende e participacion di Dutchco den ACHLP y tambe den Crescendo, pa asina por a limita e daño financiero pa nos pais.

E proyecto di Radisson Hotel a costa pueblo di Aruba mas di 120 miyon florin!

Manera ya menciona ariba, e aventura aki a costa e comunidad di Aruba 3% di nos entrada nacional bruto, un suma di mas di 120 miyon florin. Si nos tuma acerca otro aventura di garantianan Italiano, cualnan a yega 5% di nos entrada nacional bruto, esaki ta monta pa 8%, sumando mas di 35º miyon florin di nos pueblo. Ademas di esaki tin un cantidad di otro proyectonan irresponsabel di Gabinetenan Eman e.o. Racetrack, Fondo Desaroyo San Nicolaas, cu a costa nos pueblo hopi placa mes. Mester realisa cu sin e aventuranan aki, nos posicion di debe sigur lo tabata menos cu e nivel di 40% manera a keda indica pa IMF.

AVP un vez mas ta core pa un investigacion di renovacion di Radisson Hotel!

Cu e liquidacion di Dutchco NV a cera otro capitulo di mal maneho di gobierno di AVP cu a costa nos comunidad mas di 120 miyon di pueblo. Pa cu e deroche di placa aki a hasi mester a pospone realisacion di masha otro proyectonan den e.o. enseñansa, social y salud. Comunidad tin e derecho pa sa con su placa ta wordo malusa y no ta husto pa pueblo paga mal maneho hiba pa Gabinete Eman y e autornan no ta responsabilisa pa nan maneho. Tumando cu e di dos fase di e renovacion di Radission Hotel no a keda debidamente investiga ainda, Parlamento cu sosten di Fraccionnan di RED, MPA y MEP a aproba un mocion pa institui un comision parlamentario cu mester haci e preparacionnan necesario pa bin cu un encuesta parlamentario riba e proyecto di renovacion di Radisson Hotel. Fraccion di AVP mescos cu den pasado a cobardia pa bin un investigacion den e proyecto aki y manera nos ta corda a bai asina leeuw cu "THE DEAL IS OFF", un biaha mas ta contra pa pueblo haya sa e berdad, unda, con y ken a wordo faboreci.

Klas CB1-12 di Colegio Arubano a bishita fundacion Guia Mi



ORANJESTAD – Recientemente klas CB1-12 di Colegio Arubano bou guia di nan mentor sr. Vrolijk, y docente Wernet-Boekhoudt a haci Fundacion Guia Mi un bishita di orientacion pa asina conoce mas di cerca e trabounan cu e fundacion aki ta desplega den comunidad.

A resalta e trabou cu e fundacion aki ta haci pa yuda nos muchanan den necesidad. Durante e bishita e alumnonan a haya di sra. Nicolas y sr. Kock un splicacion amplio con e fundacion ta funciona y nan a haya oportunidad pa haci preguntanan na e funcionarionan di fundacion Guia Mi.

Tambe e tin como meta pa e alumnonan di Colegio Arubano siña aprecia e trabou di dicho fundacion, y haya mas interes pa yuda fundacionnan na Aruba cu ta traha pa mehora e calidad di bida di hobennan cu ta pasa den momentonan duro di nan bida. For di akinan nos ta gradici e fundacion pa e trabou cu ta wordo desplega y na e ricibi e alumnonan di Colegio Arubano.

Invitacion pa un anochi di oracion, canto y alabansa

ORANJESTAD – Grupo di Oracion Carismatico Uni di Paradera ta invita henter e pueblo di Aruba na un anochi di oracion, canto y alabansa. Esaki lo tuma lugar awe diabierna 21 di abril 2006 na Misa Santa Filomena na Paradera.

Pa 7'or di anochi lo tin un Santo Sacrificio di Misa, y despues ta sigui cu e oracion, cano y alabansa na nos Señor. Un y tur ta bonbini na e bunita anochi aki.

Despues di un exitoso evento di introduccion di su modelonan nobo

Garage Cordia Aruba a malcria e chikitonan di cas tambe cu un competencia di pintamento

A ricibi un cantidad enorme di pinturanan di diferente scol di Aruba



ORANJESTAD – Despues di un exitoso evento di introduccion di su modelonan nobo, awor Garage Cordia Aruba a malcria e chikitonan di cas tambe cu un competencia di pintamento. Den e transcurso di luna Garage Cordia Aruba a ricibi un cantidad enorme di pinturanan di diferente scol di Aruba. E ganador absoluto a resulta Naomi Gomes cu ta bai cas cu un bunita bicicleta freestyle.

ENTREGA DI PREMIO

Sr. Cees Droogh, Managing Director di Garage Cordia Aruba, a entrega e premionan na e ganadornan. Esun mas creativo a resulta esun di Jose Angelo Rincon cu a ricibi un gift certificate na balor di 125 florin, y por ultimo esun mas colorido tawata esun di Anyi Mileidi Mosquera Triviño cu a ricibi un skimboard pa e por bai disfruta di dje e ultimo dianan di campamento banda di laman. Tambe Garage Cordia Aruba a duna un paar di premio di consuelo na Rachella Kode, Steven Sevinger, Thalia Gabriela Croes y Michael Seute.



GANADORNAN

Riba potretnan adhunto por mira e ganadornan cu nan premio y tambe un collage di tur e otro pinturanan cu a wordo ricibi. Garage Cordia Aruba ta manda palabra di felicitacion na tur e ganadornan y bisa tur e chikitinnan pa keda pendiente pa un siguiente competencia.



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA
CABINET OF THE GOVERNOR OF ARUBA

ANUNCIO

Entrante 1 di mei 2006 un peticion pa naturalizacion por wordu entrega na Aruba solamente si e persona pasa su « naturalisatietoets » cu exito. Mas informacion tocante esaki lo wordu anuncia despues di 1 di mei door di DIMAS. E examen no por wordu haci na Gabinete di Gobernador.

Tur persona cu ta kere cu na e momento aki e ta cumpli cu tur rekisito pa por entrega su peticion pa naturalizacion prome cu 1 di mei, mester acudi ariba 24, 25 y 26 di april 2006 na Gabinete di Gobernador di Aruba.

Bo mester bini cu e permiso y e paspoort valido (no cedula) di bo, y si ta necesario di bo esposo/esposa y jiunan menor di edad. No ta necesario presenta cu e muchanan menor di edad. Ariba e fechanan menciona aki riba no lo wordu acepta otro documentonan y pues tampoco no tin evaluacion di documento.
Bo mester duna bo adres y telefoon. Despues di 1 di mei lo bo wordu jama pa un segunda cita cerca Gabinete di Gobernador.

E registracion di bo peticion di naturalizacion di april no ta crea ningun derecho. Na e segundo cita o e sigiuente cita bo peticion lo wordu evalua na razon di e documentonan necesario y ademas lo bo ricibi un consejo definitivo ariba bo peticion.

Si despues di 1 di mei resulta cu bo no ta bin na remarke pa haci peticion prome cu 1 di mei e ora ei bo peticion lo wordu trata como un peticion haci despues di 1 di mei y automaticamente e exigencia di pasa e examen di naturalizacion cu exito ta aplicable.
En relacion cu esaki enfatico bo ta wordu mustra cu tur persona cu ta desea di entrega un peticion prome cu 1 di mei mester tin den nan poder un permiso valido.

E Gabinet di Gobernador ta habri pa registracion di peticion aki riba menciona di 08.30 - 12.30
Y di 13.30 - 17.00 'or. Pa e registracion aki no por haci cita.

E director di Gabinete di Gobernador

Invitacion pa tur deboto na San Hudas Tadeo

ORANJESTAD - Laga nos sigui como deboto na San Hudas Tadeo pa invita bo persona p'asina aki nos por reza hunto y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un deboto, awo nos ta sigui dia
diabierna, 28 di april na cas di sr. Alexander y sra. Miriam Vrolijk
y famia Santa Cruz 14a, caminda di Santa Cruz yegando Hubo, cuminsa conta e casnan y e ta di 5 cas (cu dakpannen preto) na bo man drechi biniendo di Playa.
Ora: 7:00 p.m. Un y tur ta bon bini na e oracion aki.
Pues p'esei no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan.
Bo debocion sigur lo engrandece y tin San Hudas Tadeo como deboto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos. Rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di awe, mañan y semper y ku E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esei!!! Jesus sea Alaba y cu Maria semper sea Alaba
Dios a bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber, ei lo E ta meimei di nan", tambe cu Señor su palabra mes ta bisa: "Hesus a kohe e pannan y después di a gradisi Dios, El a parti nan pa e hendenan."
(Huan 6,11)
E aña aki nos ta rezando hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda e fundacion "SONRISA".

ACTIVIDADNAN RELIGIOSO

***Diadomingo 23 di april 2006 Grupo San Hudas Tadeo lo adora den silencio Santisimo Sacramento den e Sanctuario di Santisimo Sacramento na Misa La Birgen di Fatima, Dakota di 4:15 p.m. pa 5:30 p.m. (Esnan cu por, ta keda cordialmente invita pa despues asisti na Celebracion Eucaristico pa 6:00 p.m.)
***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma lugar tambe na Misa La Birgen di Fatima na Dakota riba diabierna 1 di Mei, 2006 pa 7:00 p.m.
Esnan interesa pa un oracion por tuma contacto cu sra. Rosa Marin Geerman tel: 582-4172 of sra. Miriam Vrolijk of Ida Croes – 594-4144.

United Forces Foundation ta organisa su prome parada annual di Dia di La Reina

ORANJESTAD - United Forces Foundation (UFF) ta organisa su prome parada annual di Dia di La Reina, dia 30 di april 2006 na San Nicolas. UFF kier invita e publico di Aruba y San Nicolas en particular pa presencia e evento special aki.
E parada lo cuminsa 4'or di atardi dilanti di e Joe Laveist Sport Park na Pastoor Hendrikstraat, pasa despues dilanti di Warda di Polis na San Nicolas, via Zeppenfeldstraat beck na Pastoor Hendrikstraat, y lo termina na ta Teresitaplein.
Si kier mas informacion tocante e parada aki of kier marcha, por tuma contacto cu nos commissaris cultural, sr. D.A. van Heyningen, cel. No. 593-5166

Comentario

Eco-Info: Nos Wayaca skibi pa Shanti Gould

Wayaca ta un mata cu ta crese poco poco. Pero e ta hopi resistente na secura y e foyonan semper ta berde. Pesei den Ingles nan ta yame Evergreen. E flor ta color biña y despues e ta bira blanco. Hopi bestia ta usa e mata aki. E barbulet Hel chiki ta use como su mata larval y e barbulet mes ta bebe di e flor y juda e mata traha su simiya cu ta cora bibo.
E simiya ta un cuminda favorito di prikichi. Nos no por wak hopi mata di Wayaca grandi mas dor cu antes tawata kap nan intensivamente pa exporta pa traha muebles. Awor ta e temporada cu e Wayaca ta florece, ban goza di su beyeza!

Organisacion Di Pensionado Publico Arubano (OPPA) cu accion pa recluta miembro

ORANJESTAD - Den reunion general di dia 9 april u.p. teni na Marriott Hotel & Stellaris Casino miembronan y Directiva di OPPA a institui un 'comision pa recluta miembronan pa e organisacion'. E comision ta consisti di: sr. Franklin (Frenk) Kock como presidente (tel: 5858502/9636239); sr. Mario (May) Maduro (Tel:5853229/5678391) como secretario; sr. Harold Frigerio (Tel: 5842475); sr. Eufemio (Cuchi) Thielman (Tel: 5821318/9931145) y sr. ir. Cornelius Wilson (5925159) como miembronan di comision.

Segun informacion adqueri tin mas cu 2500 pensionado cu ta cay bow di APFA (Algemeen Pensioenfonds Aruba); APNA (Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen) y WPF (Werklieden Pensioenfonds). E pensionado cu por bira miembro di OPPA ta e pensionado cu ta cay bow APFA ;APNA y WPF y e pensionadonan cu ta ricibi un "uitkering bij wijze van pensioen" y "onderstand bij wijze van pensioen" di Gobierno. E comision lo bay traha su plan di accion pa purba recluta mas tanto miembro cu ta posibel. E plan di accion lo ta bay ta hopi extenso y lo bay e.o. acerca e no-miembronan den tur sentido di palabra pa purba motive, mobilisa y convence e no-miembronan, e pakico bira miembro di OPPA.

MIEMBRO DI OPPA

OPPA ta sali na vanguardia di su miembronan y ta conseha nan huridicamente riba tur nan derechonan adqueri y tambe ta organisa actividadnan social, manera lectura, bishita na diferente lugarnan/negoshinan di interes na Aruba. Tambe ta organisa tours pa exterior pa diferente pais. Pa bira miembro di OPPA tin un formulario cu mester yena y por haya esaki cerca e miembronan di comision pa recluta miembronan di OPPA y tambe por pasa busca un formulario na e oficina di OPPA cu ta situa den Avicenastraat #18 tur diamars mainta entre 9:00 – 12:00'or. E telefoon di OPPA ta: 588 0511 y e E-mail: oppa@setarnet.aw. Tambe por pidi e formulario pa bira miembro via E-mail.

E comision pa recluta miembro pa OPPA y e directiva di OPPA ta hopi optimista cu hopi of mayoria di nos pensionadonan lo bira miembo di OPPA. Esaki ta algo fantastico pa e miembronan di OPPA mes, pasobra OPPA lo wordo mucho mas respeta y lo tin mas fondo financiero pa por sirbi su miembronan mucho mas. E contribucion pa miembro ta solamente Awg. 10.- (diez florin) pa luna y esaki lo wordo kita di biaha for di Algemeen Pensioenfonds Aruba y pasa esaki riba e cuenta di banco di OPPA.

Corda semper: cu den OPPA nan no a lubida Bo persona y e pensionadonan tambe ta conta…….

Aruba Bank a haci donacion na "Clown Doctors Aruba"



ORANJESTAD – Den cuadro di su responsabilidad social pa cu comunidad aki, Aruba Bank a haci un donacion cuantioso na e proyecto di "Clown Doctors". Ta trata aki di un bunita proyecto caminda cu voluntarionan ta bishita pacientnan, specialmente muchanan, cu ta hospitalisa pa un of otro motibo. Un mucha asina riba su mes ta sintie su so y tin mas cu un motibo pa ta tristo. Dokternan a ripara cu e proyecto di Clown Doctors a sa di duna un estimulo y den hopi caso ta alegra e muchanan durante nan estadia den hospitaal. Mirando cu Clown Doctors tin plannan grandi pa expande e dianan di bishita y tambe expande e grupo di hendenan cu nan ta bishita, a pone cu Aruba Bank no a pensa dos bez pa honra e peticion pa patrosinio. CEO di Aruba Bank, Edwin Tromp a haci e donacion special aki na representantenan di Clown Doctors Aruba.

Alumnonan di Colegio Arubano a colecta fondo pa Wilhelmina Kankerfonds

ORANJESTAD – Diaranson ultimonan di Colegio Arubano di tanto Playa como di San Nicolas a tuma e bunita iniciativa di colecta fondo pa Wihelmina Kankerfonds. Esaki cu e meta pa yuda nan den nan trabou pa combati cancer aki na Aruba. Meta tabata pa e hobennan haci un reflexion den e periodo di cuaresma yudando asina nan prohimo cu ta den necesidad.

Tambe ta mira e importancia di organisacionnan cu ta duna un aporte na bienestar general di nos comunidad.

Ta di spera cu e hobennan mes lo haya interes pa forma parti na e organisacionnan boluntario asina tambe. Despues di e colecta di placa bou di e alumnonan a entrega esaki na e presidente di Wilhelmina kankerfonds sra. Lili Prince.

E hobensita Kristiene Moreta a haci e entrega kende tabata e lider di e proyecto aki e aña aki, den presencia di su mentor sr. Vrolijk y docente sra. Wernet-Boekhoudt.

Pronto por spera mas di un tipo di projecto asina dor di e alumnonan di Colegio Arubano. Di parti di docente y alumnonan di Colegio Arubano ta desea Wilhelmina kankerfonds hopi exito cu nan actividadnan projecta pa e aña aki.





News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Heineken Green Synergy Music Festival e aña aki ta RELOADED!!!

Marc Anthony na Curacao

Un zomer yen di streya

Mayan DJ Theo ta graba

Streyanan di momento den e Billboard Latin Music Awards 2006

ORANJESTAD – E exponentenan principal di e musica Latino lo defende nan diferente genero musical cu tremendo presentacionnan durante e entrega di e Premio Billboard na Musica Latino 2006, dia 27 di april proximo. Reggaeton, salsa, pop, rock na Spaño y musica regional Mexicano lo ta interpreta pa un despliegue di streyanan internacional di musica.

E reguetonero Daddy Yankee, e sensacion di pop RBD, e streya regional Mexicano Alicia Villarreal, e grupo di musica duranguense Patrulla 81, y e Caballero de la Salsa Gilberto Santa Rosa, lo sende tur hende den ambiente.

E trio di pop rock Spaño La 5a Estación, e grupo Cubano di musica alternativa Orishas, e trio Mexicano di pop Reik y e banda di rock na Spaño La Secta AllStar lo añadi nan ritmo na e gala di premiacion cu lo tuma luga den e Seminole Hard Rock Live di Hollywood, Florida.

E evento lo conta cu e participacion di e Colombiano Shakira kende lo interpreta pa prome biaha na television su mas reciente exito 'Hips Don't Lie', entre otro sorpresanan.



E Premio Billboard na Musica Latino 2006 lo ta conduci pa e streya di musica regional Mexicano Lupillo Rivera kende lo comparti e anochi cu e presentado Candela Ferro.

E celebracion musical tin Daddy Yankee na cabes di e nominacionnan, cu dies candidatura cu ta bai for di miho artista te na miho cancion di aña.

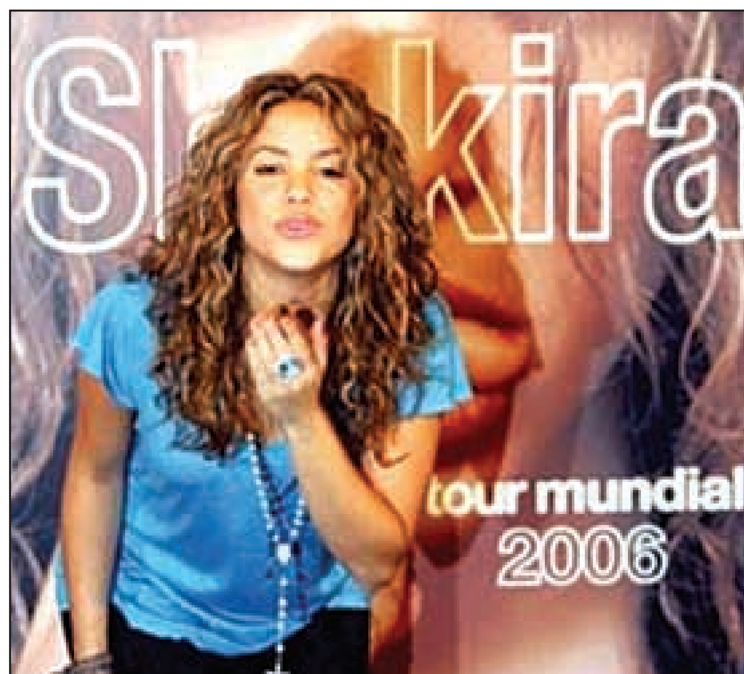
E cantante puertorriqueño tambe lo ofrece un di su shownan explosive y cu 'Rompe', su single promocional.

E sexy rocker Shakira lo confirma cu su heupnan no ta gaña, mescos e titulo di su cancion 'Hip's Don't Lie' y lo interpreta e single den cual e ta comparti credits cu Wyclef Jean.

Otro sorpresa ta e participacion di e trio Cubano Orishas forma pa Roldan, Ruzzo y Yotul, kendenan lo presenta riba scenario nan fusion di musica Afro-Cubano cu rap.

E agrupacion a lansa su prome album na 1999, na Paris, y despues di dos produccion mas, a comberti den un alternativa musical diferente den e genero urbano.

E gala di premiacion lo ta transmiti pa e cadena Telemundo.



Heineken Green Synergy Music Festival e aña aki ta RELOADED!!!

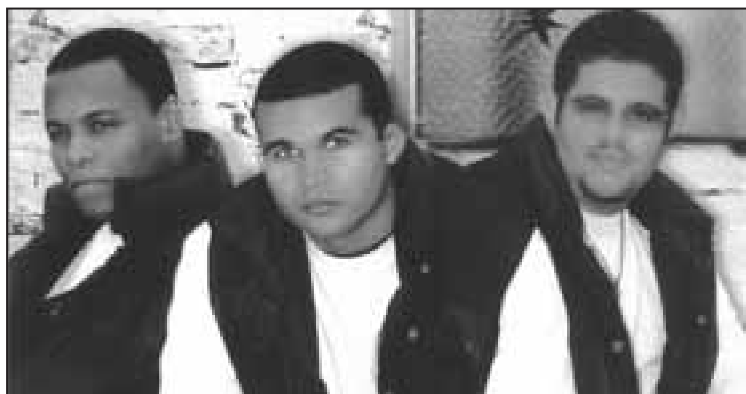
Lesa pakico…

PALM BEACH – Atras a keda e tempo cu e evento tabata yama djis Heineken Fest y tabata un solo anochi. Awor E Heineken Green Synergy Music Festival ta e evento principal di e marca di cerbes riba nos isla y no ta henter un fin di siman.

Durante e conferencia di prensa ofreci dor di representantenan di e bebida hunto cu patrocinantenan na Wyndham Aruba, a keda anuncia detayenan di e edicion 2005 di e festival cu tin entre su diferente atractivo, e dos anochi di concierto, un cu Tito Nieves y e otro cu e agrupacion Carimi.

Si e ultimo nomber ei no ta zona bo familiar, ora bo tende nan temanan musical, bo tambe lo cuminsa conta e dianan pa 7 y 8 di juli venidero. Esnan menciona hunto cu e miho DJnan di e region Caribense, ademas di otro actividadnan di entretenimento, lo sera e di 18 edicion di e festival.

Fuera di e oportunidad cu e conciertonan ta nifica pa e publico local, organisadonan a hinca den otro un pakete pa VIP cu ta ofrece diversidad y un chens unico di disfruta di un seleccion di lo miho cu Aruba tin pa ofrece como destino turistico. E pakete aki lo keda presenta na ehecutivonan halto y figuranan clave di corporacionnan manera Heineken, Wyndham, Digicel, De Palm Tours, etc. y ta inclui for di scuba diving te na e after parties y sin laga afo e conciertonan mes.



Otro aspecto interesante cu a keda anuncia ayera tardi na e conferencia tabata e oferta special cu tin pa pre-benta. Tur esnan cu cumpra nan entrada cu tempo lo haya esaki na balor di 30 Florin pa ambos anochi, incluyendo no un, ni dos, pero tres Heineken. Probecha! Pronto mas detaye di esaki lo keda anuncia hunto cu e promocionnan cu lo ta obtenibel na e diferente supermercado cu compra di e cerbes.

Biniendo bek riba e after parties, esakinan lo ta spesificamente cuater. Cada anochi na un nightclub diferente y un ambiente diferente, pero tur anima pa e pool di DJ's di Heineken for di diferente isla den Caribe y sigur tambe cu e ganado di Aruba, esta DJ Yeimy. E night clubs ta Havana, Karma, Bahia y Mambo Jambo. Den un proximo edicion di KLIP KLAP lo bo haya mas informacion, pesei keda pendiente! Na organisadonan di e Heineken Green Synergy Music Festival 2006 nos ta desea hopi exito!



'Reggae fever' cu Time Bandits diadomingo awor na Moomba Beach



PALM BEACH - Diadomingo, dia 23 di april, despues di un temporada keto, e grupo di reggae conoci como Time Bandits lo duna un 'performance' na Moomba Beach. Mientras solo ta baha, Time Bandits lo entretene publico cu canticanan di nan CD bieu 'Fallin in Confusion', como tambe canticanan nobo. Specialmente pa e amantenan di 'roots-reggae' nan lo toca den nan estilo unico 'covers' di Bob Marley.

Pa tur esnan cu anciosamente ta wardando riba dje, Time Bandits actualmente a drenta den studio atrobe pa traha riba nan CD nobo. E cd aki siguramente lo encanta e fanatico di reggae, como tambe amantenan di musica en general.

Pa e atardi aki DJ Djo lo acompaña Time Bandits cu su mixnan 'hot' di Goa Trance. Tur esnan cu kier haya un 'feel' di e CD nobo di Time Bandits of simplemente ta amante di reggae of di musica en general, ta invita pa pasa un rato agradabel diadomingo awor na Moomba Beach entre 6'or pa 9'or di atardi. Asina ta, reserva bo diadomingo pa un atardi 'relax' pa bo 'chill'
cu Time Bandits prome cu bo cuminsa bo siman.

Mayan DJ Theo ta graba su CD en bibo na Karma Lounge



ORANJESTAD – Mayan anochi tur hende ta invita pa bai Karma Lounge, unda cu e conocido DJ di Aruba DJ Theo Sanders lo ta grabando un CD di musica estilo House en bibo. DJ Theo lo ta grabando henter anochi y e miho partinan di su grabacion lo wordo poni riba un CD, cu lo contene mas o menos 12 cantica.

Pa cuminsa lo traha 150 CD, cualnan lo cuminsa bende durante e siguiente evento di I Love Muzika, cu ta tuma luga fin di otro luna na Café Bahia. E fiesta aki lo wordo anima pa e DJ di Hulanda Laidback Luke, kende a yega di toca na tur e fiestanan grandi di house, manera Sensation y Dancevalley. E prome 50 persona pa cumpra un carchi pa e fiesta di otro luna lo haya un copia di e CD cu Theo lo ta grabando mayan, por nada.

Esaki lo ta e prome CD graba en bibo den un serie di 'Live Sessions' di DJ Theo.

Otro DJnan cu lo toca mayan anochi ta DJ Yeimy, kende tambe ta conoci pa su mesclamento di musica House y Trance.

Portanan di Karma ta habri pa 10'or di anochi y tur hende cu ta trece un flyer di e fiesta ta drenta gratis! No perde e tremendo oportunidad aki pa sostene un di nos miho DJnan di Aruba.

Awe e Temperature ta subi den Café Bahia!



ORANJESTAD – Awenochi Cool Pro DJ's su All Stars lo ta bou di un solo dak. Esaki lo ta na Café Bahia unda cu Cool FM 98.9 y Cool Pro DJ's lo tene nan fiesta cu ta hiba e number 'Temperature'.

Despues di hopi tempo lo ta tocando hunto atrobe Dj Big Rig, Dj Danny Platinum, Dj Dwatje, Dj 101 y back for di Miami Dj Krish. E Cool Pro Dj's lo ta tocando paden di Bahia mientras cu riba e patio lo tin Dj Theo y Dj Yeimy (Cool Pro) kendenan lo percura pa un ambiente excepcional. E anochi aki lo tin e Wild On Wet T-Shirt Contest cu premionan cash!. Entrada lo ta gratis pa tur e ladiesnan te cu 12'or di anochi.

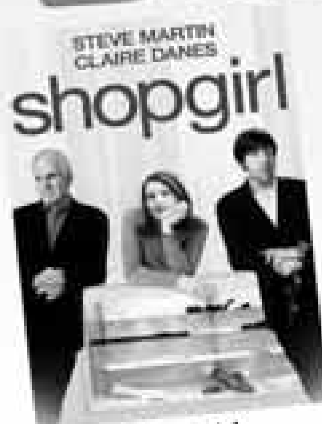
Nos ta topa na "Temperature"!!



Weekend di Bon Pelicula!



Aeon Flux



Shopgirl



Match Point



Casanova

DVD



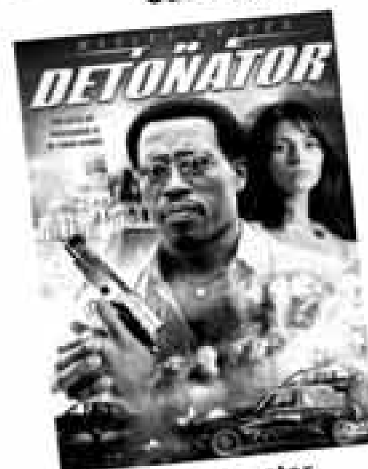
Bachelor Party Vegas



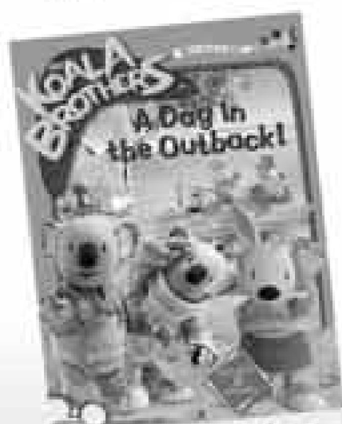
Tristan & Isolde



Window Theory



The Detonator



The Koala Brothers
A Day in the Outback!

Awor nos ta habri te cu
10'or di anochi!!!
riba Diabierna, Diasabra y Dialuna



Duane Hopwood



The Passenger



3 Extremes II



Final Fantasy VII
Advent Children

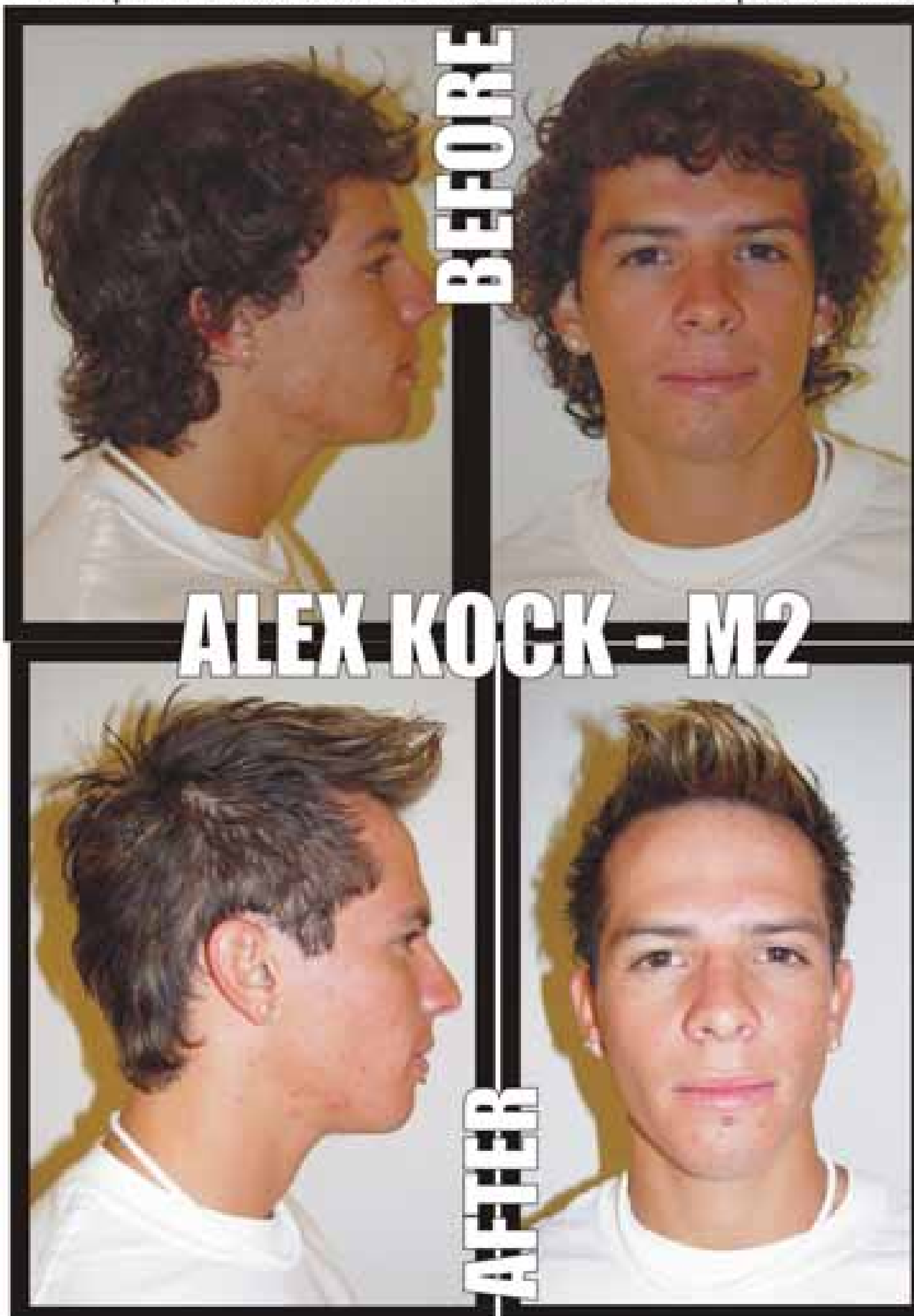
videone

15 Aña treciendo Hollywood den bo cas!

Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

BEAUTY TEAM A CUMINSA REALISA MAKE OVERS CU PARTICIPANTENAN DI ARUBA MODEL SEARCH 2006

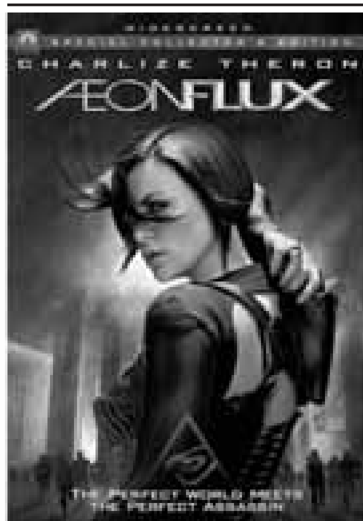
Participante Alex Kock cu SMS M2 ta un di e promenan cu a ricibi e tremendo make over di Martin Acosta.



Aruba Model Search 2006 ta conta cu e servicio profesional di e expertonan di beyeza na Aruba di BEAUTY TEAM ! Definitivamente e "look" di cada participante ta den hopi bon man. Peluqueronan renombra Martin Acosta y Rosita Martijn ta encarga completamente cu e aspecto di cabey y maquiyahe di e tremendo evento aki. Siman pasa ya caba tres modelo a sa di ricibi e "fashion touch" di Martin y Rosita na BEAUTY TEAM. E prome cu ta wordo presenta ta Alex Kock participante cu SMS M2. Martin Acosta ta duna di conoce cu Alex su "look" anterior no tabata duna realse en lo absoluto na su cara. E cabey plat y sin forma tabata mustra sumamente slordig y sin "shape". E cambio definitivamente tabata necesario. Despues di a consulta cu Alex tocante e cambionan cu BEAUTY TEAM lo kier realisa cu su cabey e proceso di e cambio a cuminsa. Martin a dicidi di cambia e color di Alex su cabey un poco pa asina duna mas realse na su piel. E corte ta uno sumamente moderno pero cu ta cuadra den bon forma cu e forma di cara di Alex Kock. Actualmente e "look" pa e hende homber moderno ta uno asymetrico den corte y ta tira un poco na e estilonan di "punk" di antes. Highlights ta crea un toque interesante y ta duna e luz necesario na e cara di e modelo. Despues di un trabao excelente cu corte, quimico, y estilizacion Alex Kock a keda sumamente satisfecho cu su "look" nobo. Un corte cu ta duna mas structura na su cara y un color di cabey cu ta duna mas realse na su wowonan. Definitivamente e cambio pa Alex tabata uno sumamente favorable ! Martin Acosta a keda hopi contento cu e resultado final y ta duna di conoce cu e duna un aspecto completa mente nobo na e estilo di Alex Kock. Ya caba e expertonan di BEAUTY TEAM ta cla pa hasi mas cambionan cu e participantenan di Aruba Model Search 2006. Keda pendiente pa mas di e estilizacionan cu lo bay tuma lugar na BEAUTY TEAM cu tur e modelonan cu ta bezig cu e tremendo evento aki !







AeonFlux

AT OUR BEST

FREE POP CORN

AT SUPERIOR CUSTOMER HAVE CHOICES



WE LET YOU CHOOSE

MEMBERSHIP IS FREE

THIS WEEK NEW RELEASES

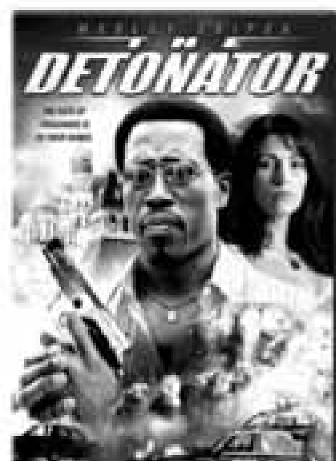
OPEN
12PM - 10PM
MON. - SAT.



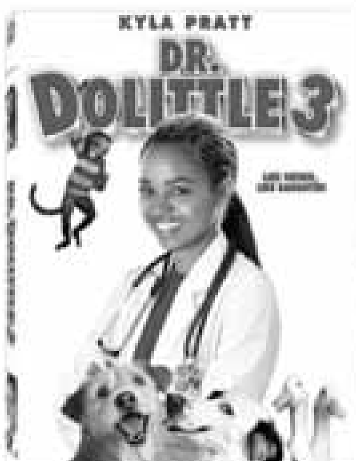
AeonFlux



Final Fantasy VII
Advent Children



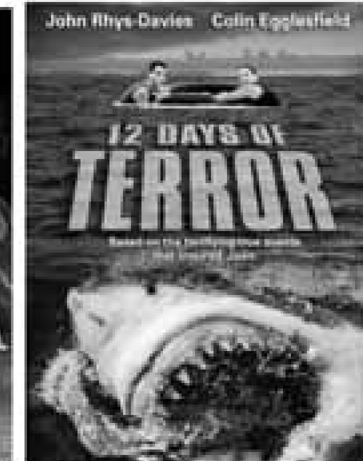
The Detonator



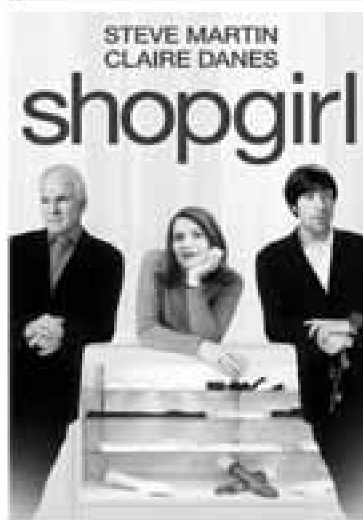
Dr. Dolittle 3



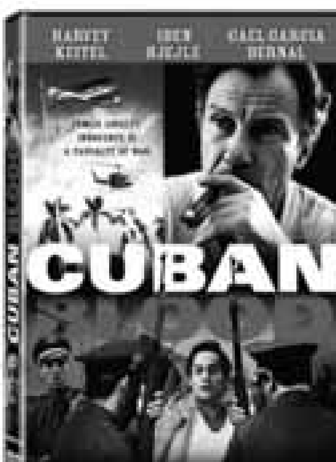
Casanova



12 Days of Terror



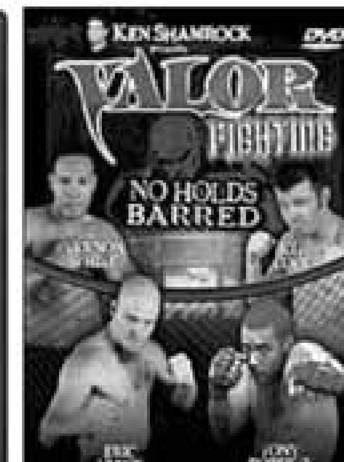
Shopgirl



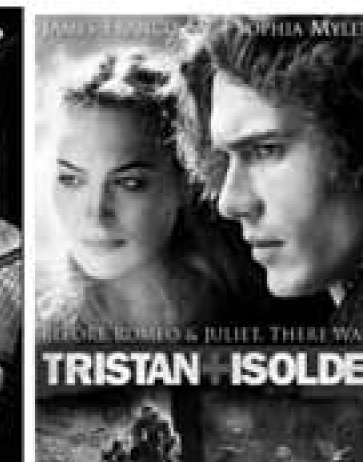
Cuban Blood



Match Point



Valor Fighting



Tristan+Isolde

WE ARE UNBEATABLE WITH MOVIES

SUPERIOR MOVIE COMBOS

DVD COMBO 4
8 DVD > Afl.30,-
+ 2 Dia GRATIS

DVD COMBO 3
5 DVD > Afl.20,-
+ 1 Dia GRATIS

VHS COMBO 2
8 VHS > Afl.21,-
+ 2 Dia GRATIS

VHS COMBO 1
5 VHS > Afl.14,-
+ 1 Dia GRATIS

Mix COMBO 5
3 VHS + 2 DVD
Afl.17,- + 1 Dia GRATIS

Classic COMBO 7
5 VHS Afl.10,-
+ 1 Dia GRATIS

Mix COMBO 6
4 VHS + 4 DVD
Afl.25,50- + 2 Dia GRATIS

Classic COMBO 8
8 VHS Afl.15,-
+ 2 Dia GRATIS



DAKOTA
Ave. Milo Croes #17 net unda tabata 24 Hour Store banda di Travesuras Kids Store.
Tel: 588-0708

Busca e Edificio Geel, Cora cu Berde na Dakota y San Nicolas

SAN NICOLAS
B.v.d. Veen Zeppenfeldstr. #2A banda di Madereinse patras di Valero na comienso di Promenade
Tel: 584-8700

SAVANETA
Savaneta 19
Ex New Age Building
Tel: 584-8700

WE GET ALL YOUR MOVIES FAST AND ACCURATE!! IN ONE WORD, WE ARE SIMPLY SUPERIOR!!

Magic tabata un atraccion total riba beach durante fin di siman

EAGLE – Magic 96.5 FM un biaha mas haci e campamento na beach pa esnan cu tabata campa y esnan cu tabata scucha na radio uno spectacular. Masha hopi ambiente tabata tin cu e MAD Dj's in the Mix, diferente banda nan cu a presenta riba beach y tur e premionan cu nan a parti pa esnan cu tabata pasa ey banda. Te hasta wega di volleyball tabata tin pa esnan cu tabata kier a hunga y asina gana algun premionan chikito. Ambiente tabata grandi un biaha mas y tabata danki na Magic 96.5 FM y su sponsornan.

























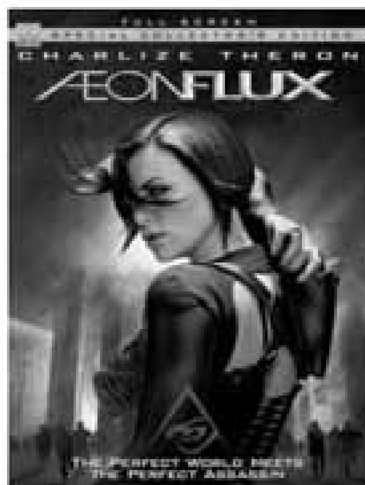




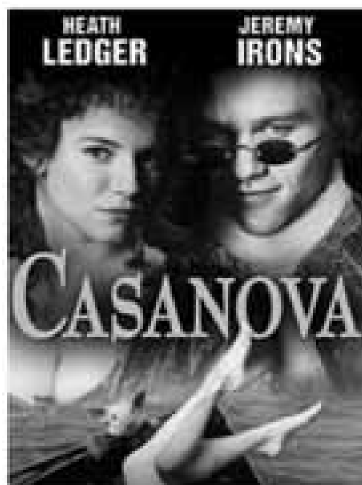


WHO ARE YOU BRINGING HOME TONIGHT?

NEW RELEASES



AEON FLUX



CASANOVA



TRISTAN & ISOLDE



MATCH POINT



SHOPGIRL



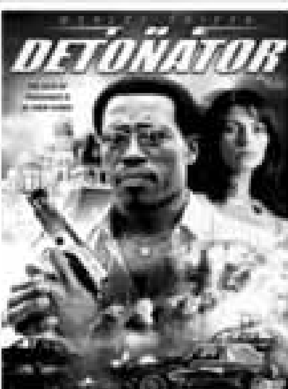
FINAL FANTASY VII
ADVENT CHILDREN



DR. DOLITTLE 3



SHADOWS IN THE SUN



DETONATOR



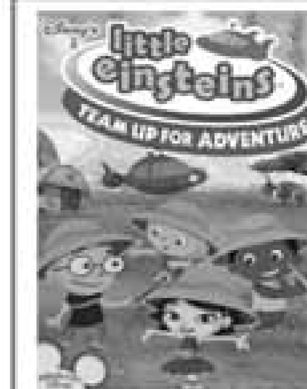
DUANE HOPWOOD



EVERYTHING YOU WANT



WINDOW THEORY



LITTLE EINSTEINS
TEAM UP FOR ADVENTURE

10 FLORIN SPECIAL - 3 DVD= AFLS 10

NOT VALID FOR NEW RELEASES

MARATHON SUPER VIDEO DVD VIDEO PlayStation.2 XBOX

ORANJESTAD: 582-2174 - NOORD: 586-0360
PARADERA: 588-1411 - STA. CRUZ: 585-3165
SAVANETA: 584-2964 - SAN NIC: 584-1909
WWW.MARATHONSUPERVIDEO.COM
EMAIL: INFO@MARATHONSUPERVIDEO.COM

Wet & Wild Party di Exide tabata hot!!









ORANJESTAD – Diasabra ultimo e ambiente tabata na Havana Beach Club, unda cu Miniteca Exide a tene su Wet & Wild Foam Party. Tur hende tabata na badpak y badbroek ya cu dos mashin di foam a percura pa tur hende keda completamente bou di foam. Esaki a tuma luga riba e beach dilanti Havana y tur hende a baila y pasa bon riba e ritmonan musical di e DJnan di Miniteca Exide, DJ Francis y DJ Rambo, como tambe e DJnan di Hulanda, DJ Sky y DJ Sky, y si esaki no tabata suficiente, presentacionnan di New Generation y 2 Face Cartel!

















PERALTA CHICHI

IN CONCERT

Mas Que Suficiente

29 April 2006

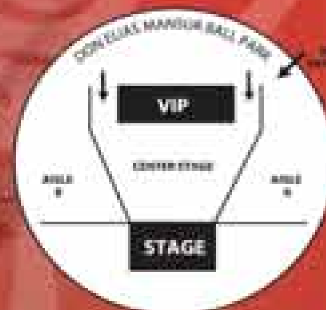
Doors 19:00 Pre-Show 20:30

DON ELIAS MANSUR BALL PARK

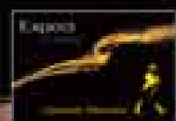
ARUBA

TICKETS
Afl. 45,00 Aisles A & B
Afl.75,00 Center Stage
available at:
participating Valero Stations
and SETAR Teleshops

OPENING ACTS
HONEYPOT
ROBERT Y S.B.S.



American Airlines



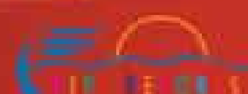
Balashi



SETAR



WYNDHAM ARUBA
BEACH RESORT & CASINO



YOU'VE GOT THE LOOK! YOU'VE GOT THE LOOK! YOU'VE GOT THE LOOK! YOU'VE GOT THE LOOK!

SMS VOTING IS ON!

More than a Topmodel...It's reality TV



aruba model search
2006
YOU'VE GOT THE LOOK!

KEN ABO KIER DUNA IMMUNITY PA E SIGUIENTE ELIMINACION?

Kiko ta immunity?
Immunity kiermen cu e modelo cu haja mas voto via SMS (sea homber of muher) no por wordo elimina for di AMS2006 pa e proximo Mayor Casting!!!

Manda SMS na # 222

cu e number di bo modelo favorito

F36
(Letter F + e number di e Modelo)

Vota pa esun cu bo no kier pa wordo elimina...

VOTA PA BO TOPMODEL FAVORITO

FEMALE MODELS

F1 ALYSEE BOEKHOUDT
F2 ANGIE THIJSEN
F3 BOYOURA MARTIJN
F4 BRENDA HARSVELD
F5 CASSIA ALTAMAR
F6 CLARIVELLE ANGELA
F7 CYNTHIA V.D. WEIDE
F8 EDELINE WERLEMAN
F9 EDSELINE JIMENEZ
YOU DON'T HAVE THE LOOK! – EMILAINE KOCK
F11 ERNA QUAST
YOU DON'T HAVE THE LOOK! – FREDDY GRYPMA
F13 GHISLAINE FRANCISCO
F14 GHISLAINE GEERMAN
F15 GILLAINE BERRY
F16 GILLIANE TEN HAVE
F17 GIORXINA CROES
F18 HEIDI MUNZENHOFER
F19 JANE LARMONIE
F20 JANESKA RICHARDSON
F21 JEANELLA BRONSWINKEL
F22 JESMIRA V.D. LINDEN
F23 JISSENA ELLIS
F24 JOSANNE WEVER
F25 LAURA GURRIERI
F26 MICHELLENE OBISPA
F27 NABILAH DE PALM
F28 NATALIA RAMIREZ
F29 NURAISA LISPIER
YOU DON'T HAVE THE LOOK! – STEPHANY PEREZ
F31 TANGELA ARENDS
F32 TISIA FRANKEN
F33 YINET ARACHE
F34 ZARUSKA CAMPBELL
F35 ZILHA WEVER

MANDA BO SMS NA # 222 VOTA PA ESUN CU TIN E LOOK!



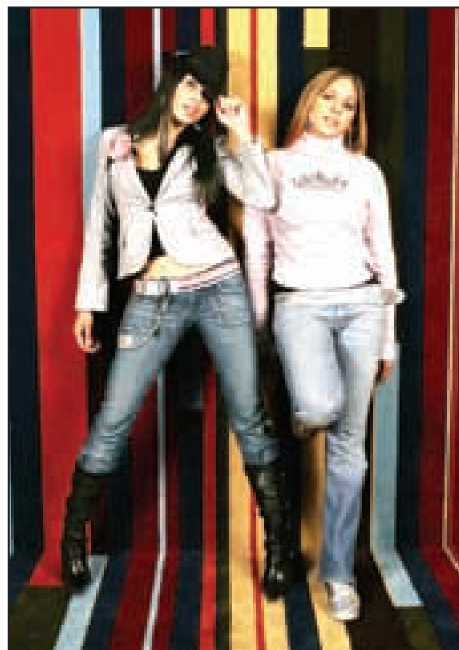
YOU'VE GOT THE LOOK! YOU'VE GOT THE LOOK! YOU'VE GOT THE LOOK! YOU'VE GOT THE LOOK!

BON DIA Aruba

Un zomer yen di streya ta na caminda pa Aruba







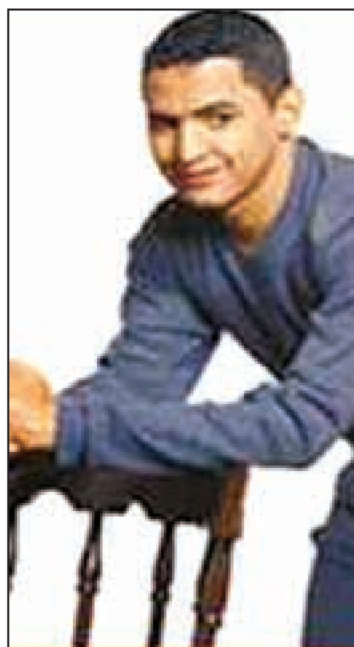


ORANJESTAD – Si bo no por make it pa e concierto di Marc Anthony dia 27 di mei na Corsow, no worry, na Aruba mes tin basta opcion pa satisface bo paladar musical y e placer di wak artistanan canta en bibo.

E zomer aki, spesificamente e lunanan di april, mei, juni y juli ta yen di fechanan reserva pa espectaculonan musical cu ta bai for di bachata y salsa te na R&B y hip hop.

Ya caba e luna aki tabatin e presentacion di Joe Veras y Silvester Arangond den un asina yama concierto Royal. Mesun fin di siman tabatin fiesta cu e nombernan mas grandi di Corsow, sin laga afo e bandanan local.

Pa sera e luna di april lo haya bishita di Chichi Peralta y Son Familia den concierto dia 29. Un siman despues e agrupacion Aventura lo presenta riba diasabra 6 di mei. E fin di siman di Dia di Mama, esnan cu gusta e ritmo di bachata, lo por bai disfruta di e espectaculo di Frank Reyes.







Siguiendo den luna di mei, dianan 26, 27 y 28 lo ta gara un biahamas di e Aruba Soul Beach Music Festival cu e presentacionnan spera di Nina Sky, Brian McKnight y Alicia Keys, entre otro.

Pa habri luna di juni tin un concierto dobel cu Jorge Celedon di Colombia presentando hunto cu Sergio Vargas di Republica Dominicana. Y no por keda sin menciona e Green Synery Heineken Music Festival 2006 cu lo ta on den prome fin di siman di juli cu e agrupacion Carimi animando e Caribbean Night y e salsero Tito Nieves na mando di e Latin Night.

Asina ta, programa bo mes, busca bo pareha of grupo pa e dianan aki y traha bo presupuesto pa asina bo tambe por disfruta di un zomer yen di streya na Aruba.





ENTRETENIMENTO BON DIA Aruba

Sarah Bettens y Roger Peterson cu cancion nobo 'Not an Addict'



AMSTERDAM - Recientemente e ex cantante principal di e grupo di rock 'K's Choice' a lansa su single nobo 'Come Over Here'. Riba e single aki lo bo encontra e cantica 'Not an Addict' cu a wordo graba dor Sarah Bettens y Roger Peterson di Intwine, e duo aki a presenta den Amstel Ahoy 2006 live.

Ta di remarca cu Sarah Bettens ta un canta masha popular mes na London y full Europa. Ya caba pa añanan largo e tabata e cantante principal di e grupo di rock 'K's Choice'. Tambe di bisa cu Sarah Bettens a yega di gana un par di gold and platinum records caba. For di momento cu Sarah a dicidi di bira solista el a cosecha hopi mas exito. E expectativanan ta hopi grandi mes pa e cantica 'Not an Addict', dor cu ya tur dos artista ta masha conoci mes den Europa y London. Informacion oficial cu nos a haya ta cu Intwine a caba di sali for di studio di grabacion, despues cu nan a termina di graba un cantica nobo cu lo wordo lansa como single pa e temporada di mundial 2006 na Alemania.

Awo si ta confirma Marc Anthony na Curacao



WILLEMSTAD - Awo si ta sigur!!! Tur esnan cu a warda y spera lo haña loke cu nan ta desea, e cantante di Puerto Rico super famoso Marc Anthony lo ta na nos hermana isla Curacao Despues cu mas tempran den e luna aki e actuacion di e artista a wordo cancela, awo si promotornan a logra di sera contrato confirma cu e artista. E biaha aki e lo presenta dia 27 di mei den Curaçao Festival Center. Mas informacion di carchi, prijs y posibel packagenan pa bai e concierto aki lo bin despues.

Touché lo ta pasando den cambio esei ta e rumor



ORANJESTAD -Touché lo ta pasando den cambio, asina e vroom vroom nan rond ta indica. Segun e informacionnan ricibi e banda lo tin algun integrante nobo y caranan bieu cu lo a bai. Tambe nos a tende cu nan lo ta buscando un nomber nobo pa e banda? Nos sa ki cu posiblemente Sergio lo ta den un entrevista na radio pa asina trece dilanti e cambionan cu lo sosode. Pues Aruba ban tende pa sa kico lo ta e cambionan di e banda aki. Loke cu nos ta casi sigur di dje si ta cu e ambiente cu e banda aki ta trece si nunca lo cambia.

Julia Roberts no tabata asina bon den su debut na Broadway



NEW YORK – Julia Roberts ta keda Hollywood su 'Pretty Woman' faborito pero su debut na Broadway a laga un tiki di desea. Loke cu prensa internacional a bisa cu e no tabata malo pero nan a spera mucho mas di dje. E no tabata spectacular e tabata falta bida segun e comentarionan. Masha hopi fanatico a presenta pa asina wak e debut di nan artista faborito. Te hasta tin algun artista tabata tey presente manera, Oprah Winfrey, Tim Robbins y Mayor Michael Bloomberg. E obra aki 'Three Days in the Rain' ta e prome role profesional di e artista aki riba e stage principal na Broadway. Un di e comentaristanan a bisa cu su cara luminoso riba pantaya no a luci mes riba stage durante di e obra. Pero un cos si tur a menciona cu e artista ta keda un di e actrisnan mas conoci y stima.

Concierto Royal tabata excelente!

ORANJESTAD – E concierto Royal cu a tuma luga siman pasa a yena Piedra Plat Entertainment Center casi completamente cu amantenan di musica Bachata y Vallenato. Por a nota un presencia Latino grandi, pero nos Arubianonan tambe tabatey pa scucha bon musica. E concierto a habri cu e agrupacion Genero Do y Tsunami, y despues a sigui cu e 'headliners' Joe Veras, e rey di Bachata, y Silvestre Dangond, kende a deleita tur hende cu su canticanan di Vallenato.
Potretnan ta mustra algun di esnan cu a disfruta di e Concierto Royal.
















OREO un biaha mas a yena Choose-A-Name cu ambiente

ORANJESTAD – Durante fin di siman Claudius y OREO un biaha mas a yena Choose-A-Name cu masha hopi ambiente mes pa tur esnan cu tabata presente. Henter fin di siman Claudius y OREO a pone ambiente pa tur esnan cu a bishita Choose. Hopi goso hopi bailamento tabata tin sigur check e potretnan y wak con hopi e hende nan a gosa.















Tur cos ta cla pa Mascaruba presenta e obra "Señora Zapaté" un obra alegre!

ORANJESTAD - Tur cos ta cla pa Mascaruba presenta e obra titula "Señora Zapaté" na ocasion di nan celebracion di 45 aniversario. Durante un conferencia di prensa diaranson atardi, Mascaruba a duna prensa un tiki di locual por spera dianan 21, 22 y 23 di april 2006 den Cas di Cultura. E obra ta cuminsa tur tres dia pa 8:30pm y diabierna 21 di April ta e premiere. Riba e anochi di premiere tambe lo habri e exposicion especialmente poni den otro pa Mascaruba na e ocasion special aki. Artistanan manera Elvis Tromp, Maria Teresa Martinez y Edmond Tujeehut ta participa na e exposicion aki titula "Mascaruba 45 aña." Durante e anochi di premiere lo tin un Wine and Cheese Party pa cortesia di Aruba Trading.

Publico di Aruba ta conta cu un anochi diferente y sigur nos mester acudi na masa grandi pa apoya nos hendenan y nos cultura. E obra "Señora Zapaté" ta conta nos e historia di un matrimonio cu resien a tuma lugar entre un homber, ya grandi caba y un muhe hoben. E diferencia di edad y e personalidad nan contrario ta haci cu e laso matrimonial ta resulta pío cu un horcan. E Zapaté, kende solamente ke warda aparencia, cierto dia ta laga tumba. Señora Zapaté, bunita, impulsivo y cu hopi pretendiente, ta converti e zapatería den un bar pa asina purba di gana su pan. Biciñanan ta causa conflicto di prehuicio y di tipo social for di cuminsamento di nan biba.

Pues, Aruba no perde e tremendo obra aki presenta pa Mascaruba. E ticketnan ta obtenibel na Botica Santa Ana na Noord, Dowco Santa Cruz, Cas di Cultura, CD's and More y UNOCA. Prijs ta Afl.25.- pa persona y tambe por aprecia e exposicion unico cu lo ser presenta. Aruba apoya nos hendenan y acudi na masa pa e comedia di Mascaruba "Señora Zapaté."



Mascaruba ta gradici tambe na ocasion di su di 9 lustro, e pueblo di Aruba, e publico cu semper a apoya nan, prensa en general, tur instancia, comercio y tur otro persona cu a apoya y aplaudi Mascaruba 45 aña largo. Un danki special ta bai pa "UNOCA " pa nan apoyo, aporta, y sosten. Pa e celebracion aki tambe a ricibi contribucion di entre otro Checkpoint Digital Lab, Setar, Tele Aruba, Wendy's, Aruba Trading, Pepsi, C&BM N.V., y medionan di comunicacion cu semper ta apoya Mascaruba.

Pa e exposicion, Mascaruba ta gradici e artistanan cu ta honrando Mascaruba 45 aña cu nan creatividad artistico: Elvis Tromp, Edmond Tujeehut y Maria Teresa Martinez. Historia di Mascaruba ta locual lo ser refleha durante e exposicion aki.

Director di e obra Oslin Boekhoudt a trece dilanti cu e obra aki ta un obra alegre. "Manera custumber Mascaruba a scohe un obra yen di mensahe balioso y cu e biaha aki ta toca un problema grandi den nos comunidad cu ta poniendo e "pilar "cu mester ta solido pa nos tin un comunidad fuerte y sano, cuminsa sacudi y sker. "Ban cu nos den e mundo di fantasia y disfruta di e obra fantastico di Federico García Lorca." Aruba ban apoya nos hendenan den nan creatividad artistico y cumpra un carchi pa bo hari, gosa y refleha alaves.

"Señora Zapaté"

Obra di : Federico García Lorca
Título original : " La Zapatera Prodigiosa "
Lugar : Provincia di Granada Epoca : 1930 / 1935
Traduccion: Filomena Schwengle
Un obra alegre den dos acto.

Reparto segun orden di aparicion:

** E autor ---- Prólogo ....Sèmi Chahmi*
** Señora Zapaté ....Gina Nuboer*
** Mucha hombe (Carlito)................Aldrich Dijkhoff*
** Zapaté ....Bill Tromp*
**Bisiña A ....Lisette Ras*
**Bisiña B ....Ida Croes*
**Bisiña Corá ....Yvonne Spellen*
** Yiu muher 1 ....Isabel Quandus*
** Yiu muher 2 ....Lindsay Geerman*
** Alcalde ....Ciso Martis*
** Don Mirlo ....Tuyo Croes*
** Hoben cu sjerp ....Ryan Alexander*
** Devoto A ....Ida Croes*
** Devoto B ....Lisette Ras*
** Sra. Sacristan .... Enid de Lannoy*
** Bisiña geel ....Eulogia Chiquito*
** Bisiña berde ....Diana Antonette*
** Bisiña preto ....Cinty de Cuba*
** Bisiña biña ....Magda Nicolaas*
** Hoben cu sombré ....Georgino Semeleer*
** Jorgito ....Jessie Muller*

** Vestuario: Yvonne Spellen, Ida Tromp,Eulogia Chiquito, Enid de Lannoy*
** Decor : Harold Pereira, Rafael Tromp.*
** Decoracion : Luty Martinez*
** Luz y Zonido : Ted Hasham, Richard Hopmans*
** Maquiyahe y Peinado : Enid de Lannoy, Filomena Schwengle*
** Utileria: Magda Nicolaas, Filomena Schwengle*
** Apuntadoranan: Filomena Schwengle, Luz Bislik*
** Musica : Rufo Odor, Kurt Thomas, Etty Toppenberg, Alexander Ryan, Tuyo Croes, Isabel Quandus, Sinny Solagnier*
** Consehera di baile: Diana Antoinette*
** Asistente di direccion: Luty Martinez*
** Direccion: Oslin J. Boekhoudt*
** Produccion : Elio Heronimo, Angelo Tromp*

Top 10 single

1. Bad Day – Daniel Powter
2. Temperature – Sean Paul
3. What You Know – T.I.
4. Control Myself – LL Cool J Feat. Jennifer Lopez
5. Unwritten – Natasha Bedingfield
6. What Hurts The Most – Rascal Flatts
7. You're Beautiful – James Blunt
8. Be Without You – Mary J. Blige
9. Dani California – Red Hot Chili Peppers
10. Lean Wit It, Rock Wit It – Dem Franchize Boyz Feat. Lil Peanut & Charlay



LL Cool J



Rascal Flatts

Top 10 Single Latino

1. Lo Que Son Las Cosas – Anais
2. Llame Pa'Verte – Wisin & Yandel
3. Machucando – Daddy Yankee
4. Caile – Tito El Bambino
5. Rompe – Daddy Yankee
6. Down – Rakim & Ken-Y
7. Lo Que Me Gusta A Mi – Juanes
8. Un Beso – Aventura
9. Hips Don't Lie – Shakira Feat. Wyclef Jean
10. Temperature – Sean Paul



Tito El Bambino

Top 10 programa di television

1. American Idol Diamars – FOX
2. American Idol Diaranson – FOX
3. Celebrity Cooking Showdown - NBC
4. Desperate Housewives – ABC
5. CSI: Miami – CBS
6. 60 Minutes – CBS
7. Two and a Half Men – CBS
8. Deal or no Deal Dialuna – NBC
9. The Unit - CBS
10. Grey's Anatomy – ABC



Celebrity Cooking Showdown

Top 10 Pelicula

1. Scary Movie 4 - $40.222 Miyon
2. Ice Age: The Meltdown - $147.226 Miyon
3. The Benchwarmers - $35.881 Miyon
4. The Wild - $9.684 Miyon
5. Take the Lead - $22.601 Miyon
6. Inside Man - $75.421 Miyon
7. Lucky Number Slevin - $14.297 Miyon
8. Thank You For Smoking - $11.539 Miyon
9. Failure to Launch - $83.179 Miyon
10. V for Vendetta - $66.037 Miyon



The Wild



Scary Movie 4

Chichi Peralta cu special e diasabra aki riba ticket di entrada

ORANJESTAD - Henter Aruba ta den espectativa, pa e presentacion di e magno concierto di Chichi Peralta y Son Familia diasabra 29 di april den Don Elias Mansur Ball Park. Hopi ta e reaccionnan cu e organisadornan ta hayando pa e concierto aki, y ta hopi ta e hende nan cu kier bai, mirando e promocion intenso cu ta saliendo pa mas cu un luna caba den corant radio y TV.

E siman aki ta e ultimo siman pa tur hende busca nan carchi di entrada cu ta obtenibel na tur e pomp station di Valero rond Aruba y na tur Tele shop di Setar. Awor paga tino bon! E diasabra aki lo ta pa mey ora na cada un di e Valero stacionnan , y lo anuncia e ora y cua Valero na tur e radionan cu ta promoviendo e concierto.

E momento ei tur hende lo por bai einan y cumpra nan ticket na un prijs special pa e diasabra aki so y pa e mey ora ei so, asina ta scucha radio y check it out. Lo ta mas cu un placer pa haya e publico pa cumpra nan ticket na un prijs special durante e diasabra aki cu ta 22 april 2006

Chichi Peralta ta yegando Aruba diaranson 26 di april atardi cu American Airlines, cu tambe ta contribuyendo den grandi cu Summer Star Promotion.

Ta spera cu diasabra 22 april 2006 abo tambe probecha y pasa na e Valero Station ora bo scucha riba radio cu nan tey nan y busca bo entrada na un prijs special pa e diasabra aki so y nos ta topa diasabra 29 di april 2006 den Don Elias Mansur Ball Park.





'Mas Que Suficiente' ta resultado di hopi investigacion y estudio

ORANJESTAD - E produccion musical di e cantautor Dominicano Chichi Peralta ta inclui ritmonan internacional sin bandona e esencia di musica di su natal Republica Dominicana y e confeccion di e entrega nobo a tuma dos aña y mei pa su elaboracion.

Peralta a bisa cu el a probecha e ocasion pa studia y investiga na profundidad zonidonan nobo. El a manifesta cu "Más que suficiente" tin un cocktail di ritmo Caribense, Antiyano y di mundo fusiona cu musica di Republica Dominicana. Por corda cu Chichi Peralta, a gana un premio Grammy Latino na aña 2001 pa su cancion "De vuelta al barrio" y el a sigura cu el a tuma hopi tempo pa e lanzamento di e disco aki, dor cu e kier a purifica su musica te ora cu e sinti cu nan ta cla "pa respet na su fananticonan".

El a bisa cu tin mas investigacion, mas profundo riba e patronchinan ritmico y harmonianan y durante e proceso di e grabacion Peralta a biaha y tuma zonidonan di Brasil, Venezuela, Colombia, Nicaragua y Peru. Riba e tema di su cancionnan, a indica cu e ta toca temanan cu ta bai for di amor te problemanan social manera prostitucion infantil y violencia familiar. "La zalamera" ta e titulo di e prome single den promocion di e disco "Mas que suficiente".

E cancion aki, cu su video a wordo graba na Brasil, riba ritmo di merengue Brasilero y ta conta e storia di un infidelidad cu un toke di picardia.



Fullmoon tabata masha tropical al estilo Hawaii

ORANJESTAD – E Fullmoon cu a wordo celebra recientemente a bai di un manera masha tropical y alegre. E biaha aki e forma di bisti tabata al estilo Hawaii. Masha hopi tabata e hende nan cu a bisti e camisanan di flor, cadenanan di flor y otro cosnan cu di berdad tabata indica y duna tur e sabor di e isla conoci den oceano pasifico esta Hawaii. Ban wak kico e proximo Fullmoon lo ta.

















E ambiente di Corsow tabata na Café Bahia

ORANJESTAD – Recientemente tabata na Aruba algun cantante di Corsow manera entre otro e conocido cantante Urvin Jano, miembro di e agrupacion Curasoleño GIO Fuertisimo.

E cantantenan aki a presenta hunto cu e banda Arubiano Fever na Café Bahia, cu por cierto tabata yen yen cu amantenan di musica bailabel. Fever a compaña e cantantenan Curasoleño perfectamente.

Tambe tremendo tabata e presentacion di e grupo Inmorales, cu a haci un cos riba e scenario!

Mira pa bo mes con dushi e ambiente tabata na Café Bahia.















PARTICIPANTENAN DI ARUBA MODEL SEARCH 2006 A RICIBI UN SEMINARIO DI PSYCHOLOGY DI DR. LILAH MADURO WEVER DI PSYCHOLOGICAL SERVICES WEVER !



E participantenan di Aruba Model Search 2006 ta gozando di un tremendo itinerario di eventonan. Durante transcursco di siman pasa nan a sa di ricibi un seminario sumamente interesante di Psychology. E seminario aki a wordo presenta pa e renombra psycologa Dr. Lilah Wever di Psychological Services Wever. E participantenan a ricibi presentacion di diferente topiconan y a sa di discuti al respecto. Topiconan sumamente interesante cu ta cuadra cu actualidad. Nan a ricibi informacion valioso di topiconan manera e.o. "Body-Image and Self Esteem", "Peer Pressure", "Eating disorders", "Drugs and Alcohol", "Sexuality", "Influence Media", "Excercise -How to handle". Durante "Body Image and Self Esteem" nan a discuti e topico di e vision cu un persona tin di su propio curpa y con pa stima su mes ! Tambe nan a ricibi informacion di "body image" segun requisitos di modelo y e "body image" di un persona cu no ta modela. Tambe nan a papia di plastic surgery, e aspecto delega...si esaki ta saludable, y pa nan desaroya un relacion cu "self-esteem". Pa locual ta trata "Peer pressure" nan a papia over di e aspecto di cu awor nan ta den e wowo publico y con nan mester handle termento y opinionan of remarcanan cruel. "Eating Disorders" a toca e tema di anorexia, binge-eating, y bulimia. "Drugs and Alcohol" a toca e topico di e aspecto destructivo di droga y alcohol. E motibonan di uso di droga of di alcohol tambe a wordo presenta. "Sexuality" a toca e tema di e rol di sexo den moda, escandalonan sexual, e pregunta di "prostitua of chic fascil" y hopi mas. "Influence Media" a splica di e "view" cu jovenan tin di nan curpa segun standards di media. Tambe a splica e rol di technologia y su efectonan (e.g. Computer imaging). E seminario definitivamente a fungi como un guiya importante pa e participantenan di AMS2006 pa asina nan trata lo maximo na evita e aspectonan negativo di bida en general. E pregunta mas guysta tabata "Person who happens to be a model or model who happens to be a person?". Organizacion di AMS ta gradici Dr. Lilah Maduro Wever pa su tremendo trabao !













"Best of the Best, Taekwondo National 2006"

Tur cos ta cla pa dia 28 di April.

Lesa pagina C3

ABBA All Star Tournament 2006

Lesa pagina C5

Estados Unidos ta alega derecho autodefensa mientras cu Iran ta sigui programa nuclear

Lesa pagina C11

Dies morto, tres di nan polis den atake na Iraq

Lesa pagina C12

Trahando conhuntamente na formacion di lidernan deportivo

Entrega di certificado curso pa entrenadornan y dirgentenan di futbol infantil





DAKOTA- Diaranzon anochi den sala 30 di compleho Guillermo Trinidad na Dakota a tuma luga e entregamento di certificado na esnan cu a participa na e curso cu a ser organisa pa Comite Olimpico Arubano conhuntamente cu LIFIDA, cu a hiba como meta na un mihor formacion di lidernan y dirgentenan den e deporte di futbol infantil na Aruba. Un total di 22 cursista a participa na e curso aki cu exito. Loke si ta di lamenta cu solamente 13 di e 22 clubnan miembro di e organisacion di LIFiDA, so a participa na e curso importante aki. Pa mas informacion por lesa pagina number 2.

COA y LIFIDA a presenta curso pa dirigentenan y entrenadornan di futbol infantil







DAKOTA- Diferente dirigentenan di COA como tambe di AVB a hiba palabra e anochi aki. Nan tur tabata satisfecho mirando cu a dal un paso dilanti pa loke ta trata e aspecto di cooperacion entre COA, AVB y LIFIDA.

Traha a base di e mesun principio ta algo masha importante, sigur ora bo kier bai dilanti den deporte, esaki lo benificia e deporte den e caso aki futbol enormemente.

E boluntarionan, manera e cursitanan aki, cu ta traha cu e muchanan y hobennan casi tur dia, ta esnan cu ta hiba e sociedad dilanti, mirando cuanto sacrificio y tempo esaki ta hiba cune.

Segun sr Edmundo Josiah, director alto rendimento di COA, e curso tabata un di nivel halto mirando e diferente modulo cu a ser duna na e cursistanan, su persona tabata satisfecho con e curso a bai.

Sr Jose "Buchi Panama" Wever, presidente di LIFIDA a gradici tur esnan cu a juda den e aporte na e organisacion di LIFIDA, specialemte pa cu e curso organisa pa COA.

E curso ariba su mes tabata tin un duracion di casi tres luna y a consisti di diferente modulo manera psicologia infantil, pedagogia, administracion deportivo, planificacion y maneho, entrenamento fisico infantil, tecnica di futbol y practica. Entre esnan cu a haya certificado nos por a mira sra Judith Wernet y su yui Richeline Tromp y un tanta sra Jacqueline Wernet, kendenan ta traha hunto pa un organisacion di futbol infantil.

Tambe e hobennan Jose Vrolijk y Richeline Tromp ambos di 17 aña tabata esnan di mas hoben cu a atendi e curso aki.

Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a felicita LIFIDA, AVB y COA como tambe e cusistanan cu a sigui e cuso cu exito.



"Best of the Best, Taekwondo National 2006"

Tur cos ta cla pa dia 28 di April.

ORANJESTAD- Tur cos ta cla pa un di e campeonatonan mas comenta y mas gusta cu ta tuma lugar dia 28 di April. Un anochi di pelea, bataya y show di entre otro kibramento di palo y beton, Poomsee (forms) di Mastersnan di Aruba.

Un campeonato nacional, e "Mihor di e Mihornan"di nivil halto cu ta tambe un preparacion pa e campeonato Internacional Tiera del Sol Open cu lo tuma lugar Juni proximo.

Tabata dificil pa instructornan di cada scol a scohe su mihor participantenan, pa e solo hecho cu ta tur atleta ta desea di participa den un campeonato popular manera e "Best of the Best". Pero aki ta esnan mas diciplina, dedica na nan deporte y cu ta destaca na nan propio scol ta haya oportunidad pa participa den e campeonato aki".

Un campeonato diferente na e otro campeonatonan debi cu aki ya e atleta sa un par di siman adelanta kende ta su contricante. Di e forma aki cada participante y nan instructor ta mentalmente prepara di kiko nan por spera.

E campeonato aki ta tuma lugar dia 28 di April den Centro di Bario Brazil y ta cuminsa pa 6:00pm. Un campeonato di NO hopi pelea pero di calidad caminda lo yena e publico cu emocion ora nan mira combate tras di otro riba un bon nivel cu bunita technicanan di Taekwondo entre otro di e seleccion di Aruba.

Taekwondo di Aruba ta un "Top Sport".













BON DIA Aruba

Dos coach di Yankees ta muri tragicamente



SANTO DOMINGO- E organizacion di New York Yankees a perde dos figura importante den e organizacion, ora cu tanto Oscar Acosta, manager di e sucursal dobbel A y e supervisor di e centro di reclutacion di talentonan na Republica Dominicana, esta Humberto Trejo, a fayece tragicamente den un accidente di auto diaranson ultimo. Nan tabata den mesun auto cu tabata envolvi den un accidente frontal riba un caminda hopi druk na Santo Domingo.

Bartolo Colon di LA Angels a lesiona cu inflamacion di schouder



LOS ANGELES- Bartolo Colon, e ganador di e premio Cy Young di Liga Americana di 2005, a ser poni riba e lista di hungadornan lesiona pa e periodo di 15 dia, c'un inflacion serio na su schouder drechi. Algun ta kere cu Colon a forza su braza durante di e torneo di Mundial di Baseball na Argentina, ora cu el a pitcha sin tabata den e mihor forma di su estado fisico.

America a bira campeon di futbol di CONCACAF



MEXICO CITY- E delantero di America di Mexico, estga Duilio Davino, ta celebra hunto cu su colega di ekipo Gustavo Lopez, despues di a anota e gol di triunfo cu cual America a supera Toluca cu anotacion di 1-0 y asina bira campeon di e torneo di CONCACAF. America cu e copa aki kier calma su fanaticonan pa un campeonato pesimo cu e ekipo a hunga.



Spam den forno

Ingredientenan:

- 2 bleki (12 Oz.) di luncheon meat
- 4 cuchara grandi di jam di apricot
- 2 cuchara grandi di mosterd
- 1/8 telep di clabo mula (ground clove)
- 2 bleki grandi di peach halves

Preparacion:

Corta e luncheon meat na slice no mucho diki. Pone nan tras di otro of sea cu un slice ta drumi ariba otro. Den un bowl of comchi mescla e jam, mosterd y clabo mula. Hunta e mescla aki ariba y meimei di e slice nan di luncheon meat. Sende e forno na 350 grado y horna nan pa 20 minuut. Pone e mita peachnan rond di e luncheon meat y horna nan pa 10 minuut mas.

Bon Appetit!

Sonja Wennekers y Aldridk Farro a gana torneo di Aruba Badminton cu ta e Zumba Paastoernooi

ORANJESTAD- Vorige week heeft de Aruba Badminton Bond het Zumba-paastoernooi georganiseerd in Playa Centro Deportivo.

Het was een heel geslaagd toernooi, mede dankzij onze sponsor: "Zumba Bar & Grill Restaurant". Er zijn 38 wedstrijden gespeeld op 2 avonden.

Als afsluiting werd in restaurant Zumba tijdens een barbeque de prijsuitreiking gehouden.

Hieronder volgen de resultaten:

Dames Dubbel A-klasse:
1e Dia Uttamchandani & Carloynn Paula
2e Joany Arendsz & Sharline Starke
3e Christyne Vinck & Yvette Hassel

Dames Enkel A-klasse:
1e Sonja Wennekers
2e Christyne Vinck
3e Carolynn Paula

Mix dubbel B-klasse:
1e Wendy Croes & Nick Giroth
2e Sharline Starke & Gino Dijkhoff
3e Jaqueline Sarke & Roland Geerman

Mix Dubbel A-klasse:
1e Dia Uttamchandani & Terence Sybesma
2e Carolynn Paula & Hans Latumaerrisa
3e Yvette Fransen & Efraim Latumaerrisa

Heren Dubbel A-klasse:
1e Terence Sybesma & Clyde Farro
2e Hans Latumaerrasi & Errol Farro
3e Aldrick Farro & Efraim Latumaerrisa

Heren Enkel A-klasse:
1e Aldrick Farro
2e Clyde Farro
3e Hans Latumaerrisa

ABBA All Star Tournament 2006

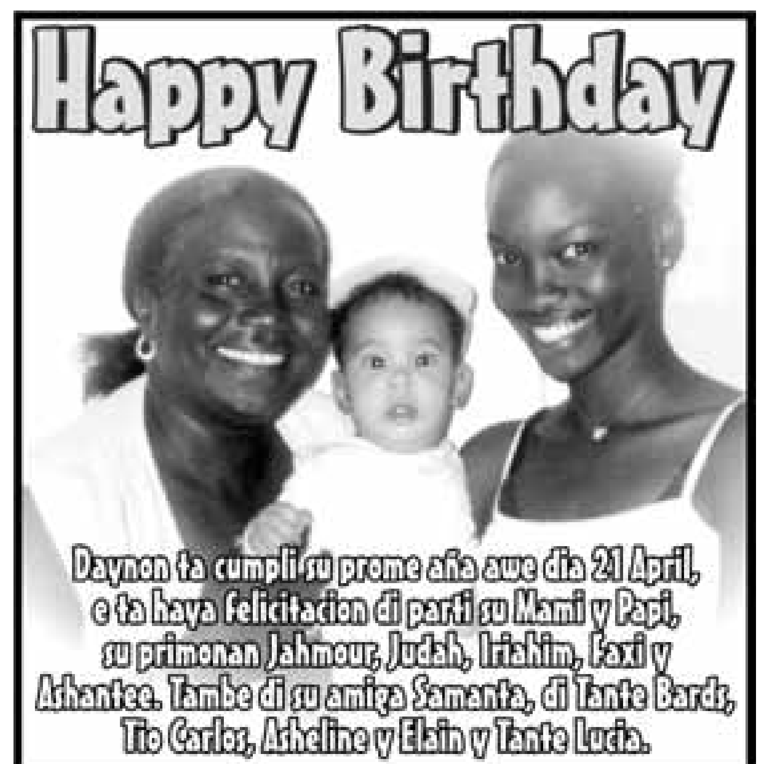
ORANJESTAD- Dia 30 di April y 1 di Mei proximo ABBA lo tin e prome ALL STAR TOURNAMENT na Dragon Hitters Ball Park (Duracell). Dia 30 di April lo tin homerun derby y e all star games den e siguiente categorianan: INFANTIL, PRE-JUNIOR y JUNIOR

E homerun derby di e categoria lo tuma lugar prome cu e all star game di e categoria. Dia 1 di Mei lo tin e homerun derby y e all star games den siguiente categorianan: PRE-ROOKIES, ROOKIES, PRE-INFANTIL y DOBLE A

E homerun derby di e categoria lo tuma lugar prome cu e all star game di e categoria. Riba e dia aki tambe lo tin un wega di exibicion entre e pre-seleccion Junior y e campeon hubenil North Indians. E programa di e ABBA ALL STAR TOURNAMENT lo wordo publica despues.

Na e actividad aki lo tin tambe un BBQ fund raising (tur 2 dia).

Pesey ta importante pa cumpra e BBQ-tickets cu e peloteronan ta bende pa recauda fondo pa entre otro e seleccionnan cu tin compromisonan importante den exterior.







CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Piesa di BMW 3 series: 2 porta, 2 shocks cu su springnan parti patras, starter altinator, compressor di powersteering, bentana di porta y bentana di parti patras, motor di bentana nan, mi ta bende mitar auto BMW convertible 318i conv. pa piesa. **Tel: 594-9990**

TA BENDE
Un frigidaire, wandmuebel, ceiling fan Tel: 592-4482

TA BENDE
Un Cas na Bonaire, serca y centro y lama. Cu auto. Bunita bario, serca di hotelnan Tel: 747-0165

TA BENDE
Un wandmuebel color light geel casi nobo Tel: 564-7401

TA BENDE
Un Airco Panasonic 10.000Btu Window Unit 220, y un TV Tel: 583-5165

FOR SALE
Motorcycle, Zongshen Tycoon 200 nobo, nobo cu su helm Afl. 12.800,= Tel: 586-8110 entre 9:00am - 6:00pm

TA BENDE
Suzuki Wagon type R turbo '00 aut. A/c, airbag, foglight, CD, keyless entry full equipped Afl. 9000,- Tel: 592-7225 / 593-8131

TA BENDE
Miniteca completo na un balor di Afl. 8000,- awor na Afl. 5000,- Pa mas informacion yama Tel: 592-7225

TA CUMPRA
1 Toyota Yaris blanco automatic den bon condicion '03 te cu '05 Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Tercel '96 automatic/a/c, bon condicion. Afl. 8.500,- Tel: 583-5666

TA BENDE
Urgente pa motibo di viahe di malesa un Kia Picante '05, std, cd, a/c, tint, Afl. 15.500,- Tel: 962-8577 / 565-0755

TA BENDE
Transporter Van (mini Van) 2005, standard, airco, radio, cd player, prijs Afl. 12.000,- discutibel. Tel: 564-6791

TA BENDE
Un Mazda 232 1998, standard, airco, tint, bon condicion, gekeurd te 2007, prijs Afl. 6000,- Tel: 566-5463

TA BENDE
Un Mitsubishi Montero Sport, (Nativa) 2000, leather Interior, A/C, CD/Cassette. Excellent condition Afl. 25.000,- Tel: 994-8748

TA BENDE
Toyota Corolla 1998, std, cd, a/c, den bon condicion. Yama pa prijs Tel: 568-0237

TA BENDE
Hyundai Getz 2003, bon condicion, a/c, CD, alarm, lock wheel Afl. 15.000,= Tel: 585-8663

TA BENDE
Un Auto Ford Escord XLS, 2005 p/w, p/l, 6cd changer, atm, Afl. 37.000,= manera nobo, low milige. Tel: 567-2968

TA BENDE
Honda Accord LX 1996 a/c, motor den bon condicion y e body. Problema cu c.v. Joint Afl. 6000,= discutible Tel: 563-4182 / 584-9917

TA BENDE
Tremendo Trans-Am, Pontiac Firebvird, den bon condicion Tel: 744-6982 Afl. 8000,=

TA BENDE
Dos tubo 2 paar di paña Tel: 746-9549

TA HUUR

TA HUUR
Apartamento na Montaña 28G Afl. 1000,= deposito pa luna Afl. 1000,- semi muebla Tel: 583-8317 yama despues di 7:00pm

TA HUUR
Apartamento amueblado con cable etc. Max 2 persona. En aera de hotels Afl. 700,- por mes. /Un mes de deposito Tel: 586-7949 / 594-8086

TA HUUR
1 studio apartment muebla Afl. 500,- p/luna pa 1 persona na Santa Cruz, awa, gas, coriente y cable Tel: 743-5499

TA HUUR
Un Cas Cununcu Abao di 3 camber, 2 baño, semi muebla pa 1 Juni Tel: 563-9959

FOR RENT 1 bedroom apartment w/terrace close to Town at Ponton. Fully furnished rent Afl. 950,- ex: electric min. 4 months. Avail June 1st. Tel: 736-3836/587-7881

FOR RENT 1 bedroom apartmentw/terrace located close to hotels at Bubali fully furn: washmachine, min. 4 months June 1st. Afl. 1000,- Tel: 736-3836 / 587-7881

TA BUSCA

TA BUSCA
Cu urgencia un cas/apartment di 2 camber pa mas informacion Tel: 561-0589 / 564-7401

TA BUSCA
Un cas pa huur, 2 baño, 3 camber Tel: 747-0165

TA BUSCA
Un cas pa huur 2 of 3 camber cu dos baño. Pa mas informacion Tel: 747-0165

TA BUSCA
Zweminstructor cu experiencia yama Tel: 594-9060 / 569-9563

TA BUSCA CU URGENCIA
Un cas /app di 2 camber Pa mas informacion yama Tel: 564-7401

TA BUSCA
Un cas pa cumpra ± Afl. 90.000,- URGENTE pariba di brug. Pa mas informacion por yama Tel: 565-2806

TA BUSCA
Pa cumpra pick-up colorado blanco '05 of '06 na bon prijs Pa mas informacion yama Tel: 592-7225

TA BUSCA
2 hende muher pa traha den restuarant. Pa mas informacion Tel: 741-2651

TA BUSCA
Un camcorder Sony HDR-FX1 of HRV-Z1 pa hasi algun test di capture y edit den HDV, esaki ta pa evalua e compra di e camara aki. Tel: 562-1877

TA BUSCA
Un Metselaar, albanil pa mas informacion Tel: 992-7451

TA BUSCA
Banda Shades of Grey ta busca un Bajista pa audition, pa mas informacion Tel: 566-6802

SERVICIO

LES DI LANDAMENTO
Bo yiu tin 5 aña bai ariba nos ta siña landa. Tel: 563-5699

TA OFRECE
Servicio di Chapi, rond di bo cas, negoshi, etc. Tel: 565-1587

TA OFRECE
Señora Arubiano busca trabao di werkster pa oficina den dia of atardi. Tel: 966-6230

TA DUNA SERVICIO
Di trabao di **CARPINTE FINE**, ta construi tur sorto di cashi, bar, cabina pa cushina, cama, instala porta, kozijn y hopi mas. Tel: 565-6876

TA TUR TIPO DI TRABAO
Di maintenance, contruction, clean up, garden, basha piso, drecha dak, y hopi mas Tel: 966-2616

TA DUNA LES
Di manicure y pedicure. Pa mas informacion yama Tel: 586-7812

LES DI LANDAMENTO
Nos club ta tuma mucha di 5 aña bai ariba preparacion. **Diploma "A te cu F"** Pa mas informacion yama Tel: 594-9069

TA OFRECE
Señora ta ofrece pa cuida mucha di 2 aña bai ariba for di 2pm te cu 10pm . Pa mas informacion Tel: 560-5447

TA BUSCA UN CARPINTE
Pa mas informacion por yama Tel: 992-7451

TA OFRECE
Un señora ta ofrece pa cuida mucha of persona grandi den oranan di anochi. Tel: 745-5082 / 741-2925

TA BUSCA
Un persona pa hasi trabao di cas di Dialuna pa Diabierna. Pa mas informacion yama Tel: 593-4520

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Sigui Flush y Yama
583-2905 / 568-1567
Pa chica pos of pa habri
tubo cu ta geplug
Schoop Sewage Service N.V.
Seroe Patrishi 31

Long life
Carpenter Shop
Ta traha y spuit tur
model di kitchen
cabinet, cashi paña,
Boekenrek y hopi mas
pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154



Boegoeroei #6, Noord.

OFERTA #1

NO tira bo ticketnan cumpra na Wakamaya Lottery afo!! Cumpra TOTAL Af. 250.- pa luna, riba Diario, Corsow, S-4, St. Dom. Cat-pro-Dep. Big4, Lotto di Dia, Lotto pa Dep. *Zodiac* of combina, y ricibi 4x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto.

OFERTA #2

Pa cada compra di TOTAL Af. 25,= pa dia, sea 1 wega of combina, riba Diario, Corsow, S-4, Sto. Dom. Cat-pro-Dep. *Zodiac*. Big4, bo ta ricibi 1x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto

TUR ESAKINAN COMPLETAMENTE GRATIS

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



Multi House & Office Cleaning





Bo ta traha hopi ora largo?
Bo kier bo bida diario
ta mas facil?
Anto ta cla.

Nos ta duna servicio
di limpiesa
di cas, oficina y strikamento.
Yama nos awe mes pa un cita
Tel: 564-1697/561-2542
583-1535

Multihoc ta spaar bo tempo y placa

Long life
Carpenter Shop
Ta ta fura tur sorto di
colchon y box.
Pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

TA BUSCA

Variedades Candy
Ta busca
Peluquero (A)
Yama 568-0335
L.G. Smith Blvd. Openbare
market hall. Hal no z/n
Oranjestad

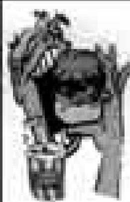
Panaderia y Pasteleria



ESPIGA DI ORO

Caya Ernesto O. Petronia #86 Local 1 - Tel:5883272
Ta ofrece un variacion nobo den pan y pasteleria y alavez ta invita e pueblo di Aruba pa bin disfruta di nos pannan.
Pan cu Keshi, Pan Frances, Pan Integral, Pan Hamburger, Pan HotDog.

y Tambe tin dushi Tortia Fria y Bolo di Cheesecake, Tiramisu, Chocolate, Strawberry, y mucho mas.



Esquina Colombiana

La Locura del sabor

Disfruta na Aruba di e mihor cuminda Liher y Colombiana
Caya Ernesto O. Petronia #88 Local A / Tel: 5880027

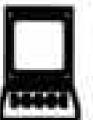
Bin purba y disfruta di nos Dushi cuminda tipico Colombiana cu ta Sirloin Steak ala plancha
- Pechuga ala plancha, - Hamburger, - Hotdog, - Salchipapa, - Arepa cu tur cos, - Platano con todo, - Chinchurria, - Bofe y mucho mas.
Bin disfurta nos Happy Hour tur Diaranson y Diahuebs. Pa cada compra di un Hamburger of Hotdog ta ricibi un refresco GRATIS for di 6'or pm te cu 9'or pm

Nos servicio pa publico ta di Dialuna pa Diahuebs 5'or pa 12'or pm Diabierna pa Diasabra 5'or pa 1'or pm / Diadomingo 4'or pa 11'or pm

---

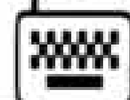
COMPUTER LES

☑ Word XP Afl.125
☑ Excel XP
☑ INTERNET
Tel.5881819



Les di Type

TEL. 5881819-5642089
Diasabra



Afl.75



Tira bo sushi den bari, tene Aruba limpi...

TA BUSCA

TEXAS
ta busca
1 cosedo
Fabor pasa
personalmente

Computer Les
Mucha FL.75
Apr 22+29 May 6+13+20
☎5881819 of 7438585

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

9de Trekking donderdag 20 april 2006

[illegible]

9de trekking op donderdag 20 april 2006
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij.

Namens de Direkteur van de Landsloterij,

Pamela Emers.

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
3817	2.000	33132	1.500	25839	1.250
3818	**200.000**	**33133**	**30.000**	**25840**	**10.000**
3819	2.000	33134	1.500	25841	1.250

Jackpot PRIJZEN		
1ste PRIJS	13570	50.000
2de PRIJS	31822	12.500
3de PRIJS	33436	12.500

At'aki e 13 numbernan ganadó di premio extra di dia 20 april 2006

Verblijf Breezes Resort voor twee All Inclusive nr. 24556 Repi nr. 3

Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr. 18693 Repi nr. 9

Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr 24148 Repi nr. 4

WAARDEBON SUPERM.: NAƒ 250,–
nr. 34650 Repi nr. 1
nr. 16005 Repi nr. 6
nr. 31863 Repi nr. 7
nr. 18368 Repi nr. 1

NAƒ 250,–
nr. 32763 Repi nr. 1
nr. 13576 Repi nr. 8
nr. 14403 Repi nr. 10
nr. 20622 Repi nr. 2

NAƒ 250,–
nr. 31533 Repi nr. 4
nr. 2637 Repi nr. 9

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 [illegible]
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 [illegible]
Tel: (002975) [illegible]

San Nicolas : 8.30 - 16.00 [illegible]
(op trekkingsdagen [illegible])
Tel: (002975) [illegible]

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur [illegible]
: 1 tot 3 uur [illegible]
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op [illegible])
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

NEW STOCK

JUST ARRIVED NA

PINK PUSSY



Si, nos a caba di ricibi mercancia nobo nobo!

Si, pa tur bo necesidadnan y placernan,
Pink Pussy tey pa sirbi bo

Nos ta ofrece un surtido grandi di pelicula
pa adulto, tanto den VHS como den DVD

Pero tambe tur tipo di novedades pa
hende homber y pa hende muher.

Pasa na Pink Pussy AWE MES!

y descubri bo mundo di fantasia

Nos ta habri di Dialuna pa Diasabra
di 2'or pm te cu 10'or pm
situa na Mons. Nieuwindstraat 3
(Schuin Dilanti di Bell's Gym na San Nicolaas)
Tel: 5843366

Si, pasa na Pink Pussy

**AWE mes pa tur bo
productonan
y peliculanan pa Adulto!!!**

Bush ta pidi Hu Jintao pa respeta libertad di expresion y religion den su pais



E presidente Mericano George W. Bush, y e presidente Chines Hu Jintao, ta aplaudi durante un ceremonia di bonbini na Cas Blanco.

WASHINGTON—E presidente Mericano, George W. Bush a yama ayera e presidente Chines Hu Jintao, di bishita oficial na Washington, pa e permiti libertad di expresion y di religion den su pais. China por crece ainda mas exitosamente, permitiendo e pueblo Chines e libertad di reunion di papia libremente y di religion, segun Bush a bisa den un discurso na Cas Blanco, ora cu el a ricibi Hu pa un cumbre bilateral. Poco minuut di e declaracionnan di Bush, un manifestacion di e movimento religioso Falungong, prohibi na China, a intenta di interumpi e discurso di Hu, gritando for di e sector reserva di prensa, y e fotografnan. E muhe cu a logra pasa e filtronan di Cas Blanco, a wordo saca afor pa polisnan. Durante e recepcion duna na Hu, cientos di manifestante a protesta tras di trali, cu ta rondona Cas Blanco, contra e falta di libertad na China.

Bus ta cai den abismo na India, 47 morto

GAUHATI—Un bus cu tabata carga invitadonan pa un casamento, a Sali for di caminda y a cai diahuebs den un lago, nortost di India, causando morto na 47 persona. Otro 27 pasahero a resulta herida despues cu e vehiculo, despues cu a yena cu mas di 80 persona, a cai den un lago banda di e pueblo Sarupeta, den e estado di Assam, segun un oficial di polis a bisa. E pasaheronan tabata bayendo na un casamento na Gauhati, e capital di Assamd, ora cu e chofer a perde control riba stuur,y a keda pafo di e caminda. E bus a wordo saca for di awa cu un grua y e 47 victimanan a keda atrapa den e bus. E trahadornan di e pueblo y e ehersito a participa den e trabou di buskeda di mas victima. Famianan ansioso a busca den e hospitalnan di Sarupeta segun un funcionario. E tabata un di e accidentenan mas grandi cu a registra den e pais, di auto. Poco despues di e

Estados Unidos ta alega derecho autodefensa mientras cu Iran ta sigui programa nuclear



Foto di archivo, di e planta nuclear Irani Natanz.

TEHERAN—Iran a anuncia e proximo puesto di servicio di dos aparato di centrifugador, di enrikecimento di uranium, mientras cu Estados Unidos, a invoca su derecho di autodefensa pa hustifica un eventual atake contra e pais.

Na e mesun tempo, Rusia a rechasa a year e peticion di Estados Unidos, di stop su cooperacion cu Iran, specialmente den e central di Buchehr, declarando cu cada pais ta liber di dicidi cu kende e kier coopera, segun un comunicado di e canciyeria. Cada pais tin e derecho di dicidi cu kende y di cua manera e kier coopera cu e otro paisnan, un portabos di e diplomacia Rusiano, a bisa. Un delegacion Irani a bai diaranson na e capital Rusiano pa reuni cu diplomatico di e “troika” Europeo, Alemania, Francia, y Gran Britania, a anuncia cu Teheran ta prevee di pone den marcha otro dos aparato di centrifugador pa enrikece uranium. Un di e aparatonan ta consisti di 154 machin cu actualmente ya ta funcional riba e planta di Natanz, segun Teheran a anuncia dia 13 di april, ora cu el a nota e exito logra den e actividadnan di enrikecimento di uranium. Tambe e potencianan grandi no a logra bai di acuerdo ria e eventual sancion cu por tuma contra Iran.

20 mil condena na morto ta spera nan ehecucion den mundo

LONDON—Mas o menos 20mil condena na morto ta spera nan ehecusion den henter mundo, asina a afirma e organisacion pro derechonan humano Amnistia International, den un informacion publica diahuebs . 94% di e ehecusionnan di 2005 a wordo haci den cuatro pais. Esados Unidos, Iran, China y Arabia Saudita. Durante 2005, por lomenos a ehecuta 2148 condena na morto. Di e cifra aki, por lomenos 1770 a muri na China, 94 na Iran, 86 na Arabia Saudita y 60 na Estados Unidos, segun e informacion annual riba e pena capital di Amnisty International, cu tin su sede na London. E documento a pone di manifesto cu e cantidad di ehecuta na China, por ta mastanto, debi na e secreto cu ta rondona e pena capital.

Hopi gobierno ta nenga di publica e estadisticanan oficial, riba e ehecucion cu ta tuma luga riba nan teritorio , manera ta e caso cu Vietnam, cu ta considera e cifranan como un secretor di Estado. 80% di e ehecusionnan a tuma luga na China, naunda por wordo condena na morto pa 68 tipo di crimen, delito den cual tin fraude fiscal, desvio di fondo, crimen relaciona cu droga, segun e informacion di Amnisty Internacional, cu ta pone den manifesto e relacion cu algun pais tin e pena capital cu algun interes economico. Na China a aumenta e cantidad di bosnan contra beneficionan aumenta, cu ta produci e trasplante di organonan di personanan ehecuta, e texto ta bisa. Apuntando cu e dato aki por incita e pena di morto. Aministy Internacional tambe ta condena e manera cu e ehecucionnan ta tuma luga den cierto pais, naunda ni e acusado ni e famianan ta haya sa ni fecha ni luga , na unda e ehecucion ta tuma luga.

Bolivia: mantendrá problema de salida al mar en OEA



ARCHIVO) Alumnos de la escuela publica Venezuela participan en La Paz el 23 de marzo de 2006, del desfile de conmemoracion de los 127 años de la batalla de Calama (1879), en la que Bolivia perdió su salida al céano Pacífico a manos de Chile. Foto:Aizar Raldes/AFP

SANTIAGO DE CHILE (AP) - El canciller boliviano David Choquehuanca confirmó a un diario local que su país llevará su demanda de una salida al mar a la Organización de Estados Americanos (OEA), posición que el gobierno chileno rechaza.

El anuncio lo hizo Choquehuanca en declaraciones en La Paz al matutino El Mercurio en momentos en que los dos gobiernos coincidían en que el asunto debía debatirse bilateralmente y la cancillería chilena insistió en que está dispuesta a discutir el tema.

"Siempre lo hemos puesto en la mesa en todas las asambleas (de la OEA). Y ahora que existe un clima favorable para tocar este tema, más que nunca debemos ponerlo en el debate", dijo Choquehuanca a El Mercurio.

El canciller boliviano manifestó que debe plantearse su demanda marítima a la OEA "porque para todos es conocido que es irrenunciable para nosotros el retorno a las costas del Océano Pacífico", que su país perdió en una guerra con Chile en 1879.

Choquehuanca supeditó la reanudación de relaciones diplomáticas, interrumpidas por Bolivia en 1978 luego de fracasar negociaciones por una salida al mar, al avance que tengan las conversaciones.

"El restablecimiento de las relaciones diplomáticas es el resultado de todo un proceso", dijo.

El canciller boliviano se mostró cauteloso en la entrevista con el matutino respecto a la posibilidad de que Chile pudiera conceder una solución marítima a Bolivia con soberanía como sugirió la semana anterior el canciller Alejandro Foxley.

"No podemos generar falsas expectativas. Tenemos que tener mucha calma. Tenemos que avanzar paso a paso, aunque saludamos que el canciller (chileno) haya planteado esta posibilidad de salida al mar", dijo. Choquehuanca expresó también que en algún momento la eventual negociación con Chile debe ser tripartita con la participación con Perú, que también perdió territorios en la guerra del siglo XIX en la que participó aliado con Bolivia. "En algún momento Perú tiene que participar", dijo.

El jefe de la diplomacia boliviana admitió que han analizado la nueva posición peruana de alterar los límites marítimos con Chile, que afectaría una eventual salida boliviana por ese territorio fronterizo que antes le perteneció a Perú. Chile rechaza la modificación limítrofe, que a su juicio está ratificada por tratados de 1952 y 1954. "Lo hemos analizado de manera separada. Personalmente pienso que tanto Chile como Perú tienen que pensar también en Bolivia" manifestó.

Chávez advierte: petróleo a 100 dólares por Irán

CURITIBA, Brasil (AP) - "A 100 dólares pudiera llegar" el precio del barril de petróleo en caso de una acción militar de Estados Unidos contra Irán, declaró el presidente venezolano Hugo Chávez tras llegar a esta ciudad.

Chávez llegó a Curitiba, en el sur de Brasil, en medio de temores originados en la tensión por las desavenencias entre Irán y Estados Unidos en torno al proceso de enriquecimiento de uranio desarrollado recientemente por ese país del medio oriente y al temor de que con eso pueda estar cerca de producir armas nucleares.

El precio del barril de petróleo ha roto todos los récords del pasado y estos días ha estado por encima de los 70 dólares.

El mandatario venezolano vino para una reunión con empresarios y autoridades locales.

"Hay muchas variables que están jugando ahora, que se presentan...." , dijo a los periodistas en el aeropuerto. Citó algunas: "El discurso guerrerista del imperio, la amenaza del presidente de los Estados Unidos contra Irán, que es uno de los más grandes países petroleros... una agresión militar de Estados Unidos contra Irán, Irán es un país preparado para la guerra, ellos (los iraníes) están listos para la guerra."

"Ahora -dijo-, ojalá que nunca venga esa guerra. Porque eso podría desestabilizar mucho más al medio oriente y pudiera parar la producción petrolera iraní y de otros países".

Chávez coincidió con voceros del emirato de Kuwait que esta semana opinaron que una invasión a Irán podría llevar al colapso la poca estabilidad que, según dijo el mandatario venezolano, aún resta en esa región "tan importante para el mundo, sobre todo por el gran caudal de recursos petroleros y ernergéticos" que posee.

Según Chávez, el mercado estos días depende de la actitud que asuma Estados Unidos. "Depende de los Estados Unidos"., subrayó. "Ellos deberían eliminar la opción de una agresión militar contra Irán, contra nadie en el mundo, porque tenemos el derecho a ser soberanos. Irán tiene derecho a desarrollar su energía nuclear para fines pacíficos".

Ollanta Humala reitera preocupación por armas de Chile

LIMA (AP) - El candidato presidencial peruano Ollanta Humala reiteró el jueves su preocupación por lo que calificó como "desequilibrio armamentístico" regional, motivado por Chile.

"Ya se ha fracturado el equilibrio estratégico-mitar en la región, eso es lo que me preocupa", dijo a periodistas al recalcar su preocupación por la reciente compra millonaria de armas por parte de Chile.

El ejército chileno ha comprado 118 tanques Leopard II a Alemania, la armada adquirió dos submarinos nuevos y ocho fragatas usadas a Gran Bretaña y a Holanda, y la fuerza aérea adquirió diez aviones cazabombarderos F-16 nuevos a Estados Unidos y otros 18 del mismo tipo, pero usados, a Holanda.

Chile ha negado que estas compras se traten de una carrera armamentista, al asegurar que tan solo se trata de la renovación de su arsenal militar.

"Mi preocupación es que se ha roto el equilibrio militar y estratégico de la región", reiteró a la prensa Humala, un ex teniente coronel del ejército.

Humala es el ganador de la primera vuelta presidencial en Perú, y espera que aún se defina a su rival entre el ex presidente Alan García, y la candidata de derecha Lourdes Flores, para realizar una definitiva ronda.



" Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio. "
Ps. 7:1

A bay sosega den braza di Señor:



Sra. Maria Leonora Croes-Kelly

mihor conoci como: "Nora"
7 April 1943 18 April 2006

Na nomber di su:

esposo:Bibiano Croes

yiunan:Carina y Roland croes-Croes
Ralph Croes

nieto: Zedrick Croes

Rumannan:
Seferino "Toyano" y Eliza Kelly-Kelly
Petra Catharina y Frank Tromp-Kelly
Andres Kelly
Vicente y Elvia Kelly-Werleman
Thelma y Joaquin "Frank" Dijkhoff-Kelly
Franklin y Margarita Kelly-Croes
Pedro "Chencho" y Charlene Kelly-Tromp

ayudante di cas:Dora I. Payares Martinez

suegra y suegro, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia:Croes, Kelly, Brete, Tromp, Werleman, Dijkhoff, Biesum, Maduro, Flanegin, Anaya, Curiel, Feliciano, Hoevertsz, Jansen, Kunferman, Solognier, Franken, Lee, Henricus, Jacobs, Geerman, Lacle, de Cuba y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 21 di April 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Shiribana 3-B** ***(Paradera)***
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net



Bo por derama lagrimas pasobra ela bai
of bo por sonrei pasobra ela biba
Bo por sera bo wowonan y resa pa e por bin bek
of bo por habri bo wowonan y mira tur locual ela laga atras
Bo curason por ta bashi paso bo no por waak e mas
of bo por ta yen di e amor cu boso a llega di comparti
Bo por bira bo lomba pa mayan y biba solamente pa ayera
of bo por ta felis mayan pa motibo di ayera
Bo por recorde solamente pasobra ela bai
Of bo por stima su memoria y lague sigui biba
Bo por llora , sera bo mente, sintibo bashi y bira bo lomba
of bo por hasi locual E lo desea: sonrei, habri bo wowonan, STIMA y sigui padilanti!

David Harkins-Remember me-1981

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sra.Vda. Adela Paulita Werleman-Angela

Mihor conoci como: Dela *28-4-1918 + 18-4-2006

Na nomber di su:

yiunan: Raul y Ritzma Werleman y famia
Efrain y Catarina Werleman y famia
Angel y Alcira Werleman
Rica Werleman y famia
Maria Werleman y famia
Rudolf y Trina Werleman y famia
Juani Werleman y famia

yiu di criansa: Ismael Maduro y Altagracia Simileer

rumannan: Sra.Vda. Felecita Maduro-Angela y famia
Emiterio y Ida Angela y famia

suegro: Vdo. Frits Maduro y famia

cuña: Sra.Vda. Marina Angela y famia

omo: Alexio "Mo Lee" y Carmen Angela y famia

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranieto, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

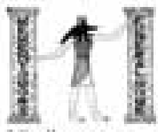
famia: Werleman, Angela, Tromp, Maduro, Wever, Koolman, Arciria, Rosel, Croes, Geerman, Rodriguez, Haimé, Paskel, Gomes, van Assen, Noguera, de Cuba, Thiel, Morel, Kock, Mathew, Hasham, Curiel y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conocir y compañeronan di Centro Kibrahacha pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia diabierna 21 di April 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or den Misa Inmaculada Concepcion.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Balashi 12-A
dia 19 di April 2006, for di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

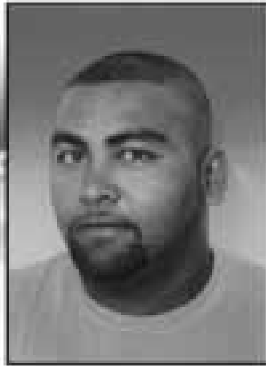


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Mi a peca Señor, pordonami, tene piedad di mi, O Dios, den bo bondad, den Bo inmenso compashon kita mi falta. Labami limpi di mi culpa y purifica mi di tur e malo cu má haci.

"Boso curazon no bira tristo, stima otro manera ami a stima boso y e esey lo ta boso consuelo.
Ami cerca Dios lo mi roga pa boso pa dia di huicio final nos tur ta bunto atrobe ."

A fayece inesperadamente:



Dinesh Djoegan

mihor conoci como: "Pitbull" of "Pit "
29 - 5 - 1980 5 - 4 - 2006

Na nomber di su:

esposa: Senaida Djoegan-Mackentosh

yiu: Denzell Djoegan

mama: Savitri "Sonia" Babulall

tata: Bisoen Djoegan

rumannan: Rakesh
Ritesh
Sanjay

suegra: Mena Mackentosh-Vrolijk

suegro: Mario Mackentosh

cuña: Linda y Cesar Ochoa-Mackentosh

----: Kimberly y Gislaine v/d Linde

tanta y omonan, primo y primanan, coleganan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.



ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor.
Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...

San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseo.
Bo devoto.
G.R.C.

Rosa Mistica





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Ansincion Ridderstap-Henriquez

mihor conoci como: "Sincion" of "Machi "
na edad di 98 aña

Na nomber di su yiunan:
Ita y Oscar Tromp
Aida y Juan Briezen
Linchi y Gachi Molina
Jana Ridderstap y Leo Bouwman
Jose y Gladys Ridderstap
Eme y Delia Ridderstap
Tichi y Jane Ridderstap
Chida y Papy Wouters
Chimbo Ridderstap
Erik Magaly Ridderstap
Do Paesch

Nietonan, bisanietonan, tataranietonan na Aruba, Hulanda y Sint Maarten.

Cuñanan: Colastica Gonzalez
Nicolina Solognier

Famia: Ridderstap, Henriquez, Tromp, Briezen, Molina, Bouwman, Nicolaas, Bishop, Amaya, Lacle, Geerman, Wouters, de Windt, Solognier, Gonzalez, Anthony, Rasmijn, Paesch, Croes, Maduro, Halley, Ras y demas famia ya invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 22 di April 2006 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolaas. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Teresita na San Nicolaas.

Adres pa condolencia: Vorststraat 3
Di 7'or pa 9'or di anochi.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Acknowlegment

We would like to thank everyone who in one way or other has expressed their sympathy in our time of bereavement.

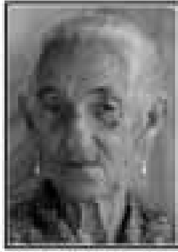
To all who had sent flowers, wreaths, telegrams or had call and spoke the kindest words as any friends could say. A special thanks goes to friends, neighbors and all who showed their love to our beloved:

Marion Mills-Browne

Her Children and family



Aruba Tourism Authority ta participa
fayecimento cristian di



Sra.vda. Adela Werleman - Angela

mihor conoci como Dela

na bida wela di nan colega Maureen Werleman
Aruba Tourism Authority ta extende palabranan
di condolencia y ta desea su jiunan, rumannan y
demas famia forza cu e perdida di nan ser queri.
Cu Dela sosega na paz.

Recordando 1 aña di fayecimento di nos yiu stima



Natasha Shamira Croes

7 June'79-23 April '05

Nos kier a invita boso tur pa un Santo Sacrificio di misa na misa Sta. Filomena na Paradera dia 23 April '06 pa 5:30 di atardi
Despues tin un rosario na Hooiberg 14
Boso presencia ta altamente aprecia.

Osbaldo y Ursula Croes

ACTS 24=15

At the age of 81 years,
Our dear sister passed away in the hope of a resurrection.
For 48 years she faithfully served her Heavenly father Jehovah as his witness.



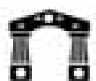
Mrs. Leonie Lettuce Douglas-Mc. Koy

Better known as "Ms Baby"

Her Husband: Mr. Ramon Douglas

Date and place of funeral will be announced later.

Address for condolences:
Isaac Wagemakerstraat 103
From 7pm 9 pm



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Director: Antoine Rodriguez

Invocacion a San Miguel Arcangel



San Miguel Arcangel,
defienenos en la lucha, se
mi amparo contra la
perverdidad y
asechanzas del demonio.
Que Dios manifieste
sobre el su poder,
es mi humilde
suplica y Tu Principe
de las milicias Celestiales,
con el poder que Dios
te ha conferido,
arroja al infierno a
santanas y a los demas
espiritus malignos
que vagan por el mundo
para la perdicion
de las almas. AMEN.

Rosa Mistica



"En Dios solamente esta ocallada
Mi alma de El viene mi salvacion."
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
Nos ta participa fayecimento tragico di:



Adalgisa Reyes

Cariñosamente yama: "Ada"
***18 Julio 1977 +16 Abril 2006**

Na nomber di su mama: Maria Reyes
Tata: Nalciso Cepulveta

Yiunan: Lina
Pever
Evelijn
Lisvet

Rumanna: Domingo Reyes y yiunan
Lucy Erasmus, esposo y yiunan
Johnny, esposa y yiunan na Rep. Dominicana
Rihand y compañera Isidra na Rep. Domonicana
Luis y Juni na New York

Su prima: Reina Eshella na Aruba
Wela: Doña Rosa na Rep. Dominicana
Omonan: Modesto, Busto, Negro, Francisco y Antonio

Tantanan: Loho
Ilma
Maria na Rep. Dominicana

Subrino y subrinanan na Aruba y Rep. Dominicana
Primanan: Herma, Heidy Leon na Aruba
Muñe y famia na Aruba

Comadre: Yahaira Croes y Negra
Elisabeth Jacobs y Joaquin Dios

Famianan: Lopez, Martine, Burd, Gomez, Werleman, Croes, Corea, Dabinjua
Amigonan, amiganan, famianan, amistades na Aruba y Rep. Dominicana
mucho hopi pa menciona.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **Diabierna 21 di April pa 4'or di atardi na Capilla Santa Famia na Pos chikito y despues saliendo pa santana central na Sabana Basora.**
E restonan mortal di "Adalgisa" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Capilla Santa Famia

Fecha y adres pa condolencia: Diahuebs 20 di April di 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres funeral home na San Nicolas.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Director: Antoine Rodriguez



Nobena na honor di Hesus Misericordioso

Tur hende ta wordo cordialmente invita pa hasi e nobena aki, principalmente su debotonan.

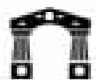
E fiesta grandi di Hesus Misericordioso lo ta diadomingo 23 di April 2006 pa 10'or di mianta cu un procesion chiquito.

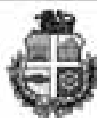
Three months have passed since our mother:



Dora Arlene Tearr

has passed on to be in a better place. We would like to invite all family and friends to the holy mass offered in remembrance of our mother's third month of passing and her date of birth which would have been April 24, 2006.
These masses will take place on Friday, April 21 and Tuesday, April 25, 2006.
All her children and grandchildren thank you in advance for your presence and extended support.





Ministerio di Labor, Cultura y Deporte

Ta participa fayecimento di:



Sr. Alexio Maduro

Tata di nos colega Randy Maduro

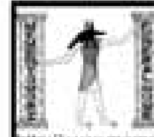
Minister di Labor, Cultura y Deporte hunto cu su personal ta extende palabranan di condolencia na famia di e defunto.



Hesus a bisa:
Mi ta sigura boso si boso tin fe tabata mes chiquito un pipita di moster, boso lo a bisa e sero ei; kita bai for di aki y bai aya! y e sero lo hasie tambe.
Nada lo no ta imposibel pa boso.
mateo 17:20-21

Fe kier men cu nos ta sigur di ecosnan cu nos ta spera di ricibi y cu nos ta combense di e realidad cu nos nos ta mira.
Hebreonan 11:1

Felis ta e hende cu ta para firme no opstante e pruebanan cu e ta pasa aden. Ora e pasa e pruebanan cu exito, lo e ricibi e bida como premio, un corona cu Dios a priminti esnan cu ta stime.
Jacobo 1:12



Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona y instancia cu a duna nan sosten y cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto:



Devi Bruno Arends

Hopi danki ta bai tambe na tur cu a manda flor, krans, telegram, caarchi y a yama nos na telefom. Alabes nos a bisa danki na tur cu a compaña nos den nos tristeza.

Boso sosten y atencion nunca nos lo lubida

Na nomber di su mayornan: Donny y Chicha Arends
Rumannan: Gino y Lysandra Arends
Caresse y Cederick Croes

Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dje mi salbacion ta bini.

Na nomber di su esposa:	Carmen Martinez (Hulanda)
Su yiunan:	Vivian (Aruba)
	Giovanny (Hulanda)
	Marlien (Hulanda)
	Marlon (Hulanda)
Su rumannan na Aruba:	Otilia Dania y yiunan
	Norma Dania y yiunan
	Filo y Tica Dania y yiunan
	Dientjie y Nelo Loefstok-Dania

y demas sobrino y sobrinanan na Aruba, Curacao y Hulanda ta participa cu inespera a bay sosega den braza di Senjor dia 17 di april 2006 na Breda, Hulanda na edad di 62 anja.

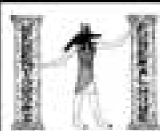


Ronald Erwin Dania

Cremacion lo tuma lugar na Breda Hulanda diaviernes 21 di April 2006 pa 3.30or p.m.
Adres di condolencia na Hulanda ta : Ouderf 19
4824 HV Breda.

Na Aruba ta ricibi bishita di condolencia unicamente riba diahuebs 20 di april 2006 di 7.00or pm pa 10.00or p.m. na Santa Cruz 292 na cas di Sra. Otilia Dania.

Alavez nos ta invita tur famia amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diasabra dia 22 di april 2006 pa 7.00or p.m. di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa descanso di alma di nos difunto Ronald Erwin Dania.



De here is mijn herder, mij ontbreekt niets;
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden;
Hij voert mij aan rustige wateren:
Hij verkwikt mijn ziel,
Hij leidt mij in de rechte sporen
Om zijn naams wil
Psalm 23

A fayece cristianamente:



Sra. Vda. Irma Loenora Reeberg-Jandroep

Mihor conoci como "Irma"

Na nomber di su rumannan:
May Mildred "Mechi" Jandroep
Enid MArquez-Jandroep

Swa: Carlos Marquez

Sobrinonan: mr. Emelyn Jandroep
Edeline y Joselyn Petrochi-MArquez
Lourdes

Sobrino: Carl y Silvetta Marquez-Gamarra

Sornia-nieto: Vanessa

Sobrino-nieto: Benjamin Marquez

Amigonan di cas:
Mirna Dellevoet
Jose y Virginia Fernandes Perna y fam.
Jesus y Mari

Primo y primanan, comader y compadernan, ihanan, famia na Aruba: Jandroep, Marquez, Reeberg, Dirksz, Croes, Valeriano, Croes y fam., Kock, Ferdinand, Rasmijn, Vrolijk, Quandt, Hugo, Dammers, Petronia, Richardson, Natasha, Sprockel, Berta Geerman y fam.
Famia na Curacao: Galmir, Wilfred y Margarita Achong, Aurelia Hoyer-Achong y famia., Reeberg, Coronel, Pietersz, Roland y Astrid Hoyer y fam., Jessurun, Simon, Coster, Jacobino.
Famia na Bonaire: Edda Marquez
Famia na Hulanda: Ludwig Dirksz, Melba Marquez, Nidia y Nancy Sprockel-Marquez.

Y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars, 25 di April 2006, pa 4'or di atardi. E restonan mortal lo ta reposa for di 1:30 pm na Mementomori Funeral Home, for di unda e cortejo funebre lo sali hibando IRMA na su ultimo lugar di descanso na Santana, situa den Caya Ernesto Petronia.
Famia di e fayecida ta ricibi bishita di condolencia solamente ora di entiero di nan defunto stima.

Nos kier pidi nos disculpa, si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.



Words of Thanks

On behalf of all our family, I would like to express our gratitude to all who have showed their
Attencion during illness, passing and the funeral of our beloved



Marisant Peltier-Isidore

Mary "Nenen" Peltier-Isidore

We also thank all who had sent flowers, wreaths, telegframs and also for the many telephone calls received.

Our special thanks to:

Dr. Bermudez, Dr. R de Cuba, Dr. Kock for thier attencion staff and personal for Dr. Horacion Oduber Hospital, especially the nureses of the second floor for thier friendship and special attencion and professionalism, especially nurses Piolo
Nurses of the White & Yellow Cross for their attencion at home Lions Club for their help. Members of the Blue Army, Members of the Legion of Mary. Poll Bearers, Ana Yearwood and her choir of Dakota for their emocional song Patoor Daniel for his spiritual help undevited attencion. Daphne Oduber and husband, Rica Delamare, Lilla Williams, Marcia Eman, Lucy and George, Irwin, Mr. & Mrs. Marchena, Mr. & Mrs. Cijntje, Mr. & Mrs. Donny Boekhoudt, Chichi Augustine + Dens Florant, Cita Koolman, Franklin Bardouille and daughter, Sr. Clarina, her nephew Father Reginald LA Fleur of D/ca for this unforgetable mass at the funeral.

At the same time we would like to take the opportunity to invite you to a mass in honor of our dearly departed on:
Friday, April 21th, 2006 at 7pm
That will take place at the Virgen of Fatima Church in Dakota.
Your presence will be highly appreciated.
Your presence and atencion was and will remain a great support for me and my family.

Sincerely Anna Isidore

Invitacion

Pa medio di esaki nos Sra. Vda. Sebastiana Croes-Kock, yiunan y demas famia kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conocrinan pa un santo sacrificio di misa pa recorda e di diezun luna di fayecimento di:

Bertran "Betty" Croes

Diabierna 21 di April 2006 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento /Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Susana "Sanita" Vrolijk-Dirksz

Gradicimento na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico
Un danki special na dokternan Staff y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan cuido y atencion
Boso precencia y atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alabez nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa, cual ta tuma lugar:
Diabierna 21 di April 2006 pa 7'or di anochi
Diadomingo 23 di April 2006 pa 9'or di mainta
Diaranson 26 di April pa 7'or di anochi tur na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di e misa dia diaranson 26 di janauri lo tin un rosario na cas Tanki-Leendert 98-B pa descanso di su alma.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Anda mo Bo luz y Bo berdad,
Ta nan lo guia mi
Y hiba mi na Bo sero santo,
Na bo luga di bida

Salmo 43,3

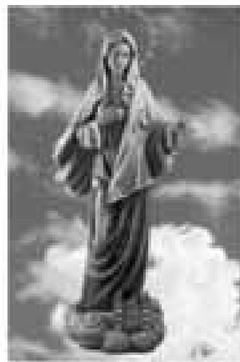
Colegio Arubano y S.M.O.A.

ta anuncia fayecimento di:



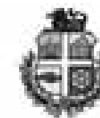
Sra. Maria Leonora Croes-Kelly

Na bida mama di nos colega Ralph Croes
Alabes nos kier invita tur docente y personal di Colegio Arubano pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diabeirna 21 di April 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santa catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera. Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na su esposo, yiunan, nieto y demas famia.



Oracion

Oh Birgen María,
Salud di e enfermonan,
cu bo a compaña
Hesus riba e caminda
pa Calvario y a
permanece hunto cu e
cruz caminda bo yiu
lo a muri, participando
intimamente den
su dolornan, acoge
nos sufrimentonan y
uninan na esun di djE,
pa e simianan esparci
durante e Hubilero
sigui produci frutanan
abundante den e
añanan cu ta bin.
Mama Misericordiosa,
cu fe nos ta bolbe na
Bo.
Alcanzanos na bo
Yiu, cu nos por bolbe
pronto, plenamente
restableci, na nos
ocupacionnan, pa nos
ta util na e prohimo cu
nos trabao.
Mientras tanto, keda
hunto cu nos dene
momento di e prueba y
yudanos ripiti cada dia
cubo nos "si", sigur cu
Dios sa saca di tur mal
un bon mas grandi.
Birgen Inmaculada,
haci cu e frutanan di
e aña Jubilar ta pa
nos y pa nos sernan
keri, prenda di un
empuhe renoba den
e vida cristian, pa
den e contemplacion
di e Cara di Hesus
Resucita, nos haya
e abundancia di e
misericordia di Dios
y e alegria sin fin di
Cielo.
Amen.



Gele Koorts Miskiet Bestrijding
Y Departamento di Salud Publico

Ta anuncia fayecimento di:

Sra. Adela Paulita Werlaman-Angela

Miho conoci como: Dela

Mama di nos colega Rudolf Werleman

Hopi forza na su yiunan y demas famia.

Cu Adela sosega na paz.

BROWN

ADVOCATEN/LAWYERS

Ta participa fayecimento di



Sra. Maria Leonora Croes-Kelly
Mama di nos colega Sra. Carina Croes

Nos staf y personal ta extende palabranan di profundo condolencia na famia Croes-Kelly.

Hopi forza den e momentonan dificil aki.



Gerencia, Staf y personal di SETAR N.V. Ta extende profundo condolencia na Carina y Roland, Bibiana y Ralph cu fayecimento di:



Sra. Maria Leonara Croes-Kelly

Acto di entiero di Sra. Nora ta diabierna 21 di April 2006
Restonan mortal ta reposa for di 2'or di atardi
Den Misa Santa Filomena na Paradera.



Aries Maart 21 - April 19
Bo mester tin miedo pa drenta den un proyecto y tuma e mando di tur cos awe. Tur hende tin gana di bo, tene cuenta.



Taurus April 20 - Mei 20
E mundo ta sinti mas duro cu normal awe, tuma tempo y tira un bista riba bo mes awe esei lo ta mucho mas miho.



Gemini Mei 21 - Juni 21
Bo perspectiva amplio cu bo tin lo duna bo un bista mucho mas miho riba e situacion, lo ta bon pa bo comparti esaki cu e otronan.



Cancer Juni 22 - Juli 22
Esaki lo por ta e cambio mas grandi cu bo por imagina den bo bida. Busca sosten serca bo famia asina bo lo por sigui mas hopi dilanti.



Leo Juli 23 - Augustus 22
Tene duro na loke cu bo logra awe. Tene cuenta pa bo mantene loke cu bo ta di bo serca pa asina ningun hende por pasa man cune.



Virgo Augustus 23 - September 22
Laga tur cos tuma e rumbo cu nan tin cu tuma. Pero si un relacion of un idea fracasa e no tabata cla ainda pa wordo realisa.



Libra September 23 - October 22
Bo ta sinti bo bon? Bo mester berdad, awe bo mester ta orguyoso di cada un di bo logronan cu bo a alcansa te awo.



Scorpio October 23 - November 21
Bo ta wak e ronchinan? Awe ta un dia perfecto pa bo conecta nan cu otro ya asina bo por tin un bista mas cla riba loke u ta pasando.



Sagittarius November 22 - December 21
Tira un bista y wak ken ta carga e mes un metanan cu abo tin bo dilanti. Sigui nan paso asina lo bo yega exito.



Capricorn December 22 - Januari 19
E ta den bo man pa haci cosnan funciona awe y di e manera cu bo kier, tur hende sa cu bo por abo mes mester confia bo mes awo.



Aquarius Januari 20 - Februari 18
Finalmente cosnan lo cuminsa bira un tiki mas trankilo y porfin lo bo haña e tempo extra cu bo tin mester pa bo por gosa.



Pisces Februari 19 - Maart 20
Pone un tiki tempo un banda awe pa planea bo proximo aventura y sea extrabagante paso bo por y lo bo gosa di dje.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix — Flight Schedule

www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

All times above are scheduled times and are subject to change. This information is for personal use and is provided as a convenience only. See www.airportaruba.com or call 5242424 for up-to-date information.

Dokter na warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

Botica na warda

San Nicolas: Botica San Lucas
Oranjestad: Botica Central

Polis

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

San Nicolas

Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720

Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP

21 Brilliance of the seas
21 Carnival Destiny
25 Adventure of the seas
25 Zuiderdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

A rekorda di 11 aniversario di morto di Wilson "Papa" Godett





WILLEMSTAD- Djarason ultimo 19 di aprel 2006, a kumpli eksaktamente 11 aña ku e lider sindikal i polítiko Wilson "Papa Godett " (1932-1995) a bai laga nos for di e mundu aki. Wilson "Papa Godett", e leyenda bibu tabata deportista (kampion di bòkseo), a guia e revolushon pa kambio na aña 1969 i tabata polítiko (miembro di Staten, Konseho Insular i minister.

Den kuadro di esaki Frente Obrero Liberashon 30 di mei, a konmemorá e di 11 aniversario di morto di su gran lider Wilson "Papa" Godett den santana katóliko na Roodeweg kaminda lider di Frente Obrero Liberashon 30 di mei sr. Anthony Godett i sr. Juniel Carolina miembro di komishon di aktividat Papa Godett a hiba algun palabra.

Frente Obrero Liberashon 30 di mei, ketu bai ta rekòrdá e lucha i palabranan históriko di Wilson "Papa Godett", ku a bisa "Si mi muri sigui mi lucha".

Partido Frente Obrero Liberashon 30 di mei i tur su miembro, simpatisadó, fanátiko i sostenedó ta pidi nos bon Dios pa sigui dun'é sosiegu eterno.

Riba e portretnan por mira parti di e aktividatnan ku a tuma luga den Santana.